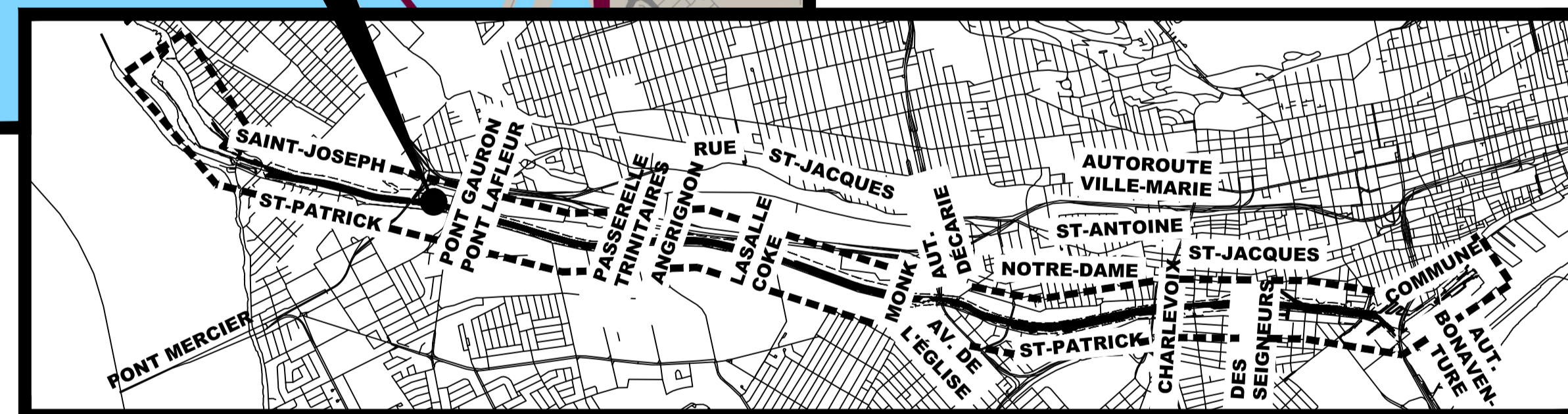


1455-08

PLAN DE LOCALISATION / LOCATION PLAN



RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9 - BASSIN No 3)

REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8 AND 9 - REACH No 3)

LISTE DES DESSINS:

- 01 PAGE FRONTISPICE
- 02 NOTES GÉNÉRALES
- 03 LÉGENDE ET PLAN CLÉ
- 04 PLAN DE LOCALISATION DES DIFFÉRENTES INTERVENTIONS BIEF 3
- 05 BIEF 3 - VUE EN PLAN AGRANDIE 1/3 - (EXISTANT)
- 06 BIEF 3 - VUE EN PLAN AGRANDIE 2/3 - (EXISTANT)
- 07 BIEF 3 - VUE EN PLAN AGRANDIE 3/3 - (EXISTANT)
- 08 VUE EN PLAN AGRANDIE - (EXISTANT)
- 09 ORTHOPHOTO - ZONES DE TRAVAUX 1/2 - (EXISTANT)
- 10 ORTHOPHOTO - ZONES DE TRAVAUX 2/2 - (EXISTANT)
- 11 TABLEAUX
- 12 PHOTOS (EXISTANT)
- 13 REMPLACEMENT DE COURONNEMENT - PHOTOS PIERRES - (EXISTANT)
- 14 REMPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2 - SECTEURS 8 ET 9 - DÉMOLITION (EXISTANT)
- 15 REMPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2 - SECTEURS 8 ET 9 - CONSTRUCTION
- 16 REMPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2' - SECTEURS 6, 7, 8 ET 9 - DÉMOLITION (EXISTANT)
- 17 REMPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2' - SECTEURS 6, 7, 8 ET 9 - CONSTRUCTION
- 18 RÉPARATION DE COURONNEMENT TYPE 2A - SECTEUR 9 - DÉMOLITION (EXISTANT)
- 19 RÉPARATION DE COURONNEMENT TYPE 2A - SECTEUR 9 - CONSTRUCTION
- 20 DÉTAILS TYPIQUES - CLÉ DE BOLLARD - (EXISTANT)
- 21 DÉTAILS TYPIQUES - CONDUIT ET JOINT
- 22 DÉTAILS TYPIQUES - DRAIN
- 23 DÉTAILS TYPIQUES - ÉCHELLONS ET BOLLARD
- 24 DÉTAILS TYPIQUES - GARDE-CORPS
- 25 DÉTAILS TYPIQUES - TRANSITION ET JOINT DE CONTRÔLE
- 26 GRILLAGE EXÉCUTOIRE PLUVIAL - GRILLE 1 ET 2 - (EXISTANT)

DRAWING LIST:

- 01 FRONT PAGE
- 02 GENERAL NOTES
- 03 LEGEND AND KEY PLAN
- 04 LOCATION PLAN FOR THE DIFFERENT INTERVENTIONS REACH 3
- 05 REACH 3 - ENLARGED PLAN VIEW 1/3 - (EXISTING)
- 06 REACH 3 - ENLARGED PLAN VIEW 2/3 - (EXISTING)
- 07 REACH 3 - ENLARGED PLAN VIEW 3/3 - (EXISTING)
- 08 ENLARGED PLAN VIEW - (EXISTING)
- 09 ORTHOPHOTO - WORKING ZONES 1/2 - (EXISTING)
- 10 ORTHOPHOTO - WORKING ZONES 2/2 - (EXISTING)
- 11 TABLES
- 12 PICTURES (EXISTING)
- 13 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS - STONES PICTURES - (EXISTING)
- 14 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2 - AREAS 8 AND 9 - DEMOLITION (EXISTING)
- 15 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2 - AREAS 8 AND 9 - CONSTRUCTION
- 16 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2' - AREAS 6, 7, 8 AND 9 - DEMOLITION (EXISTING)
- 17 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2' - AREAS 6, 7, 8 AND 9 - CONSTRUCTION
- 18 TYPE 2A - CROWNING WALLS REPAIR - AREA 9 - DEMOLITION (EXISTING)
- 19 TYPE 2A - CROWNING WALLS REPAIR - AREA 9 - CONSTRUCTION
- 20 TYPICAL DETAILS - BOLLARD KEY - (EXISTING)
- 21 TYPICAL DETAILS - CONDUIT AND JOINT
- 22 TYPICAL DETAILS - DRAIN
- 23 TYPICAL DETAILS - GRAB BAR AND BOLLARD
- 24 TYPICAL DETAILS - GUARD RAIL
- 25 TYPICAL DETAILS - TRANSITION AND CONTROL JOINT
- 26 STUBBORN RAINFALL - GRID 1 AND 2 - (EXISTING)

ANNEXE

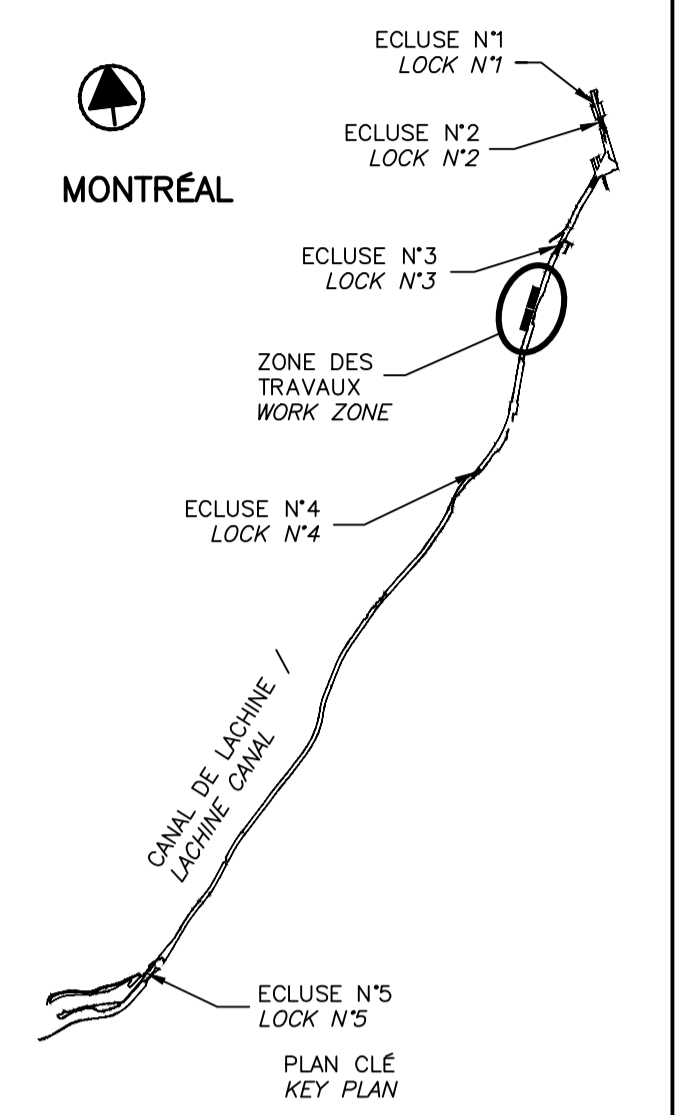
- 27 ARPENTAGE - 1/3
- 28 ARPENTAGE - 2/3
- 29 ARPENTAGE - 3/3
- 30 BATHYMÉTRIE - 1/3
- 31 BATHYMÉTRIE - 2/3
- 32 BATHYMÉTRIE - 3/3
- 33 RELEVÉ 3D - 1/3
- 34 RELEVÉ 3D - 2/3
- 35 RELEVÉ 3D - 3/3

ANNEX

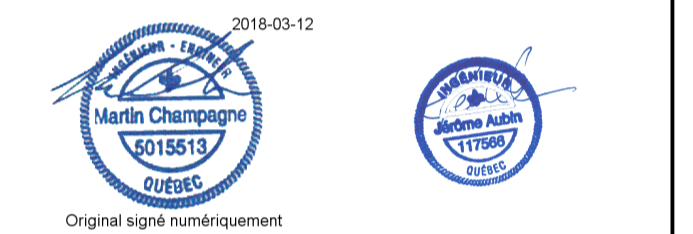
- 27 SURVEY - 1/3
- 28 SURVEY - 2/3
- 29 SURVEY - 3/3
- 30 BATHYMETRY - 1/3
- 31 BATHYMETRY - 2/3
- 32 BATHYMETRY - 3/3
- 33 3D SURVEY - 1/3
- 34 3D SURVEY - 2/3
- 35 3D SURVEY - 3/3



N/D: 159000023 Stantec Experts-conseils Inc.



SCEAUX SEALS



00 EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION 2018-03-12

révisions / revisions

Projet / Project

PARCS CANADA / PARKS CANADA
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin / Drawing

STRUCTURE / STRUCTURE
PAGE FRONTISPICE / FRONT PAGE

Conçu par / Designed by
Martin Champagne, ing. 2018-03-12
Date

Dessiné par / Drawn by
Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2018-03-12
Date

Approuvé par / Approved by
Jérôme Aubin, ing. 2018-03-12
Date

Soumission / Tender
Dominic Pierre, ing. 2018
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager

No de projet / Project number
1455-08
APC / PCA

Nom du fichier / File name
CL(1455-08)

No de plan ou dessin / File name
CL-32-124.01
No feuillet / Drawing no
01 / 35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

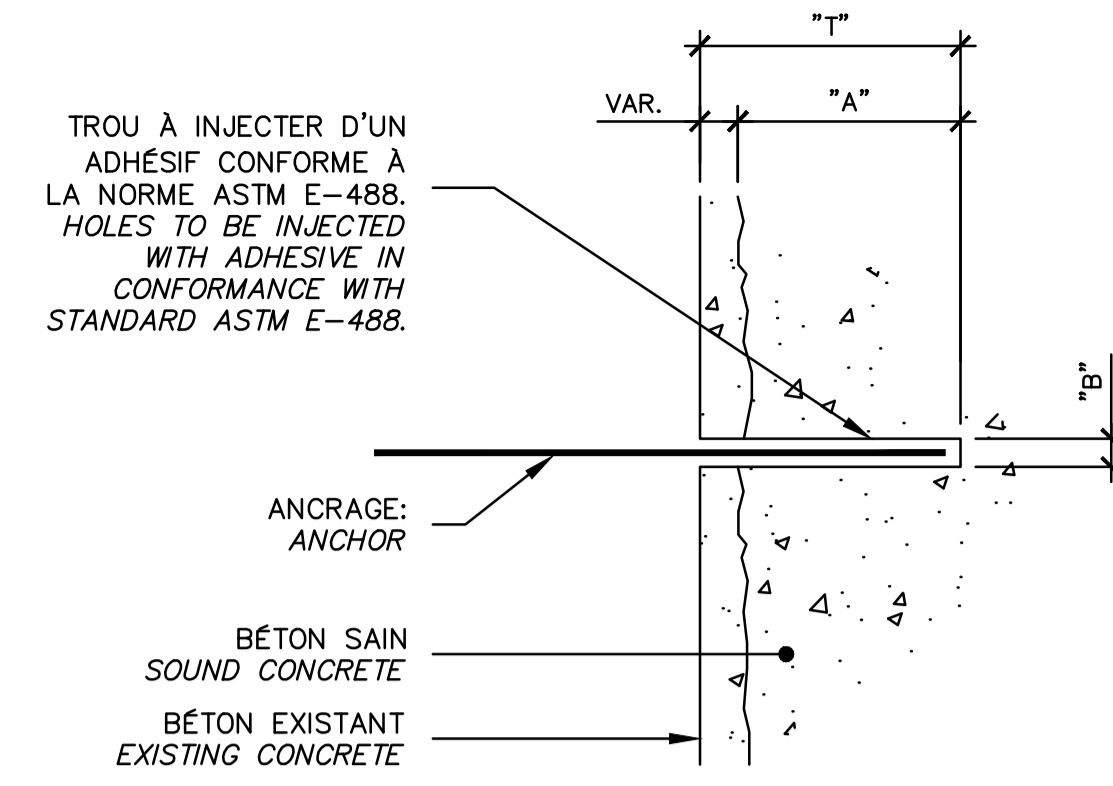
THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

NOTES GÉNÉRALES

- TOUS LES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE EXÉCUTÉS CONFORMÉMENT AUX CODES DE CONSTRUCTION EN VIGUEUR (PROVINCIAL ET FÉDÉRAL).
- SE RÉFÉRER UNIQUEMENT AUX DIMENSIONS INDIQUÉES AUX PLANS. NE PAS MESURER LES PLANS À L'ÉCHELLE. TOUTES LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES ET APPROXIMATIVES, SAUF INDICATIONS CONTRAIRES.
- TOUTES LES DIMENSIONS DOIVENT ÊTRE VÉRIFIÉES AU CHANTIER PAR L'ENTREPRENEUR. L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL ET/OU SES SOUS-TRAITANTS NE SONT PAS AUTORISÉS À INTERPRÉTER, S'IL Y A LIEU, LES OMISSIONS OU CONTRADICTIONS ENTRE LES PLANS ET DEVIS DES PROFESSIONNELS. SEULE UNE QUESTION ÉCRITE DE LA PART DE L'ENTREPRENEUR SERA CONSIDÉRÉE ET RÉPONDUE PAR ADDENDA LORS DE LA PÉRIODE DE SOUMISSION PAR LES PROFESSIONNELS. SI DES INTERPRÉTATIONS SONT SOULEVÉES LORS DES TRAVAUX, L'AVIS DES PROFESSIONNELS SEUL PRÉVAUDRA.
- L'ENTREPRENEUR DEVRA, À SES FRAIS, DÉPLACER TOUT OBSTACLE NUISANT À LA RÉALISATION DE SES TRAVAUX ET REMETTRE LES LIEUX AINSI QUE LES ÉQUIPEMENTS DANS LEURS ÉTATS ORIGINAUX ET CE, À LA SATISFACTION DU CLIENT.
- L'ENTREPRENEUR DOIT VISITER LES LIEUX ET S'Y FAMILIARISER COMPLÈTEMENT AVANT DE SOUMISSIIONNER.
- L'ENTREPRENEUR GÉNÉRAL DOIT VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS SUR LE CHANTIER, ÉTABLIR LA COORDINATION ENTRE LES DIVERSES DISCIPLINES ET AVISER L'INGÉNIEUR DE TOUTE NON CONCORDANCE POUR RÉVÉRIFICATION.
- DURANT LES TRAVAUX, L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE CAUSÉ AUX OUVRAGES EXISTANTS PAR SES EMPLOYÉS OU D'AUTRES PERSONNES SOUS SES ORDRES ET IL DOIT LES RÉPARER À SES FRAIS DURANT L'EXÉCUTION DES TRAVAUX. L'ENTREPRENEUR DOIT GARDER LES LIEUX PROPRES ET LIBRES DE TOUS DÉBRIS.
- UTILISER UNE SCIE LORSQUE LA DÉMOLITION DOIT SUIVRE UNE LIGNE OU UN PLAN.
- L'ENTREPRENEUR EST TENU D'AVISER LE PROPRIÉTAIRE DE TOUTE DÉFECTUOSITÉ OU DÉTÉRIORATION DANS L'EXISTANT À CONSERVER PENDANT LES TRAVAUX DE DÉMOLITION.
- À L'ENDROIT OÙ DES TRAVAUX DE DÉMOLITION SONT À EFFECTUER PRÈS DES OUVRAGES EXISTANTS, L'ENTREPRENEUR DEVRA PRENDRE LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES POUR NE PAS DÉRANGER OU ENDOMMAGER D'AUCUNE FAÇON CES OUVRAGES. L'ENTREPRENEUR EST RESPONSABLE DE TOUT BRIS ET DOIT RÉPARER À SES FRAIS.
- LES MATÉRIAUX DE DÉMOLITION DEVIENNENT LA PROPRIÉTÉ DE L'ENTREPRENEUR ET DOIVENT ÊTRE ÉVACUÉS HORS DU SITE QUOTIDIENNEMENT, EN RESPECTANT LES EXIGENCES DES AUTORITÉS COMPÉTENTES.
- ENTREPRENDRE LA DÉMOLITION DES OUVRAGES DANS L'ÉTAT OÙ ILS SONT AU MOMENT DE L'INSPECTION DU CHANTIER SELON LE RELEVÉ PHOTOGRAPHIQUE AU DEVIS.
- L'ENTREPRENEUR DEVRA PRÉVOIR UN SYSTÈME DE PROTECTION AFIN D'ÉVITER LA CHUTE DE DÉBRIS, OU DEVERSEMENT D'EAU USÉE DANS LE CANAL. (AUCUN DÉBRIS, NI EAU USÉE NE SERA ACCEPTÉ DANS LE CANAL (VOIR DEVIS)).
- JOINTS : L'ENTREPRENEUR NE POURRA EN AUCUN CAS AJOUTER, RETRANCHER OU DÉPLACER UN JOINT DE CONSTRUCTION, DE DILATATION OU DE CONTRÔLE SANS AUTORISATION ÉCRITE DE L'INGÉNIEUR.
- TOUT L'ACIER D'ARMATURE EXISTANT APPARENT DEVRA ÊTRE NETTOYÉ AU JET DE SABLE AVANT LA MISE EN PLACE DU NOUVEAU BÉTON.
- IL EST DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRENEUR DE VÉRIFIER LA PRÉSENCE DE TOUS LES SERVICES PUBLICS SUR LE SITE DES TRAVAUX (BELL, GAZ METRO, CSEM, HQ, ETC.) ET DE LES PROTÉGER.
- LA POSITION DES LIMITES DE BÉTON EST APPROXIMATIVE. UNE VALIDATION SUR PLACE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR L'ENTREPRENEUR AVANT DE DÉBUTER LES TRAVAUX. CETTE VALIDATION DEVRA ÊTRE FAITE CONJOINTEMENT AVEC LE RESPONSABLE DE CHANTIER DU MINISTÈRE.
- LA POSITION, LE DIAMÈTRE, LE PLAGIAGE ET LA QUANTITÉ DES BARRES D'ARMATURE EXISTANTES SONT INCONNUS ET DOIVENT ÊTRE VALIDÉS AU CHANTIER.
- LA MÉTHODE DE TRAVAIL DE L'ENTREPRENEUR DOIT ÊTRE INDÉPENDANTE DU NIVEAU DE L'EAU DANS LE CANAL.
- L'ENTREPRENEUR DOIT PRÉVOIR L'ENLÈVEMENT PARTIEL ET LA RÉINSTALLATION DE SECTIONS DE GLISSIÈRES MÉTALLIQUES OU TOUT AUTRES ÉLÉMENTS AFIN D'ACCÉDER AUX ZONES DE TRAVAUX.
- AUCUN TIRANT DE COFFRAGE APPARENT NE PEUT ÊTRE MIS EN PLACE SAUF POUR LES RÉPARATIONS SANS SURÉPAISSEUR.
- LES CHANFREINS DOIVENT ÊTRE ARRONDIS TEL QUE L'EXISTANT, LE DIAMÈTRE DES CHANFREINS N'EST PAS STANDARD. L'ENTREPRENEUR DOIT VALIDER LE DIAMÈTRE DES ARRONDIS.
- ENLÈVEMENT DU BÉTON LÂCHE ET NETTOYAGE DES CAVITÉS TYP. (NETTOYAGE MÉCANIQUE).
- TOUT L'ACIER DOIT ÊTRE GALVANISÉ.
- À NOTER QUE LA PEINTURE DES GARDE-CORPS (LISSES ET POTEAUX) ET BOLLARDS CONTIENT DU PLOMB. L'ENTREPRENEUR DOIT ADAPTER SON PRIX POUR TENIR COMPTE DES EXIGENCES DE LA CNESST EN MATIÈRE D'EXPOSITION AU PLOMB.
- LE MUR DOIT AVOIR LE MÊME EMPLACEMENT, ALIGNEMENT ET LE MÊME FORMAT QU'À L'ORIGINE. CERTAINS COURONNEMENTS SONT DÉVERSÉS, L'ENTREPRENEUR DOIT EFFECTUER UN RELEVÉ D'ARPENTAGE COMPLET DE L'OUVRAGE AFIN DE DÉTERMINER L'ALIGNEMENT D'ORIGINE, LES LARGEURS, LES HAUTEURS SPÉCIFIQUES DES SECTIONS (VOIR DEVIS).
- LES PENTES ET PROFILS EXISTANTS MONTRÉS SUR LES PLANS SONT À TITRE INDICATIF SEULEMENT. LES PENTES ET PROFILS EXISTANTS SONT VARIABLES ET DOIVENT ÊTRE RELEVÉS PRÉCISÉMENT PAR L'ENTREPRENEUR POUR LA PRÉPARATION DES DESSINS D'ATELIER.
- POUR LES LIMITES DE PROPRIÉTÉS DE L'AGENCE PARCS CANADA ET DES ZONES DE MOBILISATION AUTORISÉES SUR LES TERRAINS DE L'AGENCE PARCS CANADA, SE RÉFÉRER AUX ANNEXES DU DEVIS.
- L'ENTREPRENEUR DOIT EFFECTUER LE RELEVÉ D'ARPENTAGE DÉTAILLÉ DES PIERRES DU DESSOUS DE L'ASSISE EXISTANTE UNE FOIS LE COURONNEMENT DÉMOLI AFIN DE FOURNIR UN DESSIN D'ATELIER POUR LA RECONSTRUCTION.
- L'ENTREPRENEUR DOIT EFFECTUER UN RELEVÉ D'ARPENTAGE JOURNALIER DE LA VOIE DU CN (VOIE FERROVIAIRE) AFIN DE S'ASSURER QU'AUCUN MOUVEMENT N'EST OBSERVÉ DURANT LES TRAVAUX.

GENERAL NOTES

- ALL WORK MUST BE CARRIED OUT IN ACCORDANCE WITH IN EFFECT CONSTRUCTION CODE (PROVINCIAL AND FEDERAL).
- REFER SOLELY TO THE DIMENSIONS INDICATED ON PLANS. DO NOT MEASURE THE PLANS TO SCALE. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETERS AND APPROXIMATIVE, UNLESS NOTED OTHERWISE.
- THE CONTRACTOR MUST VERIFY ALL DIMENSIONS ON-SITE. THE GENERAL CONTRACTOR AND/OR HIS SUBCONTRACTORS ARE NOT AUTHORIZED TO INTERPRET, IF APPLICABLE, OMISSIONS OR CONTRADICTIONS BETWEEN THE PLANS AND SPECIFICATIONS PREPARED BY THE PROFESSIONALS. ONLY QUESTIONS SUBMITTED IN WRITING BY THE CONTRACTOR WILL BE CONSIDERED AND ANSWERED BY THE PROFESSIONALS IN THE FORM OF AN ADDENDUM DURING THE TENDER PERIOD. IF INTERPRETATIONS ARE PUT FORTH DURING THE EXECUTION OF THE WORK, THE OPINION OF THE PROFESSIONALS SHALL PREVAIL.
- THE CONTRACTOR MUST, AT HIS EXPENSE, DISPLACE ANY OBSTACLE IMPEDING HIS WORK AND RESTORE THE PREMISES AND EQUIPMENT TO THEIR ORIGINAL STATE AND TO THE CLIENT'S SATISFACTION.
- THE CONTRACTOR MUST VISIT THE SITE AND FAMILIARIZE HIMSELF COMPLETELY WITH SITE CONDITIONS BEFORE SUBMITTING A BID.
- THE GENERAL CONTRACTOR MUST VERIFY ALL OF THE DIMENSIONS ON-SITE, ENSURE COORDINATION BETWEEN THE VARIOUS DISCIPLINES AND NOTIFY THE ENGINEER OF ANY INCONSISTENCIES FOR RE-VERIFICATION.
- DURING THE WORKS, THE CONTRACTOR IS RESPONSIBLE FOR ALL DAMAGE CAUSED TO EXISTING STRUCTURES BY HIS EMPLOYEES OR BY OTHER PERSONS UNDER HIS SUPERVISION, AND MUST REPAIR THEM AT HIS EXPENSE. THE CONTRACTOR MUST KEEP THE PREMISES CLEAN AND FREE OF ALL DEBRIS.
- USE A SAW WHEN THE DEMOLITION MUST FOLLOW A LINE OR A PLANE.
- THE CONTRACTOR IS REQUIRED TO NOTIFY THE OWNER OF ANY DEFECT OR DETERIORATION IN THE EXISTING STRUCTURE TO BE PRESERVED DURING THE DEMOLITION WORK.
- WHERE DEMOLITION WORK IS REQUIRED NEAR EXISTING STRUCTURES, THE CONTRACTOR SHALL TAKE THE NECESSARY PRECAUTIONS SUCH AS NOT TO DISTURB OR DAMAGE THESE STRUCTURES IN ANY WAY. THE CONTRACTOR WILL BE HELD RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE AND WILL REPAIR THESE AT HIS EXPENSE.
- DEMOLITION MATERIALS BECOMES THE PROPERTY OF THE CONTRACTOR AND MUST BE TAKEN OFF-SITE ON A DAILY BASIS, IN COMPLIANCE WITH THE REQUIREMENTS OF COMPETENT AUTHORITIES.
- UNDERTAKE THE DEMOLITION OF THE STRUCTURES AS THEY WERE AT THE TIME OF THE SITE INSPECTION WHICH WAS CARRIED OUT PRIOR TO SUBMITTING THE BID.
- THE CONTRACTOR MUST FORESEE A PROTECTION SYSTEM TO AVOID FALLING DEBRIS OR WASTE WATER DEVERSEMENT IN THE CANAL. (DEBRIS AND WASTE WATER WILL NOT BE ACCEPTED IN THE CANAL (SEE SPECIFICATIONS)).
- JOINTS: IN NO CASE MAY THE CONTRACTOR ADD, REMOVE OR MOVE A CONSTRUCTION, EXPANSION OR CONTROL JOINT WITHOUT THE ENGINEER'S WRITTEN AUTHORIZATION.
- ALL EXISTING AND APPARENT STEEL REINFORCEMENTS MUST BE CLEANED WITH A SAND BLAST BEFORE POURING NEW CONCRETE.
- IT IS THE RESPONSIBILITY OF THE CONTRACTOR TO VERIFY THE PRESENCE OF ALL THE PUBLIC SERVICES ON SITE (BELL, GAZ METRO, CSEM, HQ, ETC.) AND TO PROTECT THEM.
- THE POSITION OF THE CONCRETE LIMITS ARE APPROXIMATE. A VALIDATION ON SITE MUST BE PERFORMED BY THE CONTRACTOR WITH THE FIELD MINISTRY REPRESENTATIVE BEFORE BEGINNING THE WORKS.
- THE POSITION, THE DIAMETER, THE BENDING AND THE QUANTITY OF EXISTING REBARS ARE UNKNOWN AND SHALL BE VALIDATED ON SITE.
- THE CONTRACTOR'S WORKING METHOD MUST BE INDEPENDANT FROM THE CANAL'S WATER LEVEL.
- THE CONTRACTOR MUST FORESEE THE PARTIAL REMOVAL AND REINSTALLATION OF METALLIC RAILINGS OR ALL OTHER ELEMENTS TO BE ABLE TO ACCESS TO WORKING ZONES.
- NO VISIBLE FORMWORK TIE-RODS MAY BE INSTALLED EXCEPT FOR THE REPAIRS WITHOUT EXTRA THICKNESS.
- CHAMFERS AND ROUNDING MUST BE AS PER EXISTING, THE DIAMETER OF CHAMFERS IS NOT STANDARD. THE CONTRACTOR HAVE TO VALIDATE THE ROUNDING DIAMETER.
- REMOVAL OF LOOSE CONCRETE AND CAVITY CLEANING TYP. (MECHANICAL CLEANING).
- ALL REINFORCING STEEL MUST BE GALVANISED.
- NOTE THE PAINT OF RAILINGS (GUARDRAILS AND POST) AND BOLLARDS CONTAINS LEAD. THE CONTRACTOR HAVE TO ADAPT HIS PRICE TO TAKE ACCOUNT THE CNESST REQUIREMENTS IN TERM OF LEAD EXPOSURE.
- THE WALL MUST HAVE THE SAME LOCATION, ALIGNMENT AND THE SAME SIZE AS ORIGINALLY. SOME CROWNING WALL ARE OVERTURNED, THE CONTRACTOR MUST DO A COMPLETE SURVEY OF THE CROWNING WALL IN ORDER TO DETERMINE THE ORIGINAL ALIGNMENT, THEM SPECIFIC WIDTHS AND HEIGHTS OF THE SECTIONS (SEE SPECIFICATIONS).
- THE EXISTING SLOPES AND PROFILES SHOWN ON PLANS ARE FOR INFORMATION ONLY. REAL PROFILES AND SLOPES ARE VARIABLES AND MUST BE SURVEYED BY THE CONTRACTOR FOR THE PREPARATION OF SHOP DRAWINGS.
- REFER TO THE APPENDIX OF THE SPECIFICATION FOR PROPERTY LIMITS AND AUTHORIZED ACCESS ZONES OF PARCS CANADA.
- THE CONTRACTOR MUST DO A DETAILED SURVEY OF THE ROCKS ON THE TOP OF THE EXISTING SEATS ONCE THE CROWNING WALL IS DEMOLISHED ORDER TO SUPPLY A SHOP DRAWING FOR THE RECONSTRUCTION.
- THE CONTRACTOR MUST DO A DAILY SURVEY OF THE CN TRACK (RAILWAY TRACK) TO MAKE SURE NO MOVEMENT ARE OBSERVED DURING THE WORK.



NOTE A:
LES PROFONDEURS D'ENFONCEMENT FOURNIES DANS LE TABLEAU 2.2 ONT ÉTÉ DÉTERMINÉES EN FONCTION DE LA QUALITÉ ANTICIPÉE DU SUBSTRAT EXISTANT. LA LONGUEUR DES ANCRAGES EFFECTIVE DEVRA ÊTRE SUFFISANTE POUR PERMETTRE L'ATTEINTE DE LA LIMITE ÉLASTIQUE DES BARRES INDIQUÉE AU TABLEAU. LA PROFONDEUR EFFECTIVE DE L'ANCRAGE DEVRA ÊTRE AJUSTÉE EN FONCTION DU SUBSTRAT ET DE SA QUALITÉ.

EMBEDMENT DEPTHS PROVIDED IN THE TABLE 2.2 WERE DETERMINED ACCORDING TO THE QUALITY OF THE EXISTING SUBSTRATUM. THE EFFECTIVE LENGTH OF THE ANCHORS MUST BE SUFFICIENT TO REACH THE ELASTIC LIMIT OF THE BARS INDICATED IN THE TABLE. THE EMBEDMENT DEPTH MUST BE ADJUSTED ACCORDING TO THE EXISTING CONDITION AND SUBSTRATUM.

NOTE B:
LE DIAMÈTRE DES TROUS DOIT ÊTRE CONFORME AUX RECOMMANDATIONS DU MANUFACTURIER. THE DIAMETER OF HOLES MUST RESPECT THE RECOMMENDATIONS OF THE MANUFACTURER.

NOTE C:
LES PROFONDEURS D'ENFONCEMENT DU TABLEAU 2.2 NE COUVRENT PAS LES ANCRAGES 15M DE RÉPARATION DE COURONNEMENT. VOIR PLAN DE RÉPARATION DE COURONNEMENT POUR DÉTAIL.

EMBEDMENT DEPTHS IN TABLE 2.2 DO NOT INCLUDE THE 15M ANCHORS OF CROWNING REHABILITATION. SEE DRAWING OF CROWNING REHABILITATION FOR DETAIL.

ANCRAGE - DÉTAIL TYPIQUE
ANCHOR - TYPICAL DETAIL

DIAMÈTRE DES BARRES BAR DIAMETERS	BÉTON CONCRÈTE EXIST.	"A" (mm)	LIMITE ÉLASTIQUE ELASTIC LIMIT (kN)	"B" (mm)
10M	400	*VOIR NOTE A* *SEE NOTE A*	40	14
15M	730		80	20
20M	1000		120	25
25M	1720		200	28
30M	1960		280	37
35M	2290		400	40

TABLEAU - PROFONDEUR D'ENFONCEMENT
EMBEDMENT DEPTH - TABLE

PARTIES DE L'OUVRAGE WORK PARTS	TYPE DE BÉTON DE CIMENT CEMENT CONCRETE TYPE	RÉSISTANCE @ 28 JOURS-MPa STRENGTH @ 28 DAYS-MPa
MUR DE COURONNEMENT ET BÉTON DE PROPRIÉTÉ CROWNING WALL AND MUD SLAB	V-S	35
RÉPARATION DU MUR DE COURONNEMENT REHABILITATION OF THE CROWNING WALL	V-S	35

TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES DU NOUVEAU BÉTON
NEW CONCRETE SPECIFICATIONS TABLE

N/D: 159000023 Stantec Experts-conseils ltée
Stantec
 1200, boulevard Saint-Martin Ouest, bureau 500
 Level 500/515 St-Martin

SCEAUX SEALS

00 EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION 2018-03-12

révisions revisions date

Projet **PARCS CANADA PARKS CANADA** Project
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE STRUCTURE** Drawing

NOTES GÉNÉRALES
GENERAL NOTES

Conçu par **Martin Champagne, ing.** 2018-03-12
Designed by Date

Dessiné par **Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette** 2018-03-12
Drawn by Date

Approuvé par **Jérôme Aubin, ing.** 2018-03-12
Approved by Date

Soumission **Dominic Pierre, ing.** 2018
Tender Administrator de projets APC PCA Project Manager

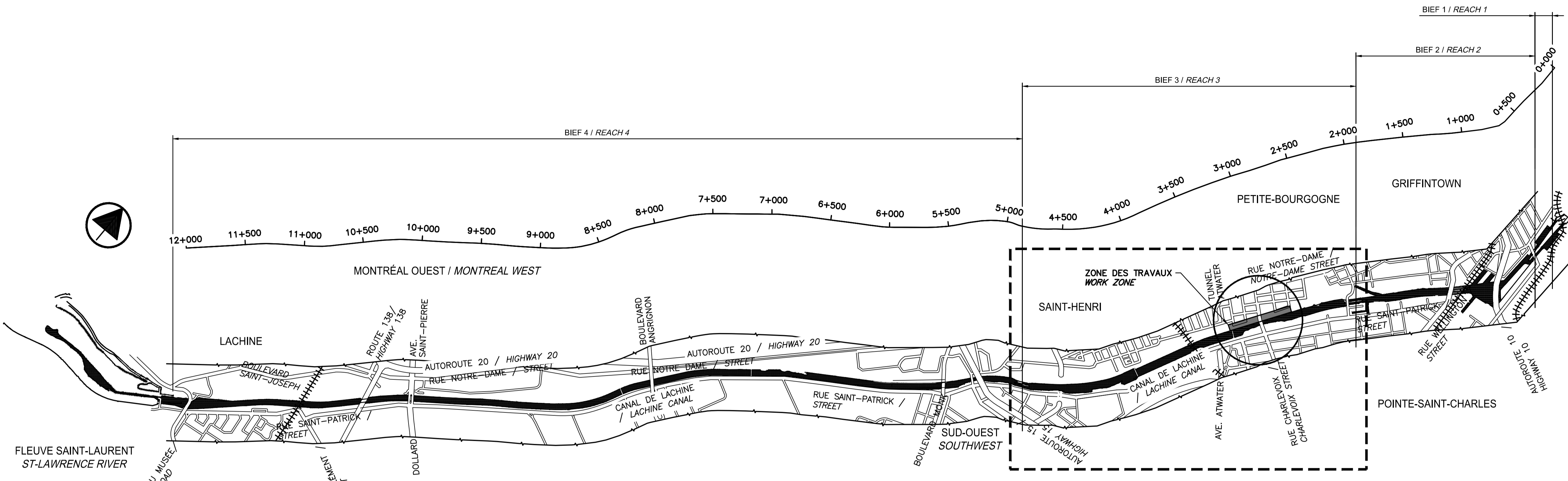
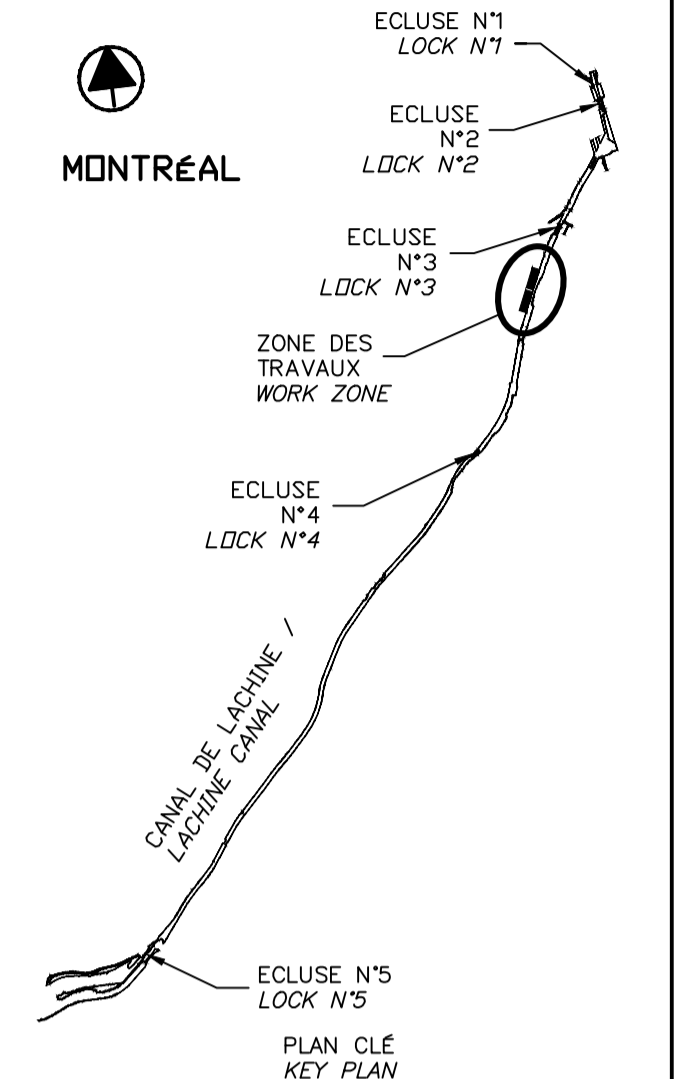
No de projet **1455-08** Project number No de contrat Contract number
APC PCA

Nom du fichier **CL(1455-08)** File name No de classement

No de plan ou dessin **CL-32-124.02** File name No feuillet Drawing no
02/35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



VUE EN PLAN - EXISTANT
 EXISTING - PLAN VIEW
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE

MUR DU CANAL LACHINE - PLAN CLÉ
 LACHINE CANAL WALLS - KEY PLAN
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE

SCEAUX / SEALS

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions / revisions		date

Projet / Project
PARCS CANADA / PARKS CANADA
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin / Drawing
STRUCTURE / STRUCTURE
 LÉGENDE ET PLAN CLÉ
 LEGEND AND KEY PLAN

Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2018	Date
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager			

No de projet / Project number	1455-08	No de contrat / Contract number	
Nom du fichier / File name	CL(1455-08)	No de classement / File no	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-124.03	No feuillet / Drawing no	03 / 35

LÉGENDE / LEGEND:

	MUR EXISTANT (PIERRES, BÉTON OU ROC) EXISTING WALL (STONE, CONCRETE OR ROCK)		ZONE DES TRAVAUX WORK ZONE
	BÉTON EXISTANT EXISTING CONCRETE		NOUVEAU BÉTON DE TYPE V-S NEW CONCRETE V-S TYPE
	BÉTON DE RÉPARATION EXISTANT EXISTING CONCRETE REPAIR		NOUVEAU BÉTON PROJETÉ NEW CONCRETE SHOTCRETE
	DÉMOLITION		NOUVEAU REMBLAI MG20 NEW MG20 BACKFILL
	REMBLAI EXISTANT EXISTING BACKFILL		PIERRE NETTE 20 CLEAN STONED 20
	TERRE VÉGÉTALE TOP SOIL		
	EXCAVATION		

LÉGENDE / LEGEND:

COUPE / SECTION
 DÉTAIL / DETAIL
 ÉLÉVATION / ELEVATION
 VUE EN PLAN / PLAN VIEW

----- / -----
 ÉCH./SCALE 1:--

NUMÉRO DE RÉFÉRENCE / REFERENCE NUMBER

NUMÉRO DU FEUILLET OÙ PROVIENT LA RÉFÉRENCE / NUMBER OF THE SHEET WHERE THE REFERENCE COMES FROM

NUMÉRO DU FEUILLET OÙ EST DÉTAILLÉ LA RÉFÉRENCE / NUMBER OF THE SHEET WHERE THE REFERENCE IS DETAILED

PHOTO / PICTURE

* N.A.É / N.T.S.
 * NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE

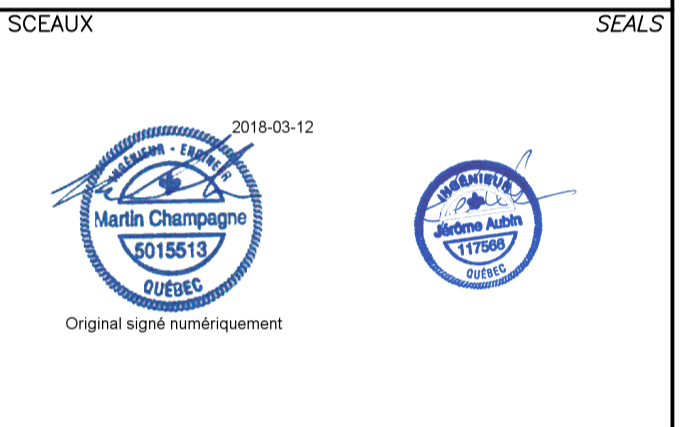
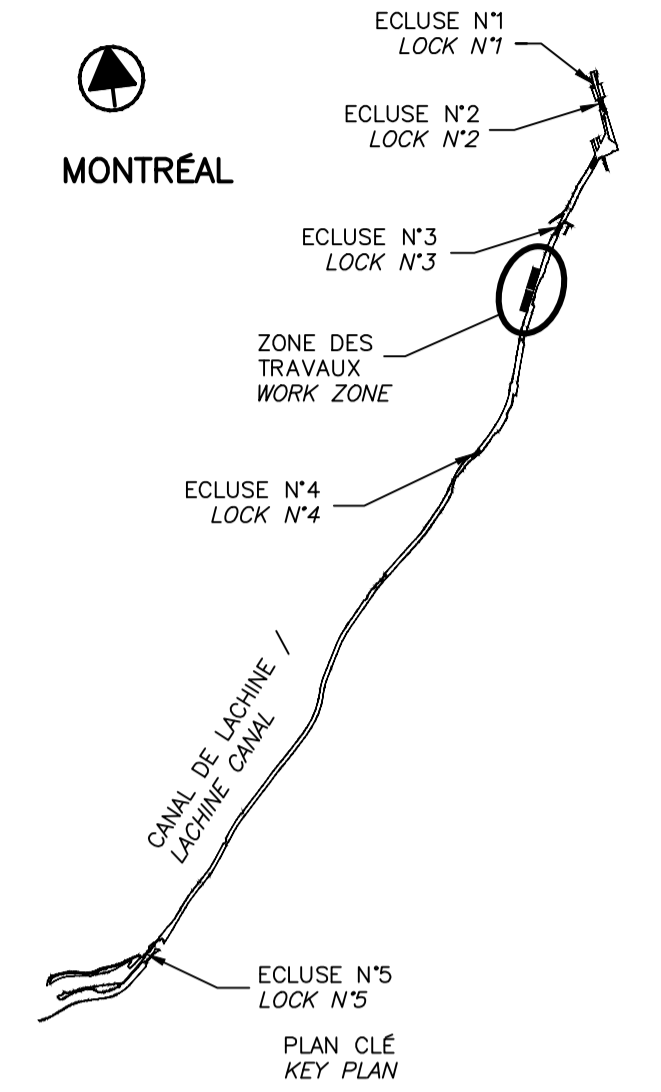
NUMÉRO DE LA PHOTO / PICTURE NUMBER

NUMÉRO DU FEUILLET OÙ PROVIENT LA PHOTO / NUMBER OF THE SHEET WHERE THE PICTURE COMES FROM

NUMÉRO DU FEUILLET OÙ EST DÉTAILLÉ LA PHOTO / NUMBER OF THE SHEET WHERE THE PICTURE IS DETAILED

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



00	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions / revisions		date

Projet **PARCS CANADA / PARKS CANADA**

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)

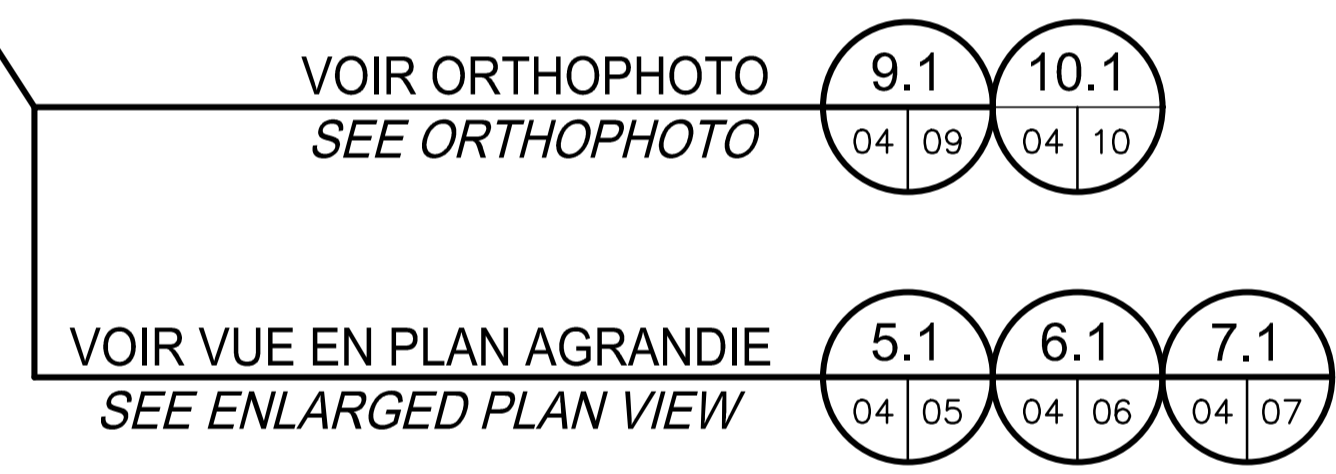
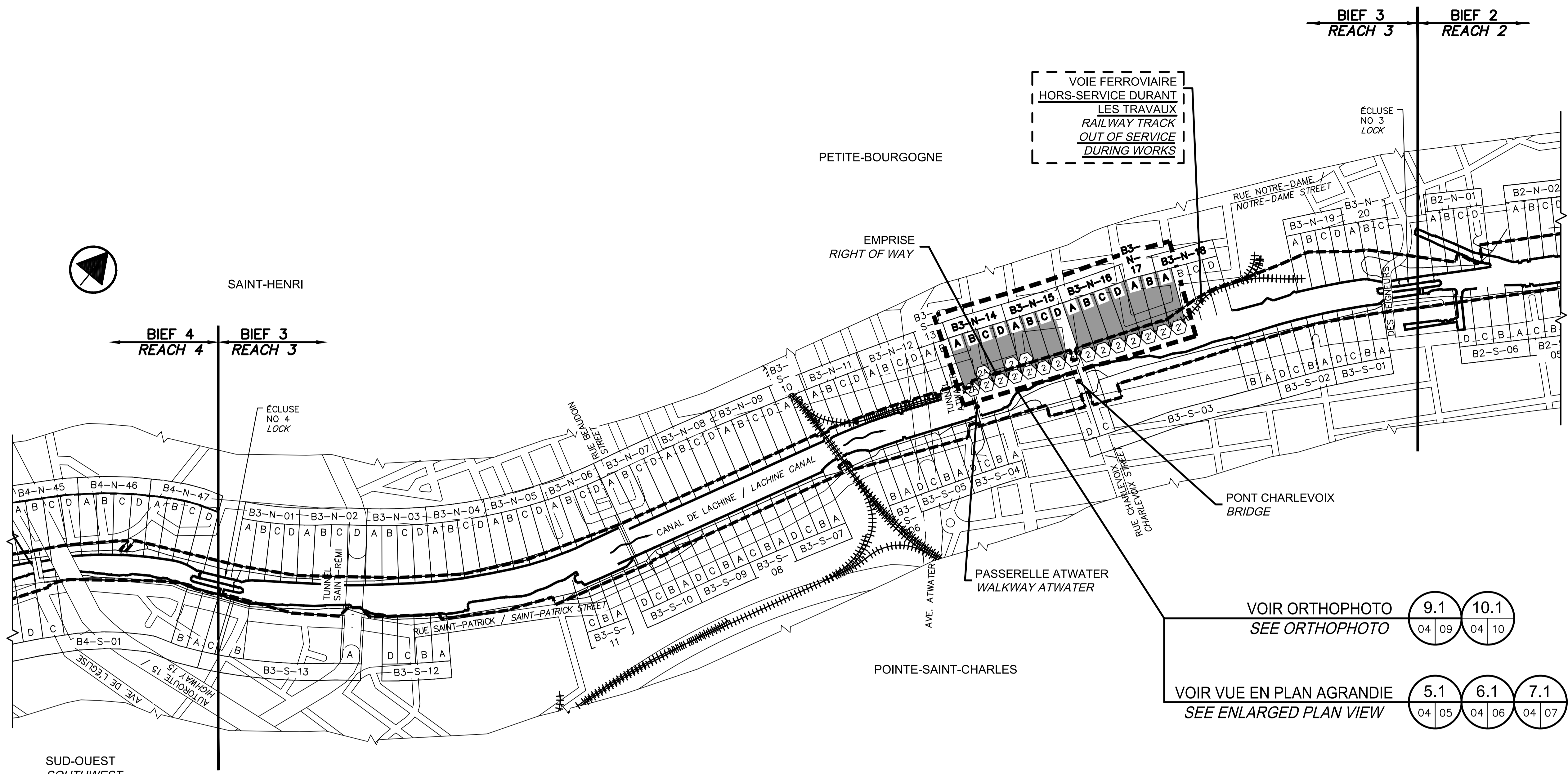
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE / STRUCTURE**

PLAN DE LOCALISATION DES DIFFÉRENTES INTERVENTIONS BIEF 3

LOCATION PLAN FOR THE DIFFERENT INTERVENTIONS REACH 3

Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2018	PCA Project Manager
No de projet / Project number	1455-08	No de contrat / Contract number	
Nom du fichier / File name	CL(1455-08)	No de classement / File no	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-124.04	No feuillet / Drawing no	04/35



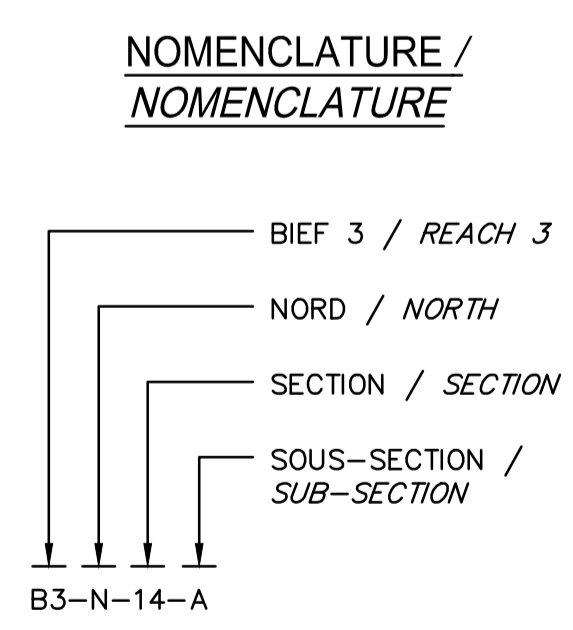
VUE EN PLAN - EXISTANT / EXISTING - PLAN VIEW 4.1

NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE

LÉGENDE / LEGEND	DESCRIPTION / DESCRIPTION	SE RÉFÉRER AUX NOTES GÉNÉRALES AINSI QU'AU DEVIS / REFER TO GENERAL NOTES AND SPECIFICATIONS
2	REPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2, VOIR FEUILLETS 14 ET 15 / REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2, SEE SHEETS 14 AND 15	
2'	REPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2', VOIR FEUILLETS 16 ET 17 / REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2', SEE SHEETS 16 AND 17	
2A	RÉPARATION DE COURONNEMENT TYPE 2A, VOIR FEUILLETS 18 ET 19 / CROWNING WALLS REPAIR TYPE 2A, SEE SHEETS 18 AND 19	

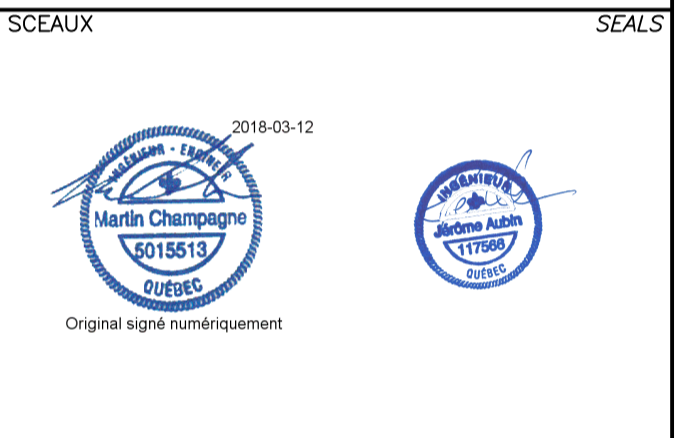
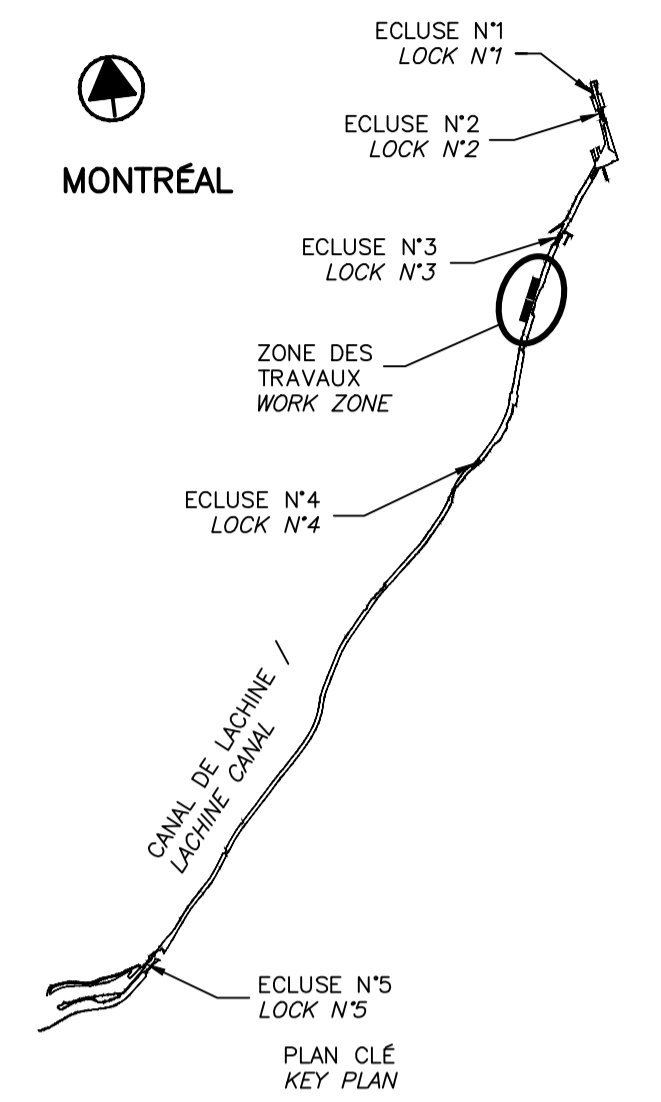
TABLEAU - DESCRIPTION DES TRAVAUX / WORK DESCRIPTION - TABLE 4.2

NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE



CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA** Project

**RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 6, 7, 8 AND 9)**

Dessin **STRUCTURE** Drawing

**STRUCTURE
BIEF 3 –
VUE EN PLAN AGRANDIE 1/3
(EXISTANT)
REACH 3 –
ENLARGED PLAN VIEW 1/3
(EXISTING)**

Conçu par **Martin Champagne, ing.** 2018-03-12
Designed by Date

Dessiné par **Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette** 2018-03-12
Drawn by Date

Approuvé par **Jérôme Aubin, ing.** 2018-03-12
Approved by Date

Soumission **Dominic Pierre, ing.** 2018
Tender
Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet **1455-08** No de contrat
Project number Contract number
APC PCA

Nom du fichier **CL(1455-08)** File name
File no

No de plan ou dessin **CL-32-124.05** No feuillet
Drawing no 05/35

LÉGENDE / LEGEND:

(X) TYPE DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT DE COURONNEMENT
REPAIR OR REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE

VOIE FERROVIAIRE À PROTÉGER HORS-SERVICE DURANT LES TRAVAUX
RAILWAY TRACK TO BE PROTECTED OUT OF SERVICE DURING WORKS

CARACTÉRISTIQUE DE MUR 9
WALL SECTION PROPERTIES

CARACTÉRISTIQUE DE MUR 8
WALL SECTION PROPERTIES

L'ENTREPRENEUR DOIT RECONSTRUIRE LE CHEMIN PIÉTONNIER CRIBLURE DE PIERRE TEL QUE L'EXISTANT. CONTRACTOR HAVE TO REBUILT THE PATH WITH STONE SCREENING AS PER EXISTING.

PROTEGER A HORS-SERVICE DURANT LES TRAVAUX LA VOIE FERROVIAIRE
TO BE PROTECTED OUT OF SERVICE DURING WORKS

LÉGENDE / LEGEND:

HM = HAUTEUR DU MUR (mm) / WALL'S HEIGHT
 EM = ÉLÉVATION DU MUR (mm) / WALL'S ELEVATION
 ECN = ÉLÉVATION DU CN (DESSUS DU RAIL) (mm)
 CN ELEVATION (TOP OF RAIL)
 DCN = DISTANCE DU RAIL AVEC LA FACE ARRIÈRE DU MUR (mm)
 RAIL DISTANCE WITH THE BACK SIDE OF THE WALL

NOTES GÉNÉRALES:

NO1. LES DIMENSIONS INDICÉES SUR LES PLANS DOIVENT ÊTRE VALIDÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.
 NO2. LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES ET LES CHAÎNAGES SONT EN MÈTRES.

GENERAL NOTES:

NO1. DIMENSION SHOWN ON DRAWINGS MUST BE VALIDATED ON SITE BY THE CONTRACTOR.
 NO2. DIMENSIONS ARE IN MILLIMETER AND CHAINING ARE IN METERS.

RELEVÉ / SURVEY:

±15m HM= ±1350 EM= ±19243 ECN= ±19558 DCN= ±4630	±40m HM= ±1370 EM= ±19233 ECN= ±19611 DCN= ±4640	±80m HM= ±1390 EM= ±19201 ECN= ±19595 DCN= ±4795	±115m HM= ±1900 EM= ±19072 ECN= ±19675 DCN= ±5115	±139.5m HM= ±1450 EM= ±19121 ECN= ±19678 DCN= ±4890
±25m HM= ±1500 EM= ±19239 ECN= ±19621 DCN= ±4630	±60m HM= ±1500 EM= ±19243 ECN= ±19600 DCN= ±4690	±100m HM= ±1850 EM= ±19055 ECN= ±19628 DCN= ±5240	±126m HM= ±1350 EM= ±19064 ECN= ±19680 DCN= ±4985	±160m HM= ±1700 EM= ±19111 ECN= ±19681 DCN= ±5000

VUE EN PLAN - AGRANDIE
ENLARGED - PLAN VIEW
ÉCH./SCALE 1:300

5.1 EXISTANT
04 05 EXISTING

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

LÉGENDE / LEGEND:

(X) TYPE DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT DE COURONNEMENT
 REPAIR OR REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE

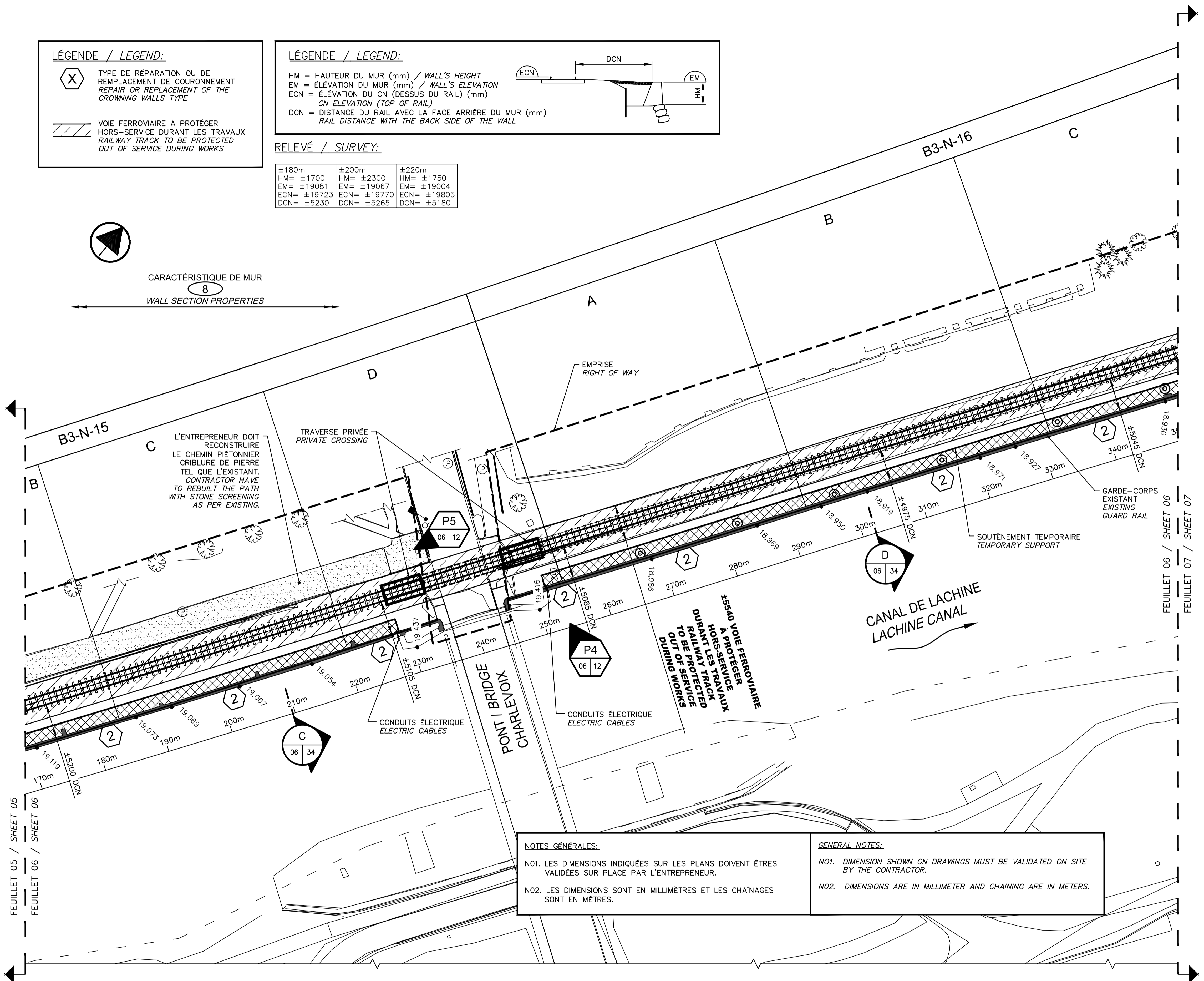
VOIE FERROVIAIRE À PROTÉGER HORS-SERVICE DURANT LES TRAVAUX
 RAILWAY TRACK TO BE PROTECTED OUT OF SERVICE DURING WORKS

LÉGENDE / LEGEND:

HM = HAUTEUR DU MUR (mm) / WALL'S HEIGHT
 EM = ÉLEVATION DU MUR (mm) / WALL'S ELEVATION
 ECN = ÉLEVATION DU CN (DESSUS DU RAIL) (mm)
 CN ELEVATION (TOP OF RAIL)
 DCN = DISTANCE DU RAIL AVEC LA FACE ARRIÈRE DU MUR (mm)
 RAIL DISTANCE WITH THE BACK SIDE OF THE WALL

RELEVÉ / SURVEY:

±180m	±200m	±220m
HM= ±1700	HM= ±2300	HM= ±1750
EM= ±19081	EM= ±19067	EM= ±19004
ECN= ±19723	ECN= ±19770	ECN= ±19805
DCN= ±5230	DCN= ±5265	DCN= ±5180



L'ENTREPRENEUR DOIT RECONSTRUIRE LE CHEMIN PIÉTONNIER CRIBLURE DE PIERRE TEL QUE L'EXISTANT. CONTRACTOR HAVE TO REBUILT THE PATH WITH STONE SCREENING AS PER EXISTING.

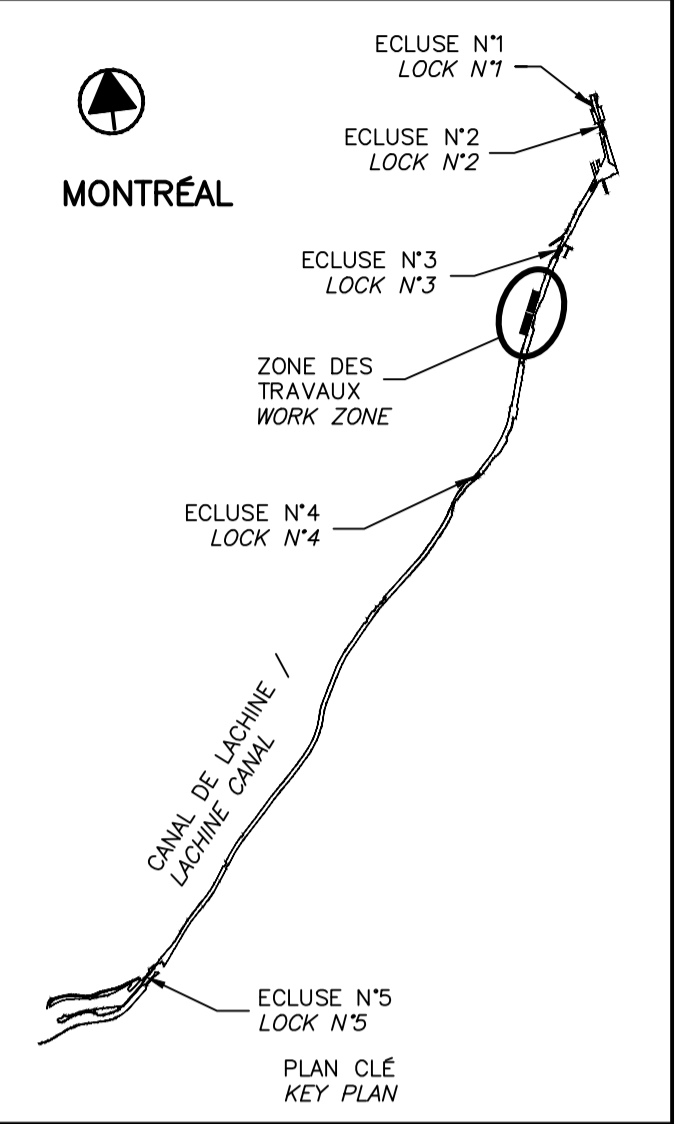
15540 VOIE FERROVIAIRE A PROTÉGER HORS-SERVICE DURANT LES TRAVAUX RAILWAY TRACK TO BE PROTECTED OUT OF SERVICE DURING WORKS

NOTES GÉNÉRALES:

NO1. LES DIMENSIONS INDIQUÉES SUR LES PLANS DOIVENT ÊTRE VALIDÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.
 NO2. LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES ET LES CHAINAGES SONT EN MÈTRES.

GENERAL NOTES:

NO1. DIMENSION SHOWN ON DRAWINGS MUST BE VALIDATED ON SITE BY THE CONTRACTOR.
 NO2. DIMENSIONS ARE IN MILLIMETER AND CHAINING ARE IN METERS.



SCEAUX SEALS

Original signé numéroté

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA**
 PARKS CANADA

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE**
 STRUCTURE
 BIEF 3 - VUE EN PLAN AGRANDIE 2/3 (EXISTANT)
 REACH 3 - ENLARGED PLAN VIEW 2/3 (EXISTING)

Conçu par Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2018	Tender PCA Project Manager
No de projet 1455-08	No de contrat APC	Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)		
No de plan ou dessin CL-32-124.06	No de classement 06/35	File no No feuillet / Drawing no

VUE EN PLAN - AGRANDIE
 ENLARGED - PLAN VIEW

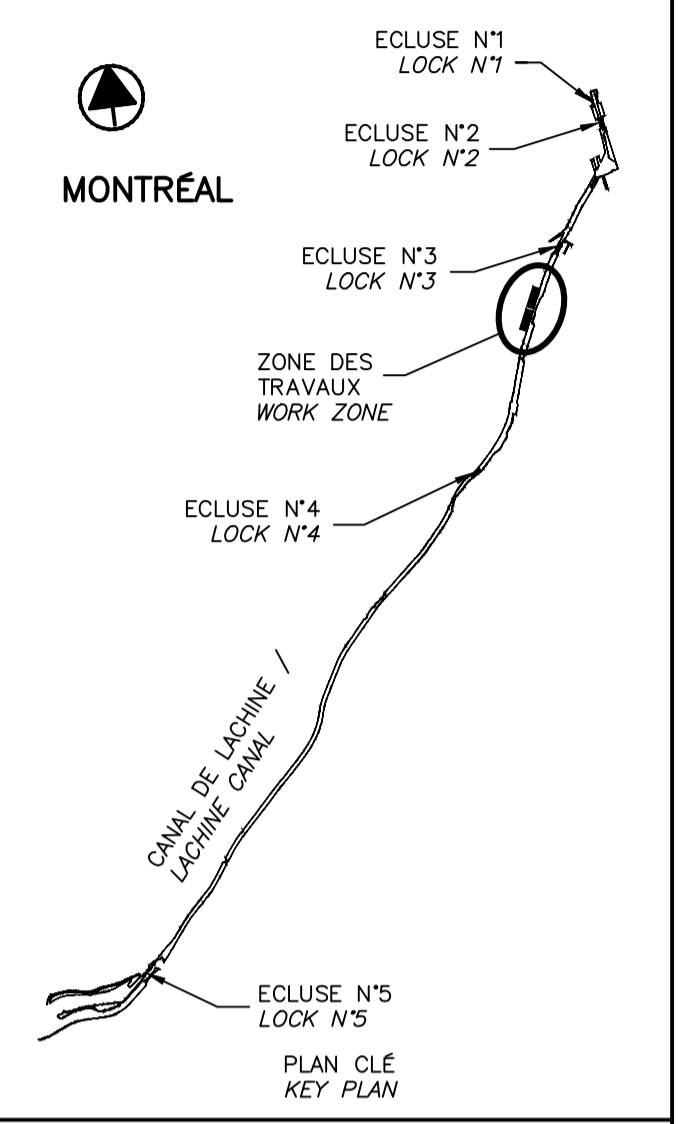
6.1
 04 06

EXISTANT
 EXISTING

ECH./SCALE 1:300

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA** Project
**RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)**
**REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 6, 7, 8, AND 9)**

Dessin **STRUCTURE
STRUCTURE** Drawing
**BIEF 3 –
VUE EN PLAN AGRANDIE 3/3
(EXISTANT)**
**REACH 3 –
ENLARGED PLAN VIEW 3/3
(EXISTING)**

Conçu par **Martin Champagne, ing.** 2018-03-12 Designed by
 Date
 Dessiné par **Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette** 2018-03-12 Drawn by
 Date
 Approuvé par **Jérôme Aubin, ing.** 2018-03-12 Approved by
 Date
 Soumission **Dominic Pierre, ing.** 2018 Tender
 Administrateur de projets APC PCA Project Manager 2018

No de projet 1455-08 APC	Project number 1455-08 PCA	No de contrat Contract number
Nom du fichier CL(1455-08) File name		No de classement File no
No de plan ou dessin CL-32-124.07 File name	No de feuille 07/35 Drawing no	

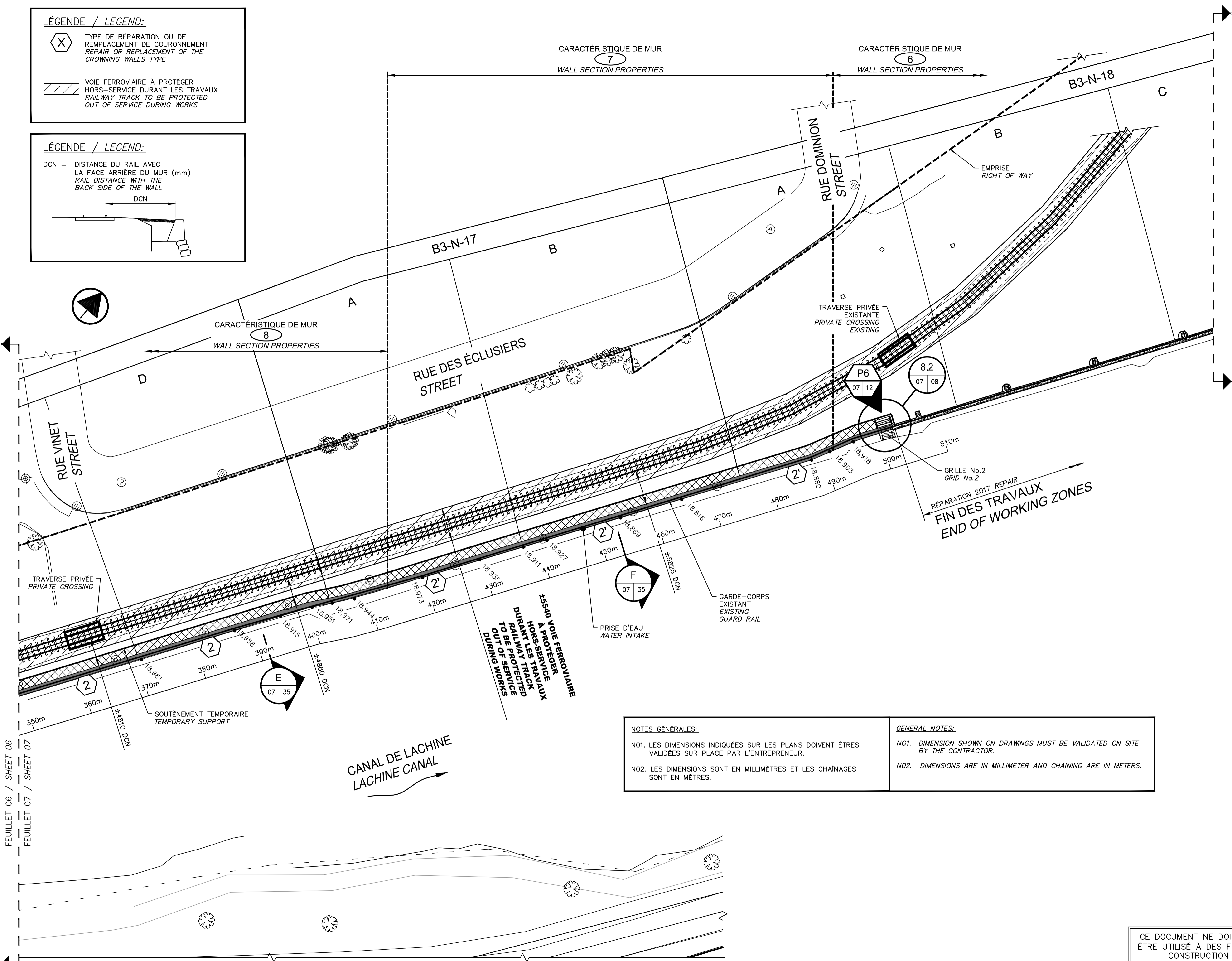
LÉGENDE / LEGEND:

(X) TYPE DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT DE COURONNEMENT
REPAIR OR REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE

VOIE FERROVIAIRE À PROTÉGER
HORS-SERVICE DURANT LES TRAVAUX
RAILWAY TRACK TO BE PROTECTED
OUT OF SERVICE DURING WORKS

LÉGENDE / LEGEND:

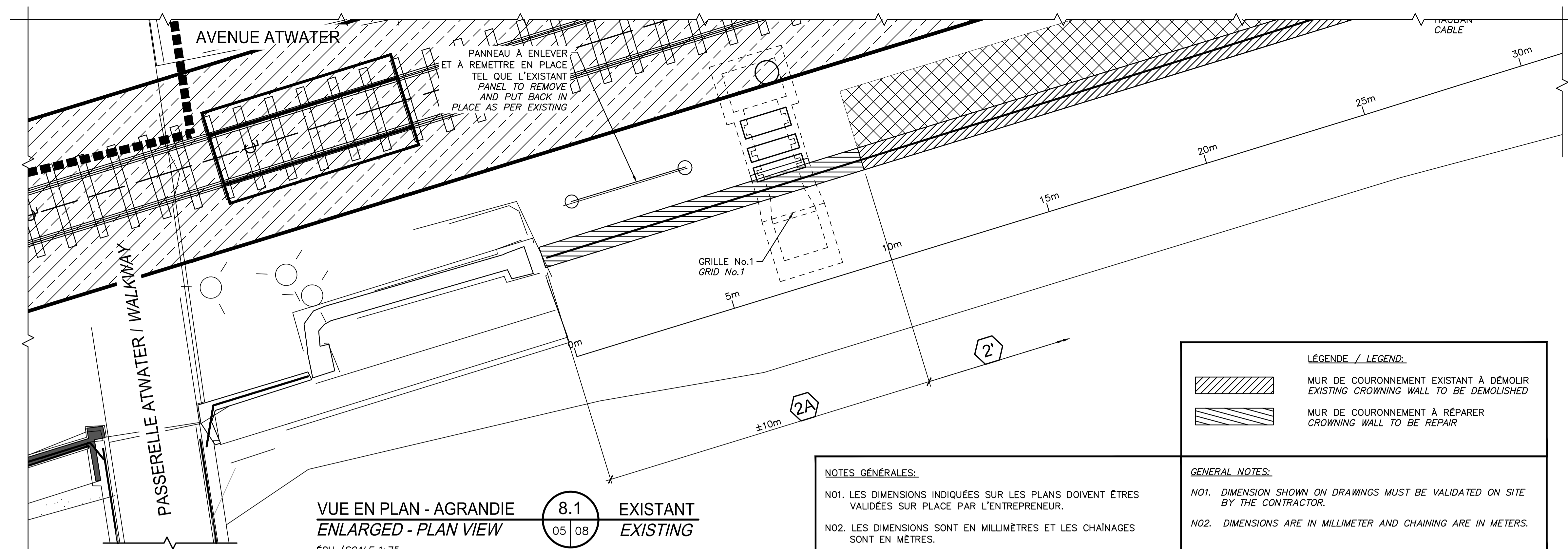
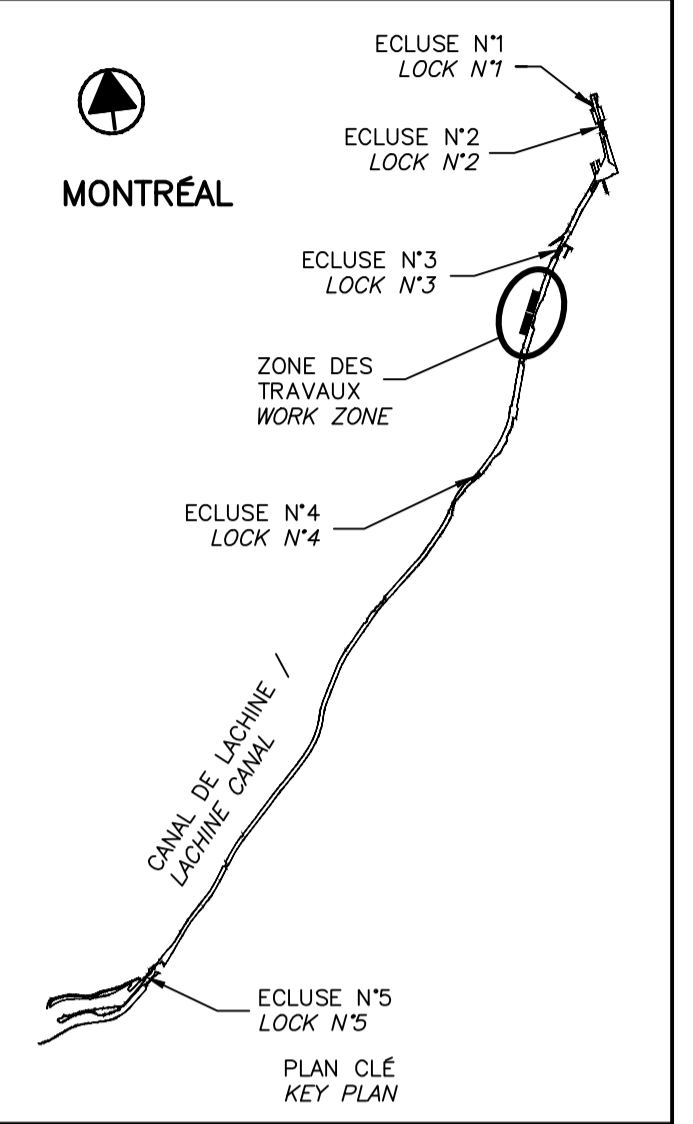
DCN = DISTANCE DU RAIL AVEC LA FACE ARRÈRE DU MUR (mm)
RAIL DISTANCE WITH THE BACK SIDE OF THE WALL



NOTES GÉNÉRALES:
 NO1. LES DIMENSIONS INDICUÉES SUR LES PLANS DOIVENT ÊTRE VALIDÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.
 NO2. LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES ET LES CHAINAGES SONT EN MÈTRES.

GENERAL NOTES:
 NO1. DIMENSION SHOWN ON DRAWINGS MUST BE VALIDATED ON SITE BY THE CONTRACTOR.
 NO2. DIMENSIONS ARE IN MILLIMETER AND CHAINING ARE IN METERS.

VUE EN PLAN - AGRANDIE 7.1 EXISTANT
 ENLARGED - PLAN VIEW 04 07 EXISTING
 ÉCH./SCALE 1:300



VUE EN PLAN - AGRANDIE
 ENLARGED - PLAN VIEW
 ÉCH./SCALE 1:75

8.1
 05 | 08

EXISTANT
 EXISTING

NOTES GÉNÉRALES:
 NO1. LES DIMENSIONS INDICUÉES SUR LES PLANS DOIVENT ÊTRE VALIDÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.
 NO2. LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES ET LES CHAINAGES SONT EN MÈTRES.

LÉGENDE / LEGEND:
 MUR DE COURONNEMENT EXISTANT À DÉMOLIR
 EXISTING CROWNING WALL TO BE DEMOLISHED
 MUR DE COURONNEMENT À RÉPARER
 CROWNING WALL TO BE REPAIR

GENERAL NOTES:
 NO1. DIMENSION SHOWN ON DRAWINGS MUST BE VALIDATED ON SITE BY THE CONTRACTOR.
 NO2. DIMENSIONS ARE IN MILLIMETER AND CHAINING ARE IN METERS.



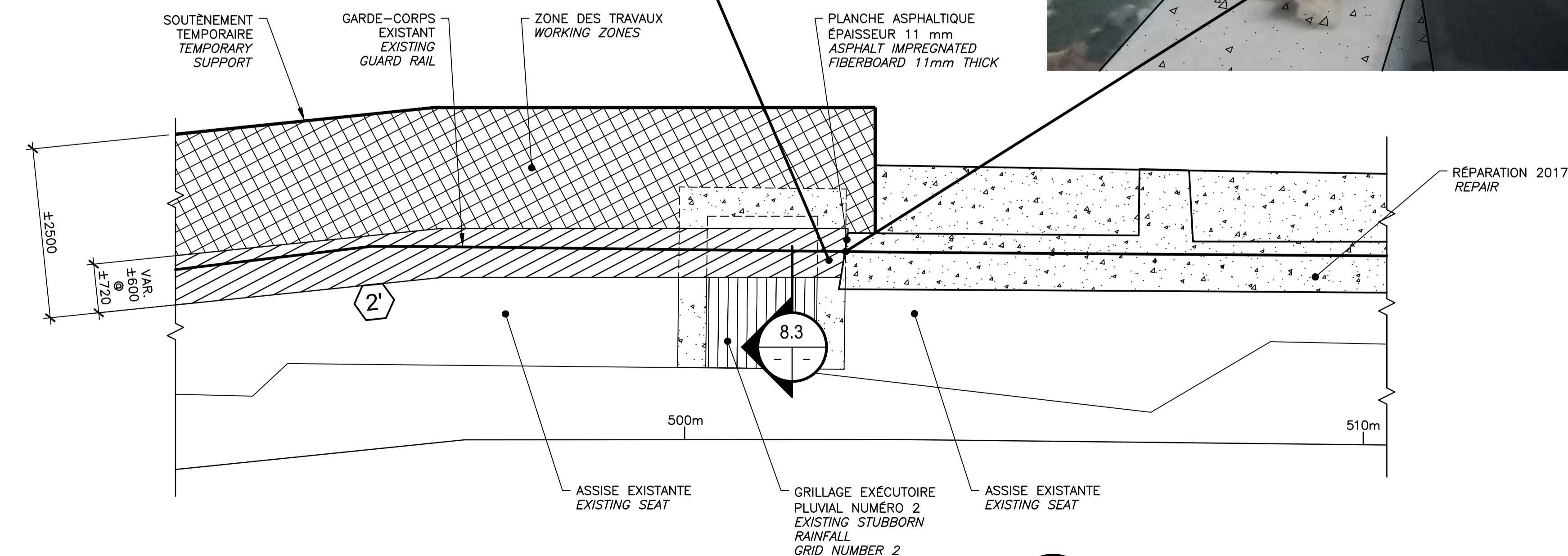
400mm BÉTON À DÉMOLIR DE LA RÉPARATION FAITE EN 2017
 400mm CONCRETE TO DEMOLISH FROM THE REPAIR MADE IN 2017



COUPE / SECTION
 ÉCH./SCALE 1:25

8.3
 - | -

B3-N-18
 (RUE DOMINION STREET)



VUE EN PLAN - AGRANDIE
 ENLARGED - PLAN VIEW
 ÉCH./SCALE 1:50

8.2
 07 | 08

EXISTANT
 EXISTING

SCEAUX SEALS

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

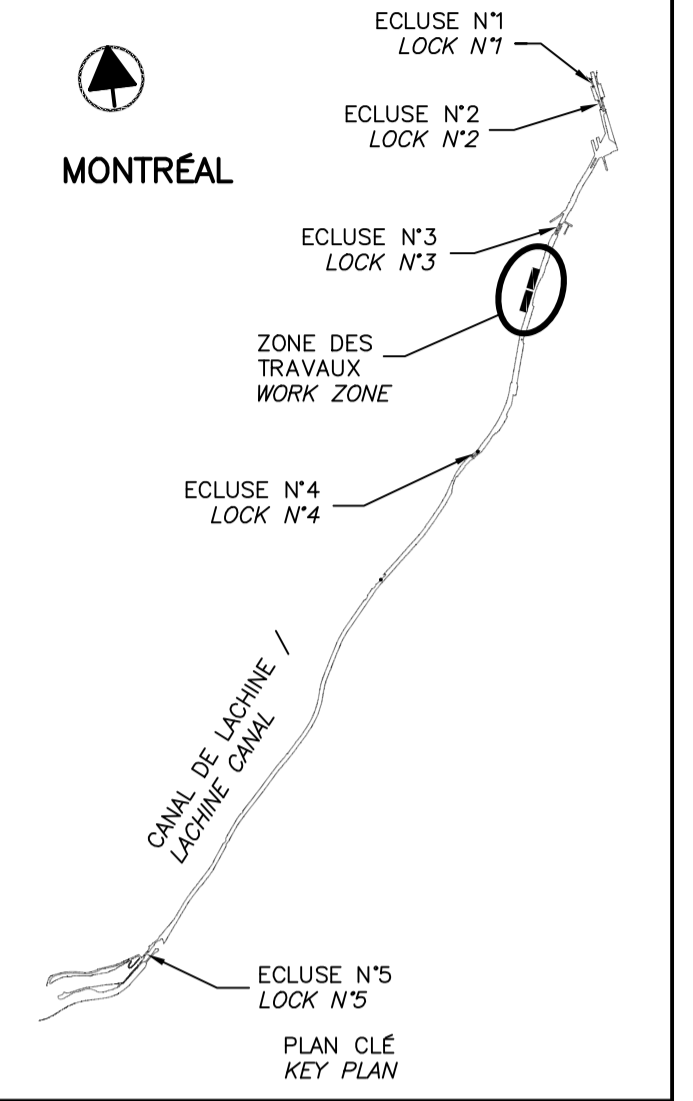
Projet **PARCS CANADA
 PARKS CANADA** Project
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE
 STRUCTURE** Drawing
VUE EN PLAN AGRANDIE (EXISTANT)
ENLARGED PLAN VIEW (EXISTING)

Conçu par **Martin Champagne, ing.** 2018-03-12
 Date
 Dessiné par **Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette** 2018-03-12
 Date
 Approuvé par **Jérôme Aubin, ing.** 2018-03-12
 Date
 Soumission **Dominic Pierre, ing.** 2018
 Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet 1455-08 APC	Project number 1455-08 PCA	No de contrat Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)		No de classement File no
No de plan ou dessin CL-32-124.08	File name	No feuillet Drawing no 08/35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

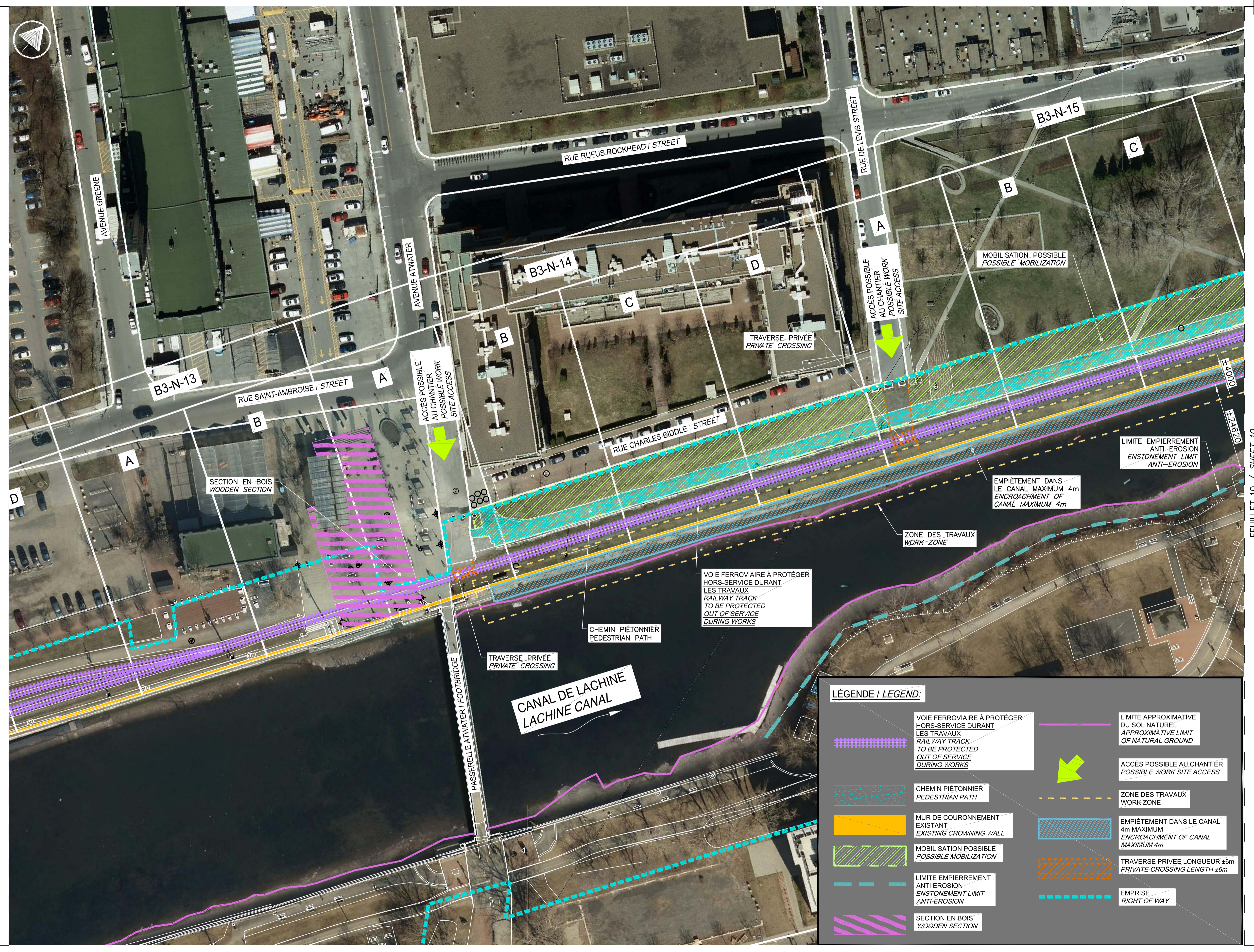
Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**

**RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)**
**REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 6, 7, 8, AND 9)**

Dessin **STRUCTURE
ORTHOPHOTO
ZONES DE TRAVAUX 1/2
(EXISTANT)**
**ORTHOPHOTO
WORKING ZONES 1/2
(EXISTING)**

Conçu par Martin Champagne, ing. 2018-03-12
 Date
 Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2018-03-12
 Date
 Approuvé par Jérôme Aubin, ing. 2018-03-12
 Date
 Soumission Dominic Pierre, ing. 2018
 Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet 1455-08 APC	Project number 1455-08 PCA	No de contrat Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)		No de classement
No de plan ou dessin CL-32-124.09	File name	No feuillet 09/35 Drawing no



LÉGENDE / LEGEND:

- VOIE FERROVIAIRE À PROTÉGER HORS-SERVICE DURANT LES TRAVAUX
RAILWAY TRACK TO BE PROTECTED OUT OF SERVICE DURING WORKS
- CHEMIN PIÉTONNIER PEDESTRIAN PATH
- MUR DE COURONNEMENT EXISTANT EXISTING CROWNING WALL
- MOBILISATION POSSIBLE POSSIBLE MOBILIZATION
- LIMITE EMPIÈREMENT ANTI-ÉROSION ENSTONEMENT LIMIT ANTI-ÉROSION
- SECTION EN BOIS WOODEN SECTION
- LIMITE APPROXIMATIVE DU SOL NATUREL APPROXIMATIVE LIMIT OF NATURAL GROUND
- ACCÈS POSSIBLE AU CHANTIER POSSIBLE WORK SITE ACCESS
- ZONE DES TRAVAUX WORK ZONE
- EMPIÈREMENT DANS LE CANAL 4m MAXIMUM ENCROACHMENT OF CANAL MAXIMUM 4m
- TRaverse PRIVÉE LONGUEUR ±6m PRIVATE CROSSING LENGTH ±6m
- EMPRISE RIGHT OF WAY

NOTE:
 LES ACCÈS AUX SITES DES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE VALIDÉS PAR L'ENTREPRENEUR
 WORK SITES ACCESSES HAVE TO BE VALIDATED BY THE CONTRACTOR

NOTE:
 LES CLÔTURES DE CHANTIER DOIVENT ÊTRE À AU-MOINS 1.2m D'UNE PISTE CYCLABLE ET DOIVENT CEINTURER LA ZONE DE MOBILISATION COMPLÈTE DES TRAVAUX.
 SITE FENCES MUST BE AT LEAST 1.2m FROM BIKE PATH AND MUST SURROUND THE COMPLETE MOBILIZATION ZONE OF WORKS.

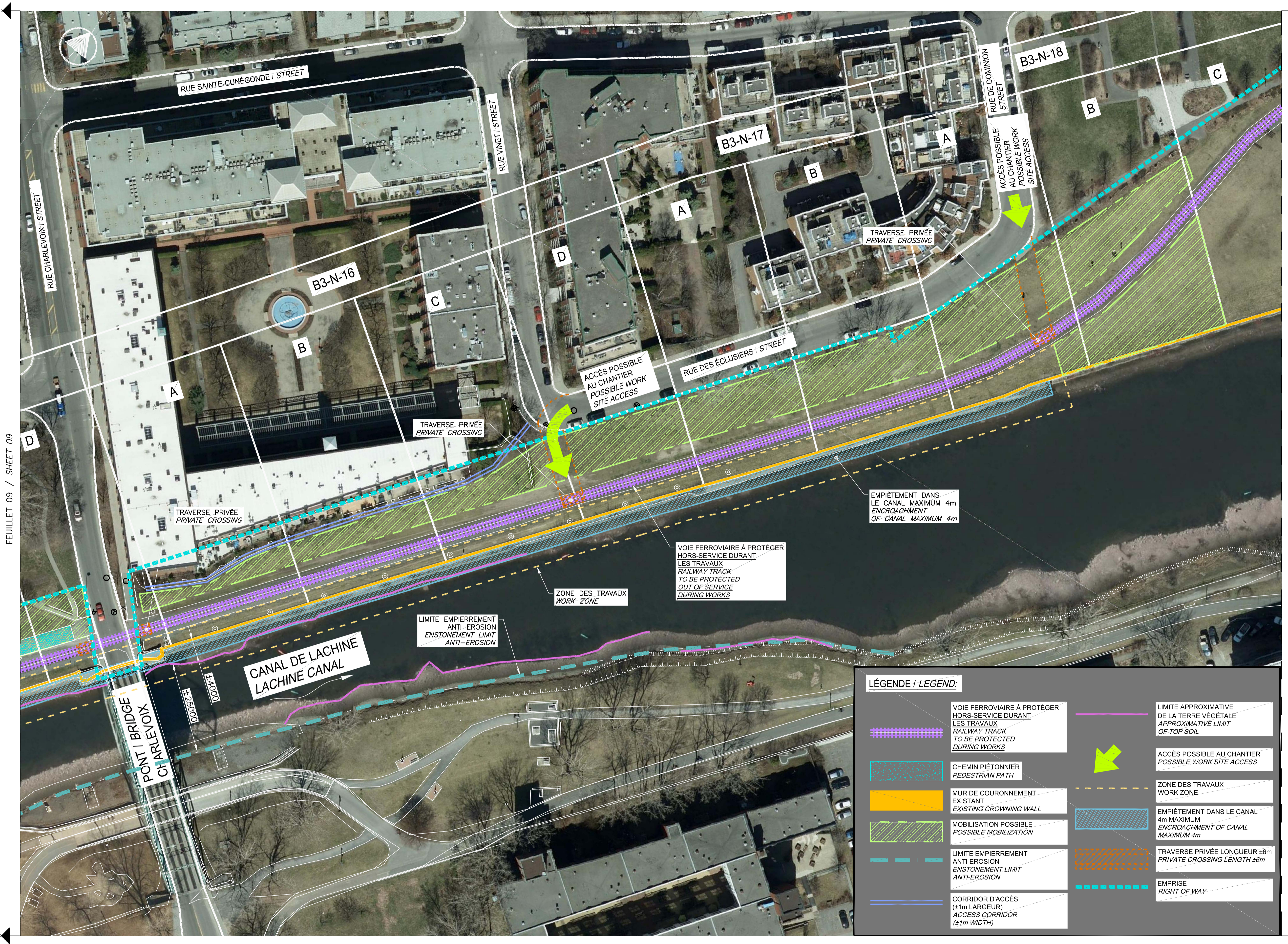
RÉFÉRENCE: COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL, ORTHOPHOTO AVRIL 2016
 REFERENCE: METROPOLITAN COMMUNITY OF MONTREAL, ORTHOPHOTO 2016 APRIL

ORTHOPHOTO 9.1 EXISTANT AVRIL 2016
 ORTHOPHOTO 04 09 EXISTING APRIL 2016
 ECH./SCALE 1:500

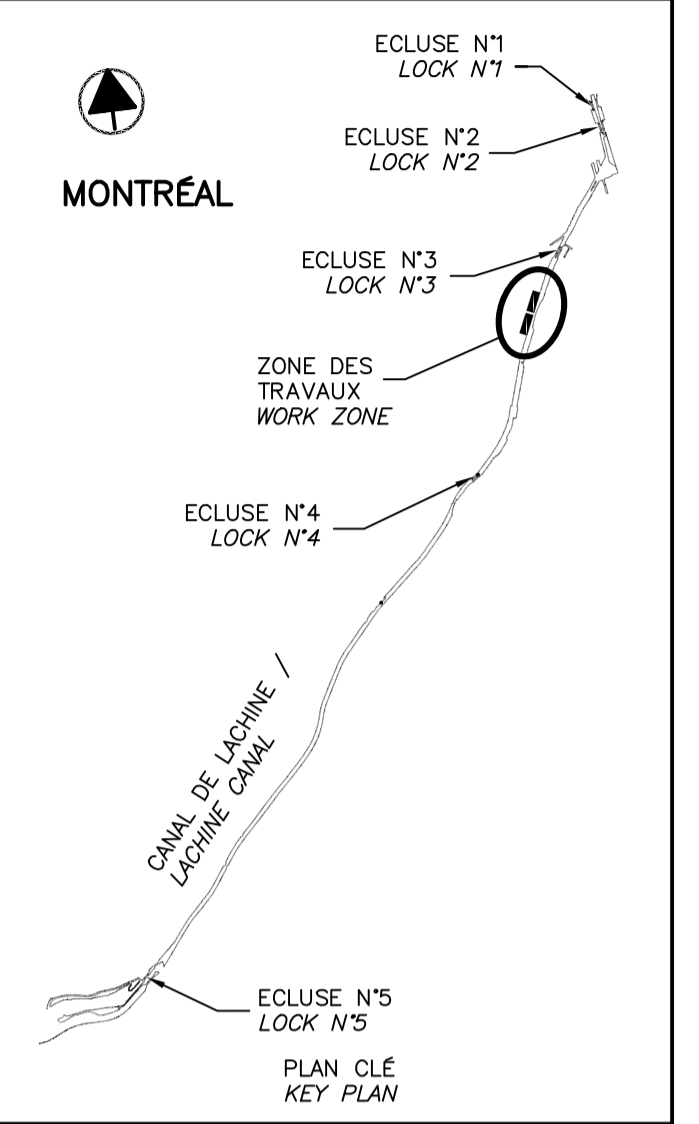
CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

FEUILLET 10 / SHEET 10

FORMAT ISO A1



FEUILLET 09 / SHEET 09



SCEAUX / SEALS

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions / revisions		date

Projet / Project
PARCS CANADA / PARKS CANADA
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9) / REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8 AND 9)
 Dessin / Drawing
STRUCTURE ORTHOPHOTO ZONES DE TRAVAUX 2/2 (EXISTANT) / ORTHOPHOTO WORKING ZONES 2/2 (EXISTING)

Conçu par / Designed by	Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Date
Dessiné par / Drawn by	Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Date
Approuvé par / Approved by	Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Date
Soumission / Tender	Dominic Pierre, ing.	2018	Date
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager			
No de projet / Project number	1455-08	No de contrat / Contract number	
APC / PCA			
Nom du fichier / File name	CL(1455-08)	No de classement	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-124.10	No feuillet / Drawing no	10/35

LÉGENDE / LEGEND:

	VOIE FERROVIAIRE À PROTÉGER HORS-SERVICE DURANT LES TRAVAUX / RAILWAY TRACK TO BE PROTECTED OUT OF SERVICE DURING WORKS		ACCÈS POSSIBLE AU CHANTIER / POSSIBLE WORK SITE ACCESS
	CHEMIN PIÉTONNIER / PEDESTRIAN PATH		EMPIÈTEMENT DANS LE CANAL 4m MAXIMUM / ENCROACHMENT OF CANAL MAXIMUM 4m
	MUR DE COURONNEMENT EXISTANT / EXISTING CROWNING WALL		TRaverse PRIVÉE LONGUEUR ±6m / PRIVATE CROSSING LENGTH ±6m
	MOBILISATION POSSIBLE / POSSIBLE MOBILIZATION		EMPRISE / RIGHT OF WAY
	LIMITE EMPIÈREMENT ANTI ÉROSION / ENSTONEMENT LIMIT ANTI-EROSION		
	CORRIDOR D'ACCÈS (±1m LARGEUR) / ACCESS CORRIDOR (±1m WIDTH)		
	EMPIÈTEMENT DANS LE CANAL MAXIMUM 4m / ENCROACHMENT OF CANAL MAXIMUM 4m		LIMITE APPROXIMATIVE DE LA TERRE VÉGÉTALE / APPROXIMATIVE LIMIT OF TOP SOIL
	ZONE DES TRAVAUX / WORK ZONE		
	TRaverse PRIVÉE / PRIVATE CROSSING		

NOTE:
 LES ACCÈS AUX SITES DES TRAVAUX DOIVENT ÊTRE VALIDÉS PAR L'ENTREPRENEUR
 WORK SITES ACCESSES HAVE TO BE VALIDATED BY THE CONTRACTOR

NOTE:
 LES CLÔTURES DE CHANTIER DOIVENT ÊTRE À AU-MOINS 1.2m D'UNE PISTE CYCLABLE ET DOIVENT CEINTURER LA ZONE DE MOBILISATION COMPLÈTE DES TRAVAUX.
 SITE FENCES MUST BE AT LEAST 1.2m FROM BIKE PATH AND MUST SURROUND THE COMPLETE MOBILIZATION ZONE OF WORKS.

RÉFÉRENCE: COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTRÉAL, ORTHOPHOTO AVRIL 2016
 REFERENCE: METROPOLITAN COMMUNITY OF MONTREAL, ORTHOPHOTO 2016 APRIL

ORTHOPHOTO 10.1 EXISTANT AVRIL 2016
 ORTHOPHOTO 04 10 EXISTING APRIL 2016
 ECH./SCALE 1:500

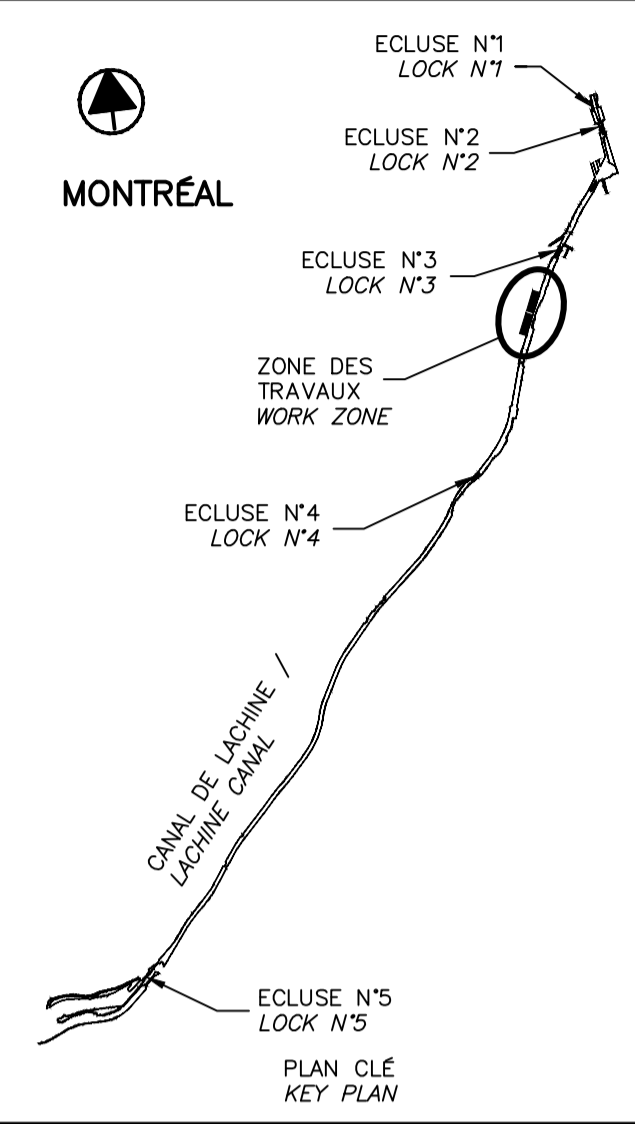
CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

SOUS-SECTION / SUB-SECTION	QUANTITÉS APPROXIMATIVES / APPROXIMATE QUANTITIES	SOUS-SECTION / SUB-SECTION	QUANTITÉS APPROXIMATIVES / APPROXIMATE QUANTITIES
B3-N-14-A	GARDE-CORPS, 4 X [Symbol], 1 X [Symbol], 2 X [Symbol]	B3-N-16-A	GARDE-CORPS, 5 X [Symbol], 3 X [Symbol], 1 X [Symbol]
B3-N-14-B	GARDE-CORPS, 2 X [Symbol], 3 X [Symbol]	B3-N-16-B	GARDE-CORPS, 8 X [Symbol], 3 X [Symbol]
B3-N-14-C	GARDE-CORPS, 1 X [Symbol], 3 X [Symbol]	B3-N-16-C	GARDE-CORPS, 6 X [Symbol], 2 X [Symbol], 1 X [Symbol]
B3-N-14-D	GARDE-CORPS, 3 X [Symbol], 3 X [Symbol]	B3-N-16-D	GARDE-CORPS, 5 X [Symbol], 3 X [Symbol]
B3-N-15-A	GARDE-CORPS, 3 X [Symbol], 2 X [Symbol], 1 X [Symbol]	B3-N-17-A	GARDE-CORPS, 1 X [Symbol], 3 X [Symbol]
B3-N-15-B	GARDE-CORPS, 3 X [Symbol], 2 X [Symbol], 1 X [Symbol], 1 X [Symbol]	B3-N-17-B	GARDE-CORPS, 1 X [Symbol], 3 X [Symbol], 2 X [Symbol], 1 X [Symbol]
B3-N-15-C	GARDE-CORPS, 3 X [Symbol], 1 X [Symbol], 1 X [Symbol], 1 X [Symbol], 1 X [Symbol], 1 X [Symbol]	B3-N-18-A	GARDE-CORPS, 6 X [Symbol], 2 X [Symbol], 1 X [Symbol]
B3-N-15-D	1 X [Symbol], 1 X [Symbol], 1 X [Symbol]		

LÉGENDE / LEGEND:

• xx.xx	ÉLÉVATION DU DESSUS DE MUR EN MÈTRE (m) ELEVATION OF TOP OF WALL IN METER (m)	[Symbol]	CHEMIN DE FER RAILROAD TRACK
[Symbol]	BOLLARD SUR MUR EXISTANT EXISTING BOLLARD ON WALL	[Symbol]	ARBRE TREE
[Symbol]	CONDUITE EXISTANTE EXISTING OUTLET	[Symbol]	GRILLE/PRISE D'EAU SCREEN/WATER INTAKE
[Symbol]	DRAIN CARRÉ EXISTANT EXISTING SQUARE DRAIN	[Symbol]	GRILLE/PRISE D'EAU COLMATÉE SEALED SCREEN/WATER INTAKE
[Symbol]	DRAIN ROND EXISTANT EXISTING ROUND DRAIN	[Symbol]	GARDE-CORPS EXISTANT EXISTING GUARD RAIL
[Symbol]	* ÉCHELONS EXISTANTS EXISTING GRAB BAR	[Symbol]	ESCALIER EXISTANT EXISTING STAIR
[Symbol]	DRAIN COLMATÉ SEALED DRAIN	[Symbol]	ÉCHELLE EXISTANT EXISTING LADDER
[Symbol]	CLÉ SANS BOLLARD KEY WITHOUT BOLLARD	[Symbol]	BORNE D'ARPENTAGE SURVEY POST
[Symbol]	BOLLARD SUR CLÉ BOLLARD ON KEY	[Symbol]	CÂBLE ÉLECTRIQUE ELECTRIC CABLE
[Symbol]	BOLLARD SUR BASE BOLLARD ON BASE		
[Symbol]	PRISE D'EAU À COLMATER WATER INTAKE TO BE SEALED		

* LE NOMBRE DE RANG PAR ÉCHELON EST VARIABLE
THE NUMBER OF RANKS PER GRAB BAR IS VARIABLE



11.1
TABLEAU DES QUANTITÉS APPROXIMATIVES
APPROXIMATE TABLE OF QUANTITIES
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE

SOUS-SECTION / SUB-SECTION	LONGUEUR / LENGTH	SOUS-SECTION / SUB-SECTION	LONGUEUR / LENGTH	SOUS-SECTION / SUB-SECTION	LONGUEUR / LENGTH
	REPLACEMENT / REMPLACEMENT 2'		REPLACEMENT / REMPLACEMENT 2'		RÉPARATION / REPAIR 2A
B3-N-14-D	±19m	B3-N-14-B	±30m	B3-N-14-A	±7m
B3-N-15-A	±19m	B3-N-14-C	±37m	B3-N-14-B	±3m
B3-N-15-B	±37m	B3-N-14-D	±18m		
B3-N-15-C	±37m	B3-N-15-A	±18m		
B3-N-15-D	±12m	B3-N-17-A	±34m		
B3-N-16-A	±39m	B3-N-17-B	±39m		
B3-N-16-B	±39m	B3-N-18-A	±27m		
B3-N-16-C	±39m				
B3-N-16-D	±39m				
TOTAL =	±280m	TOTAL =	±203m	TOTAL =	±10m

11.2
TABLEAU DES LONGUEURS DE RÉPARATION ET DE REMPLACEMENT
TABLE OF REPAIR AND REPLACEMENT LENGTHS
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE

BIEF / AREA	NIVEAU NAVIGATION / NAVIGATION LEVEL	NIVEAU HORS NAVIGATION AUTOMNALE / AUTOMN NAVIGATION OFF LEVEL	NIVEAU HORS NAVIGATION HIVERNALE / WINTER NAVIGATION OFF LEVEL
1	±10.72m	N/D	N/D
2	±13.80m	N/D	N/D
3	±16.40m	±14.07m	N/D
4	±19.90m	N/D	N/D

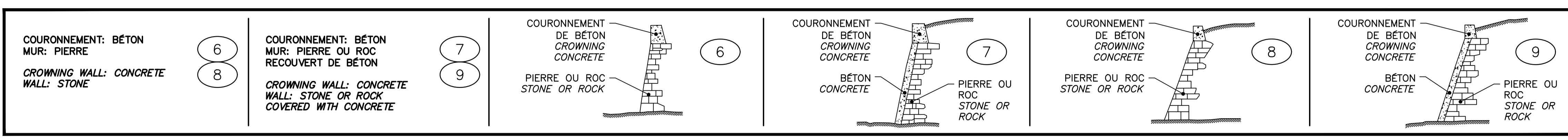
NOTES:

- 1- PÉRIODE DE NAVIGATION: VENDREDI PRÉCÉDENT LA FÊTE DE LA REINE JUSQU'AU LUNDI DE L'ACTION DE GRÂCE.
- 2- LE DÉBUT DE L'ABAISSEMENT DÉBUTERA 7 À 10 JOURS APRÈS LA FIN DE LA PÉRIODE DE NAVIGATION
- 3- PRÉVOIR 3 À 5 JOURS D'ABAISSEMENT ET DE REHAUSSEMENT DES EAUX ENTRE LES PÉRIODES.
- 4- VOIR BATHYMETRIE POUR INFORMATION SUR LES FONDS DU CANAL.
- 5- VOIR SECTION DEVIS 01 11 00 SOMMAIRE DES TRAVAUX.

1- NAVIGATION PERIOD: PREVIOUS FRIDAY OF THE QUEEN'S DAY TO MONDAY OF THE THANKSGIVING.
 2- DECREASING OF LEVEL START 7 TO 10 DAYS AFTER THE END OF NAVIGATION PERIOD.
 3- PLAN 3 AT 5 DAYS FOR INCREASE OR DECREASE OF WATER LEVEL BETWEEN THE PERIODS.
 4- SEE BATHYMETRY FOR INFORMATION ON THE BOTTOM OF THE CANAL.
 5- SEE SECTION SPECIFICATIONS 01 11 00 SUMMARY OF WORK.

N/D = NON DISPONIBLE / NOT AVAILABLE

11.4
TABLEAU DES PÉRIODES DE NAVIGATION ET NIVEAU D'EAU
TABLE OF NAVIGATION PERIODS AND WATER LEVEL
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE



11.3
TABLEAU DES CARACTÉRISTIQUES DES MURS
TABLE OF WALLS SECTION PROPERTIES
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

SCEAUX / SEALS

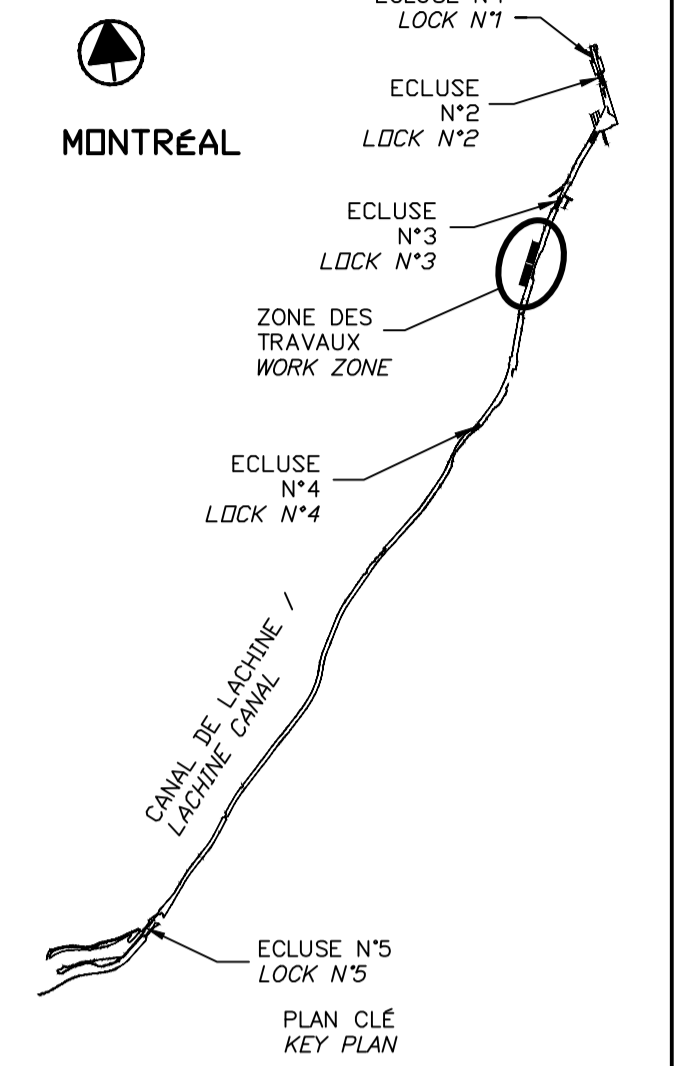
00	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions / revisions		date

Projet / Project: PARCS CANADA / PARKS CANADA
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin / Drawing: STRUCTURE / STRUCTURE
 TABLEAUX / TABLES

Conçu par / Designed by: Martin Champagne, ing. 2018-03-12
 Dessiné par / Drawn by: Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2018-03-12
 Approuvé par / Approved by: Jérôme Aubin, ing. 2018-03-12
 Soumission / Tender: Dominic Pierre, ing. 2018
 Administrateur de projets APC / PCA Project Manager

No de projet / Project number: 1455-08	No de contrat / Contract number:
Nom du fichier / File name: CL(1455-08)	No de classement:
No de plan ou dessin / File name: CL-32-124.11	No feuillet / Drawing no: 11/35



SCEAUX SEALS



00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA** / **PARKS CANADA** Project

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE** / **STRUCTURE** Drawing

PHOTOS (EXISTANT)
 PICTURES (EXISTING)

Conçu par Martin Champagne, ing. 2018-03-12
 Date

Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2018-03-12
 Date

Approuvé par Jérôme Aubin, ing. 2018-03-12
 Date

Soumission Dominic Pierre, ing. 2018
 Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet 1455-08
 Project number No de contrat Contract number

Nom du fichier CL(1455-08)
 File name No de classement

No de plan ou dessin CL-32-124.12
 File name No feuillet Drawing no

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

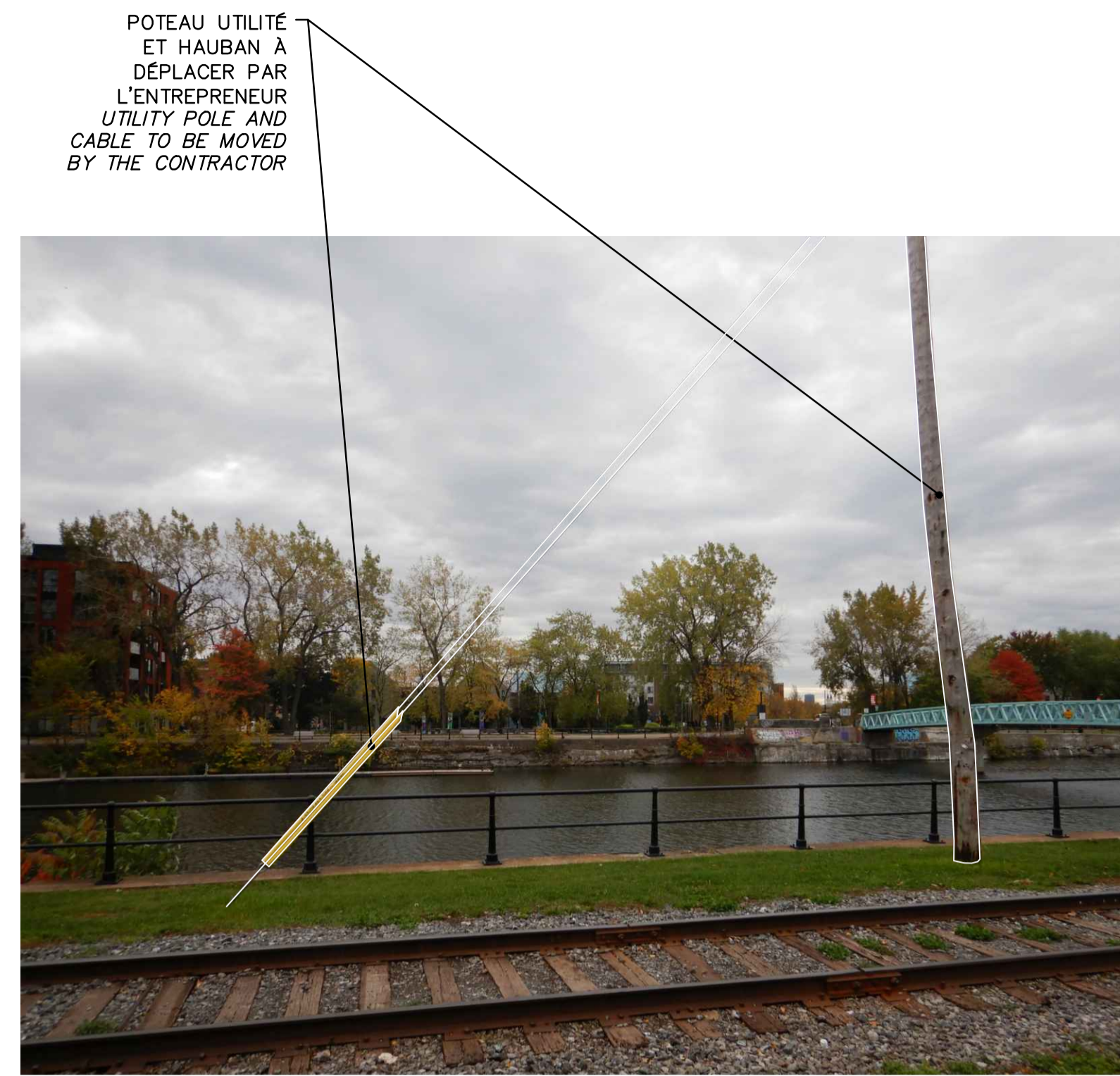


PHOTO / PICTURE P3
 N.A.É / N.T.S.

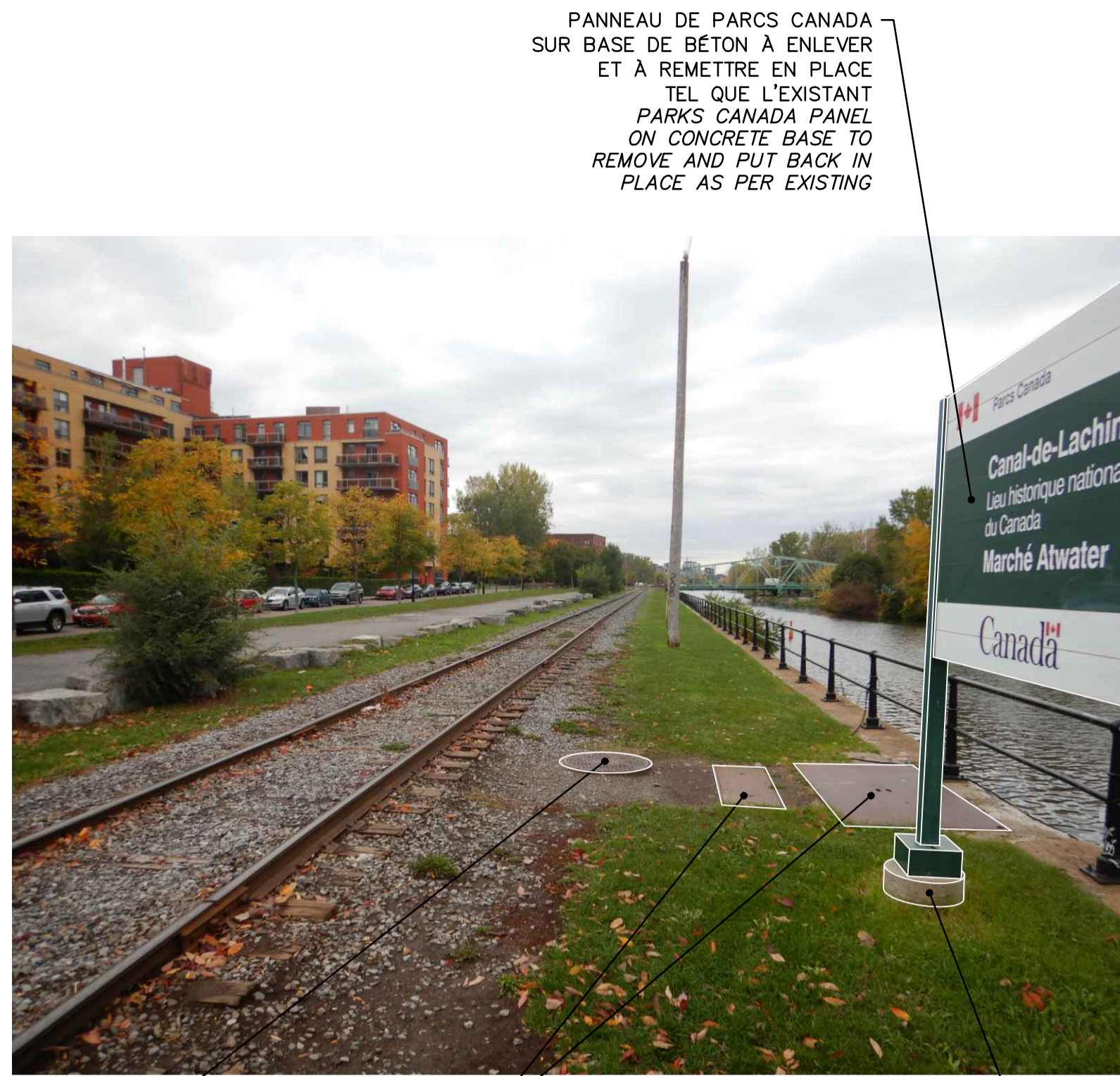


PHOTO / PICTURE P2
 N.A.É / N.T.S.

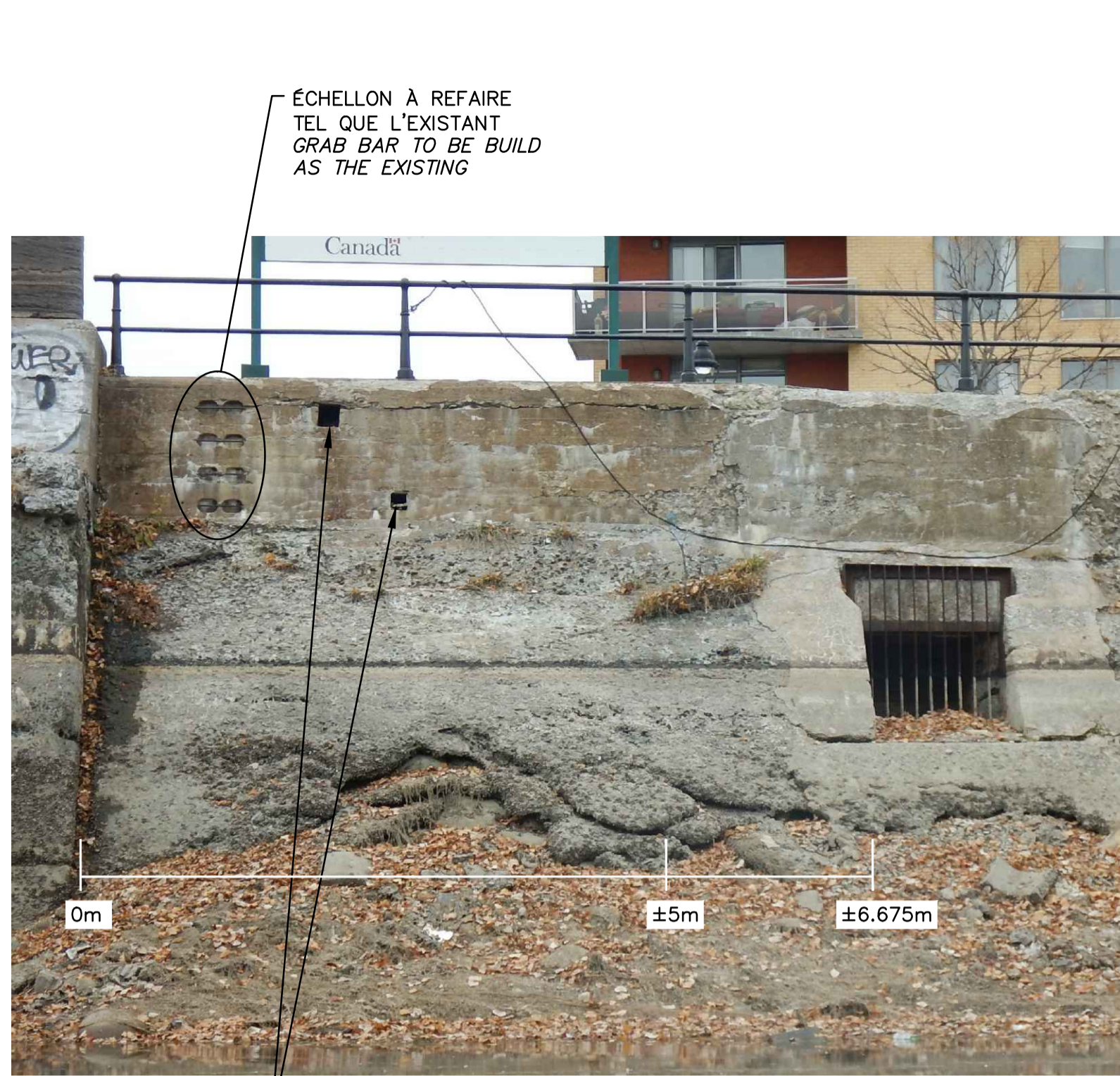


PHOTO / PICTURE P1
 N.A.É / N.T.S.



PHOTO / PICTURE P6
 N.A.É / N.T.S.

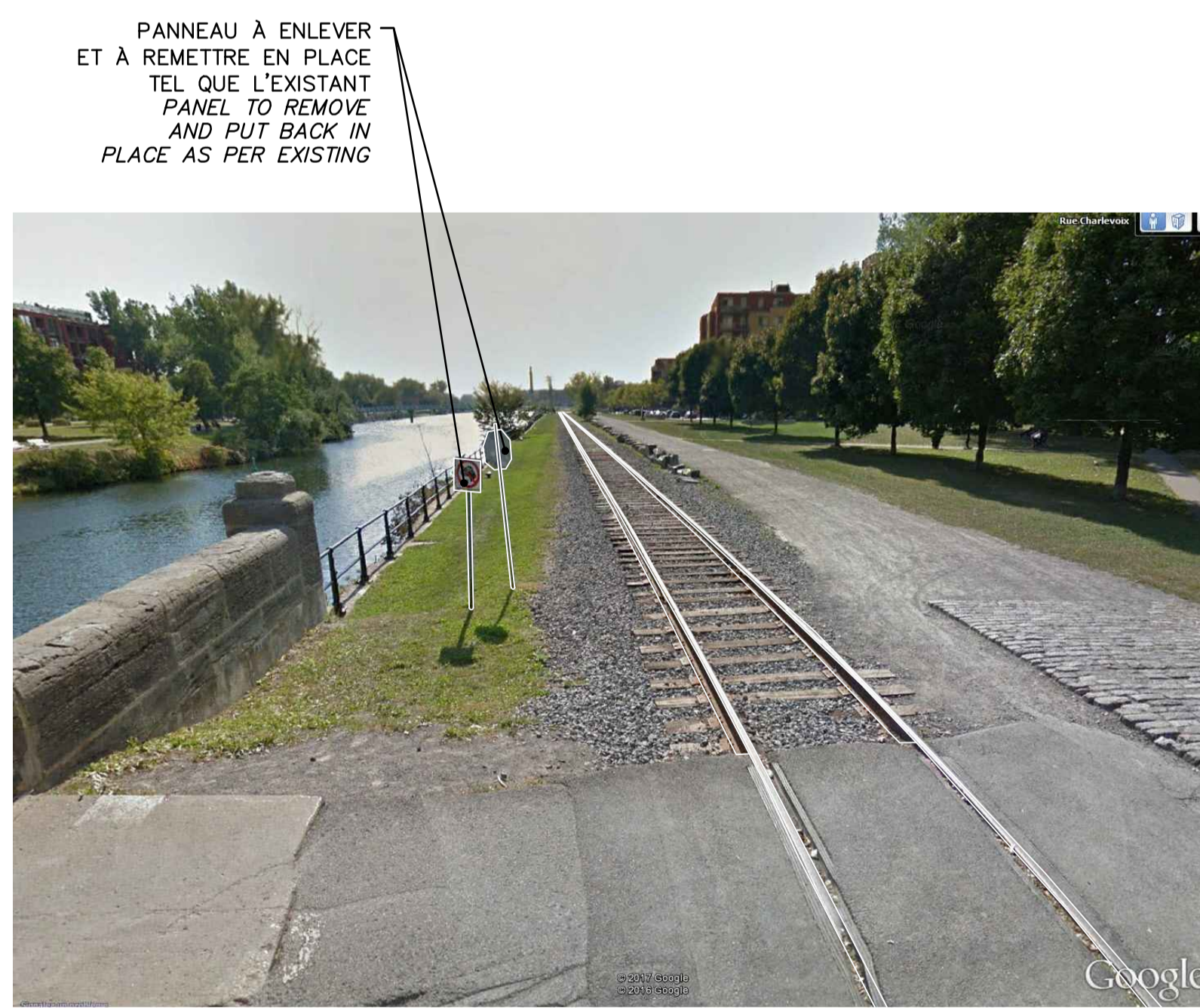
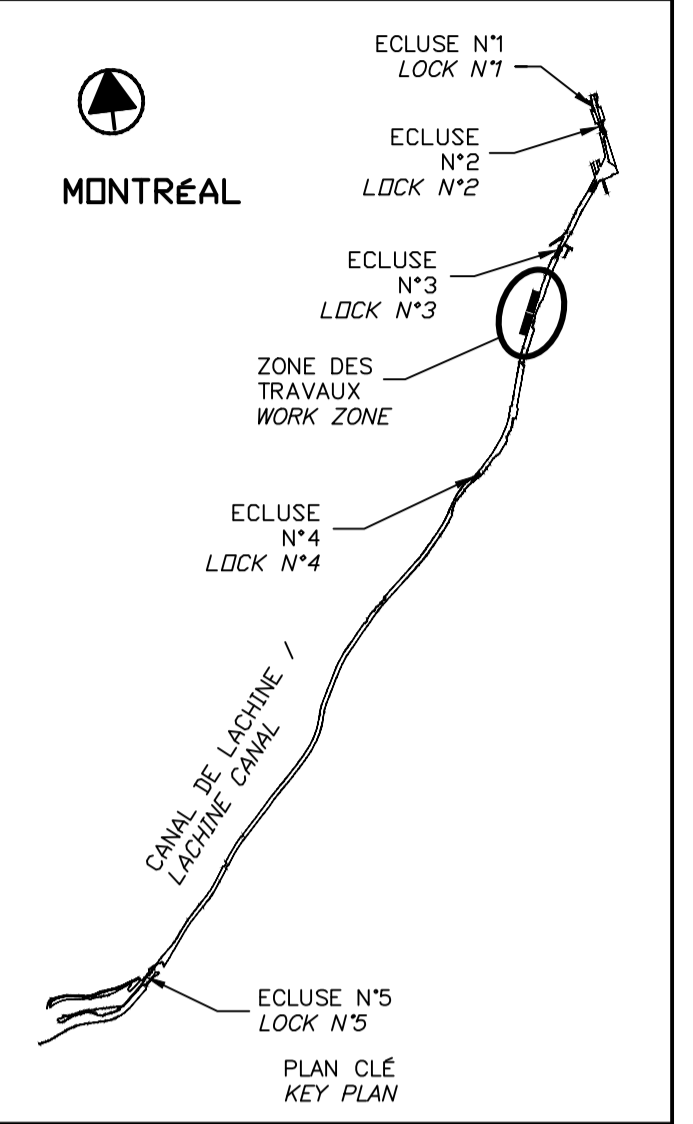


PHOTO / PICTURE P5
 N.A.É / N.T.S.



PHOTO / PICTURE P4
 N.A.É / N.T.S.

RÉPARATION 2017 REPAIR
 PLANCHE ASPHALTIQUE ÉPAISSEUR 11 mm
 ASPHALT IMPREGNATED FIBERBOARD 11mm THICK



EFFECTUER UN RELEVÉ D'ARPENTAGE COMPLET ET DÉTAILLÉ DU DESSUS DES PIERRES EXISTANTES, SOUS LE MUR ET DANS LE MUR AFIN DE FOURNIR UN DESSIN D'ATELIER POUR LA RECONSTRUCTION.

PERFORM A COMPLETE AND DETAILED SURVEY OF THE TOP OF EXISTING STONES, UNDER AND INSIDE THE WALL TO PROVIDE A SHOP DRAWING FOR RECONSTRUCTION.

BAS DU MUR VARIABLE SELON L'ÉLEVATION DES PIERRES EXISTANTES
 LOWER WALL COMPONENT VARIES ACCORDING TO THE ELEVATION OF THE EXISTING STONES



PIERRES EXISTANTES HAUTEUR DES PIERRES VARIABLE À PROTÉGER ET CONSERVER
 EXISTING STONES VARIABLE STONES HEIGHT TO BE PROTECTED AND CONSERVED

DÉMOLITION / DEMOLITION

ÉLEVATION / ELEVATION 13.1
 ÉCH./SCALE 1:25

BAS DU MUR VARIABLE SELON L'ÉLEVATION DES PIERRES EXISTANTES
 LOWER WALL COMPONENT VARIES ACCORDING TO THE ELEVATION OF THE EXISTING STONES



BÉTON DE PROPRETÉ HAUTEUR VARIABLE SELON LA LOCALISATION DES PIERRES
 MUD SLAB VARIABLE HEIGHT ACCORDING TO THE LOCATION OF THE STONES

PIERRES EXISTANTES À PROTÉGER ET CONSERVER FOURNIR UN PLAN DE COFFRAGE SPÉCIFIQUE
 EXISTING STONES TO BE PROTECTED AND CONSERVED PROVIDE A SPECIFIC FORMWORK PLAN

CONSTRUCTION

ÉLEVATION / ELEVATION 13.2
 ÉCH./SCALE 1:25

SCEAUX / SEALS

00	ÉMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet / Project
PARCS CANADA / PARKS CANADA
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin / Drawing
STRUCTURE / STRUCTURE
 REMPLACEMENT DE COURONNEMENT PHOTOS PIERRES (EXISTANT)
 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS STONES PICTURES (EXISTING)

Conçu par / Designed by
 Martin Champagne, ing. 2018-03-12
 Date

Dessiné par / Drawn by
 Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2018-03-12
 Date

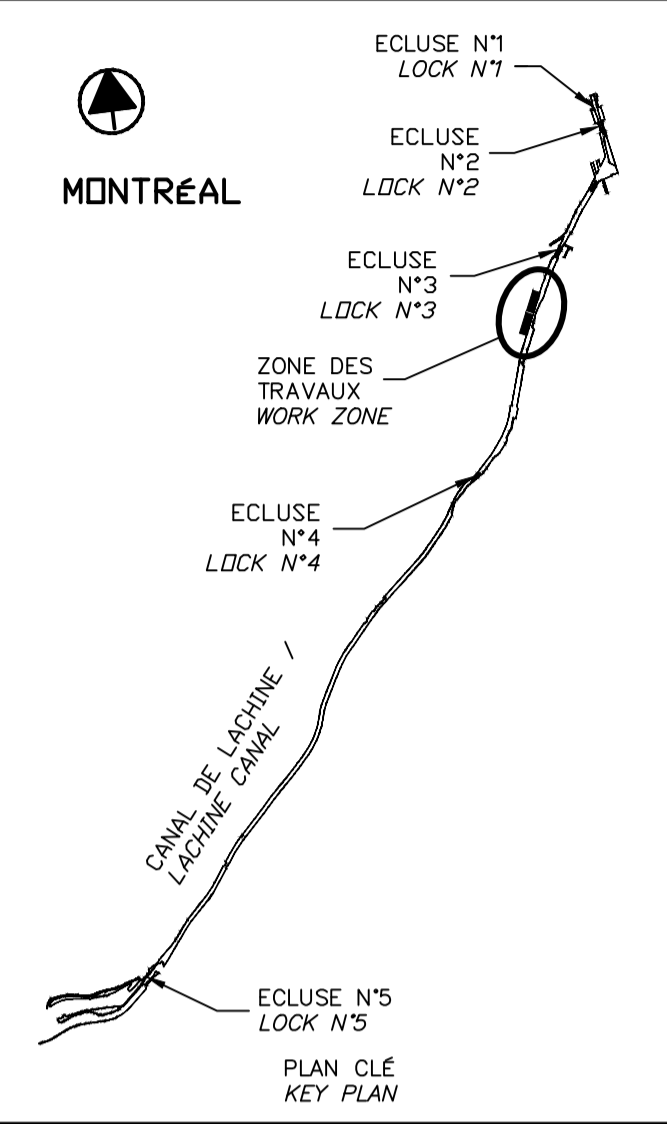
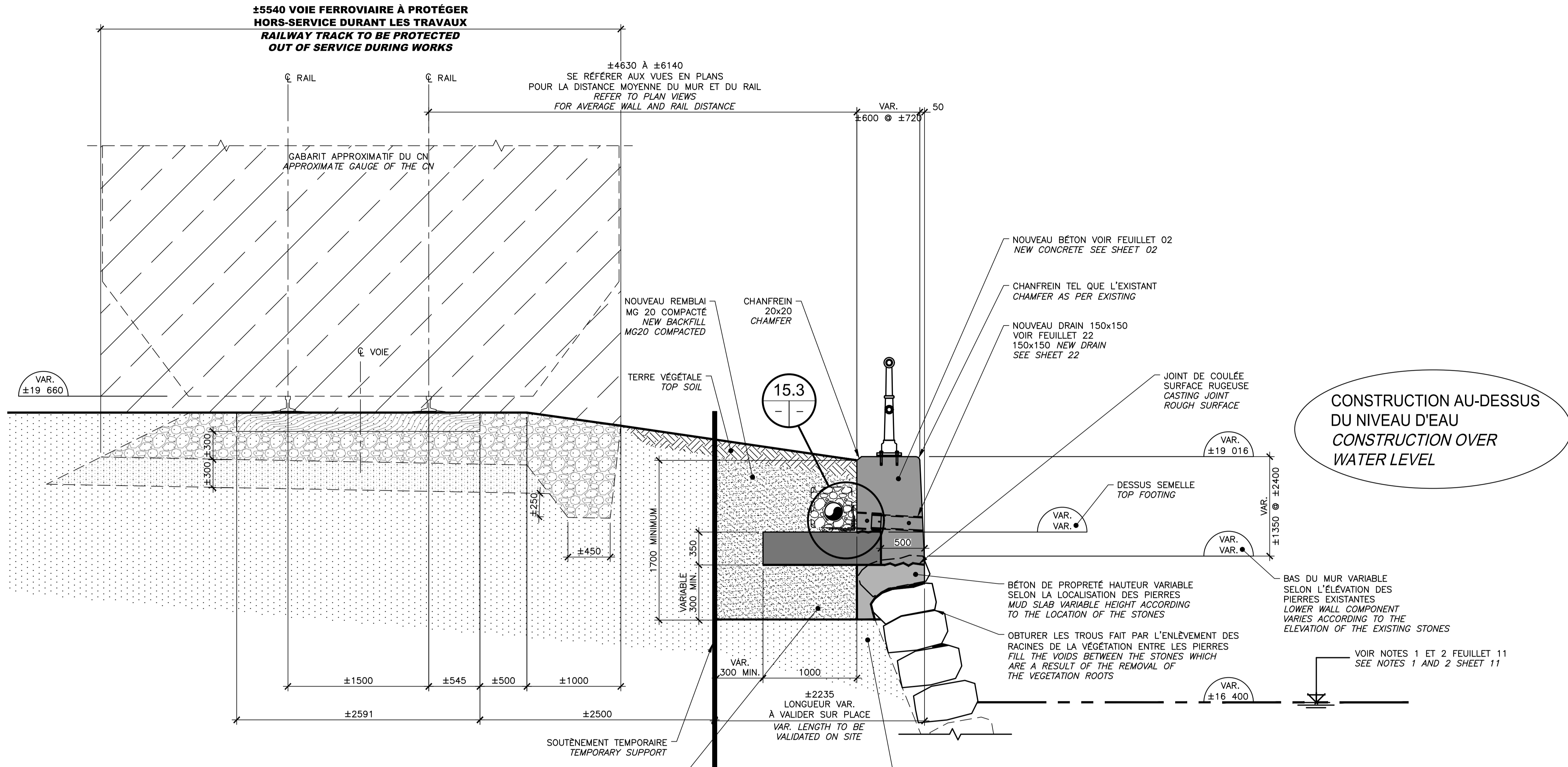
Approuvé par / Approved by
 Jérôme Aubin, ing. 2018-03-12
 Date

Soumission / Tender
 Dominic Pierre, ing. 2018
 Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet / Project number	No de contrat / Contract number
1455-08	
APC PCA	
Nom du fichier / File name	No de classement / File no
CL(1455-08)	
No de plan ou dessin / File name	No feuillet / Drawing no
CL-32-124.13	13/35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
 PARKS CANADA** Project

**RÉPARATION ET REMPLACEMENT
 DE MURS DE COURONNEMENT
 (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
 REPAIR AND REPLACEMENT
 OF THE CROWNING WALLS
 (AREAS 6, 7, 8, AND 9)**

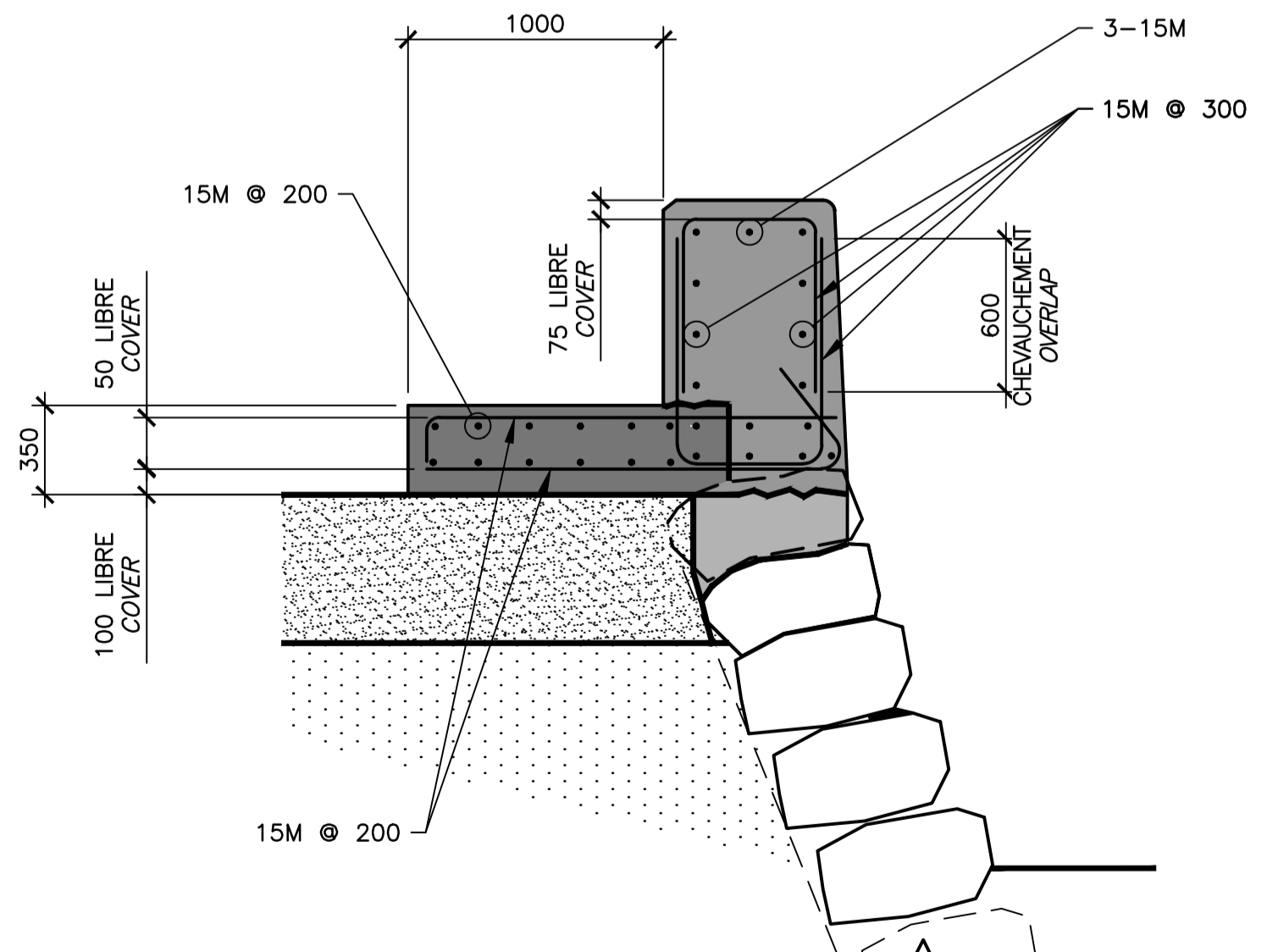
Dessin **STRUCTURE
 STRUCTURE** Drawing

REPLACEMENT DE COURONNEMENT
 TYPE 2 – SECTEURS 8 ET 9
 CONSTRUCTION

REPLACEMENT OF THE
 CROWNING WALLS TYPE 2
 AREAS 8 AND 9
 CONSTRUCTION

Conçu par Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2018	Tender PCA Project Manager

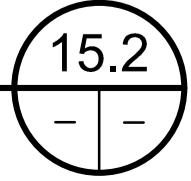
No de projet 1455-08	Project number 1455-08	No de contrat APC	Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)		File name	
No de plan ou dessin CL-32-124.15	File name	No de feuille 15/35	Drawing no



DÉTAIL DE L'ARMATURE
 REBAR DETAILING

COUPE / SECTION

ÉCH./SCALE 1:25

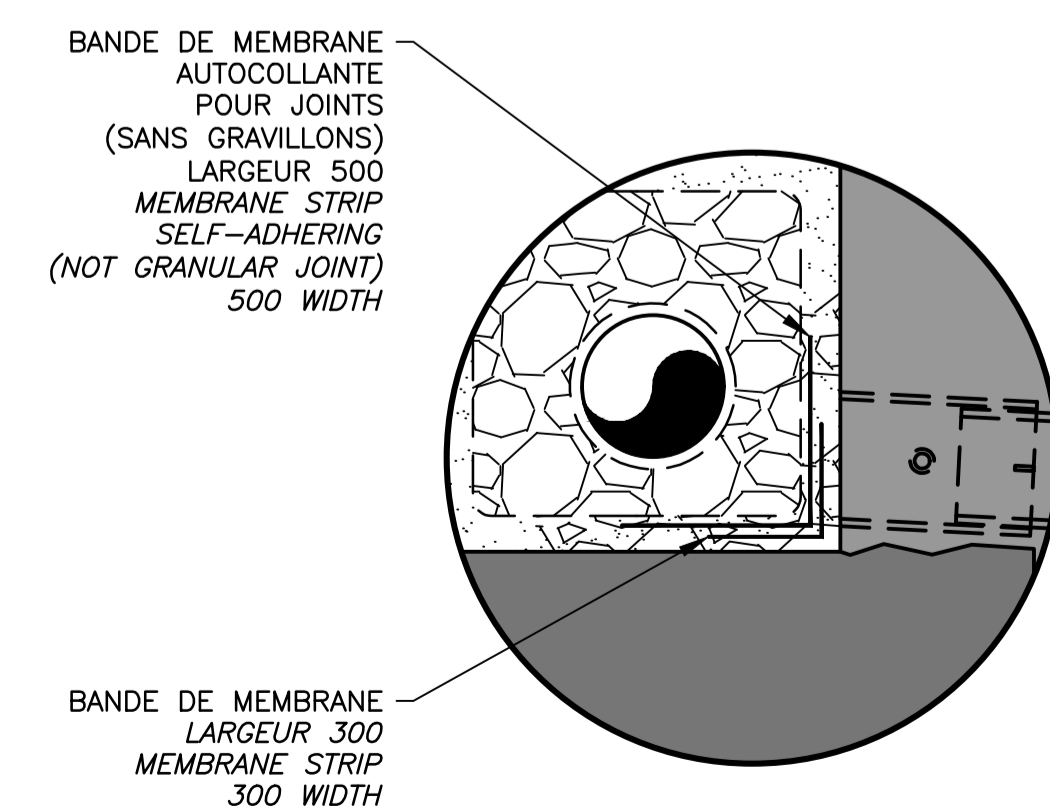
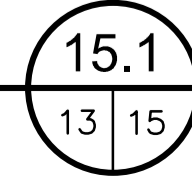


REPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2 /
 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2
 SECTEURS 8 ET 9 / AREAS 8 AND 9

COUPE TYPIQUE DE CONSTRUCTION
 TYPICAL SECTION CONSTRUCTION

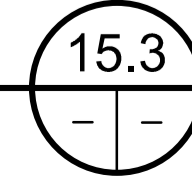
COUPE / SECTION

ÉCH./SCALE 1:25



DÉTAIL / DETAIL

ÉCH./SCALE 1:25



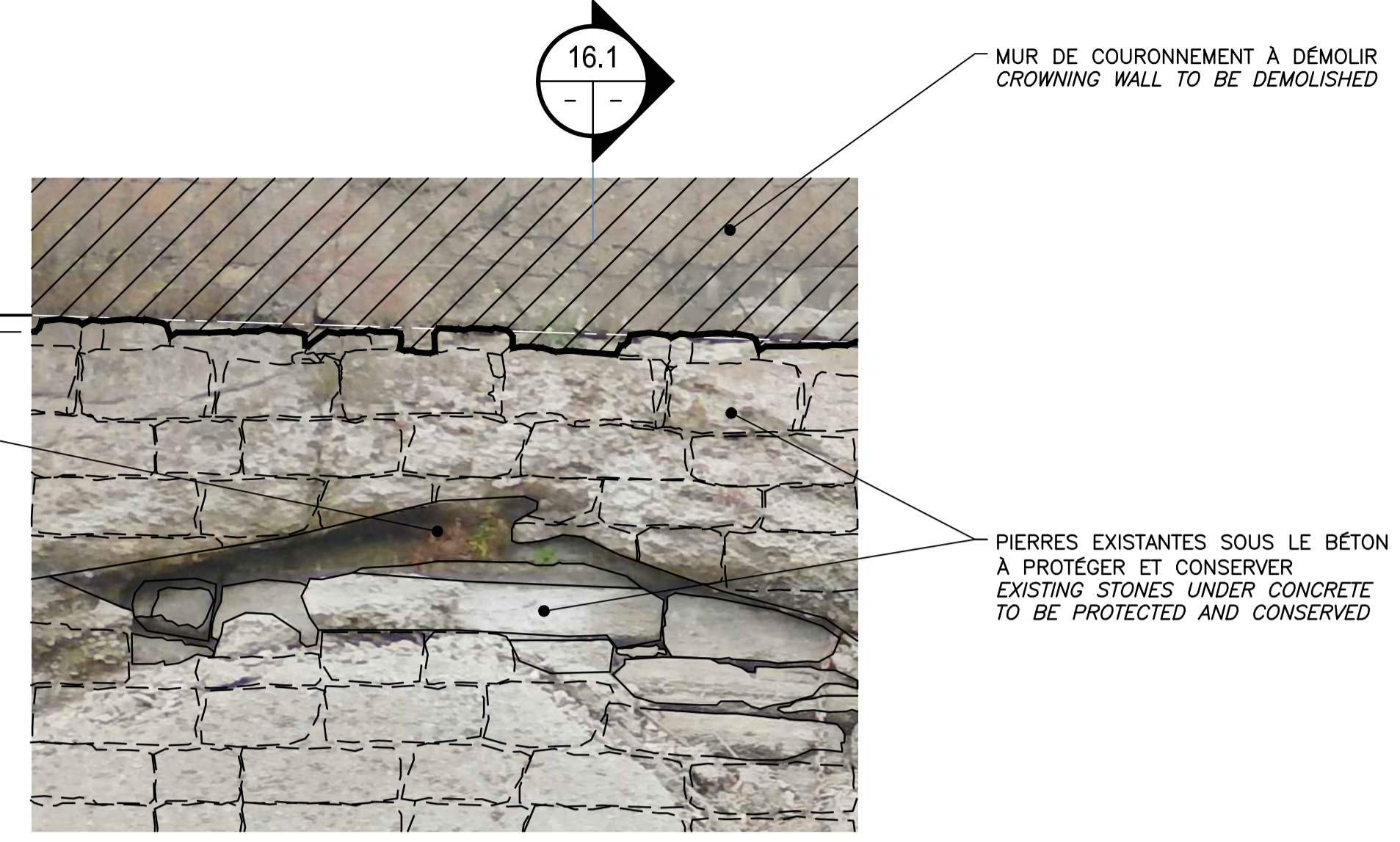
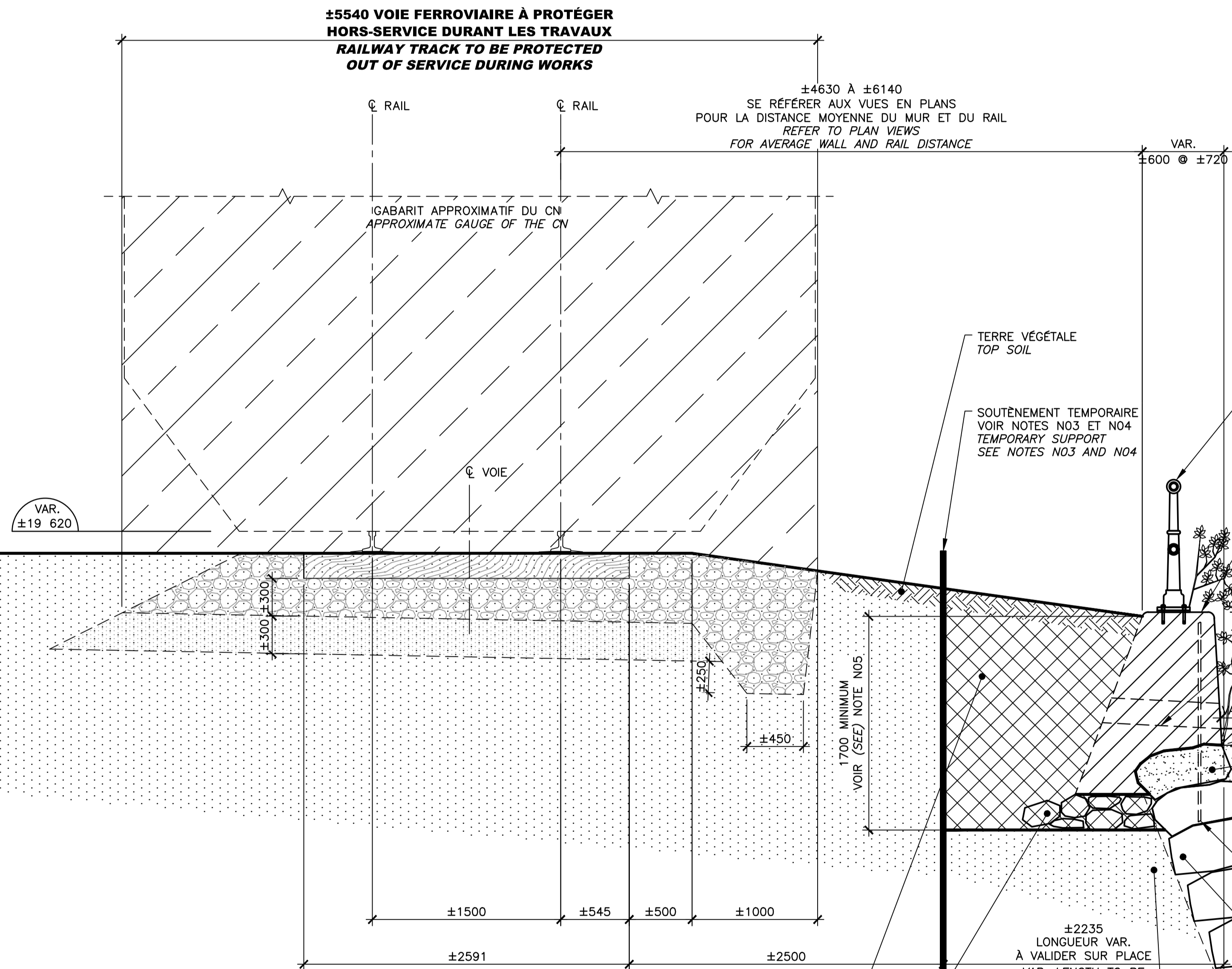
CE DOCUMENT NE DOIT PAS
 ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
 CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
 BE USED FOR CONSTRUCTION

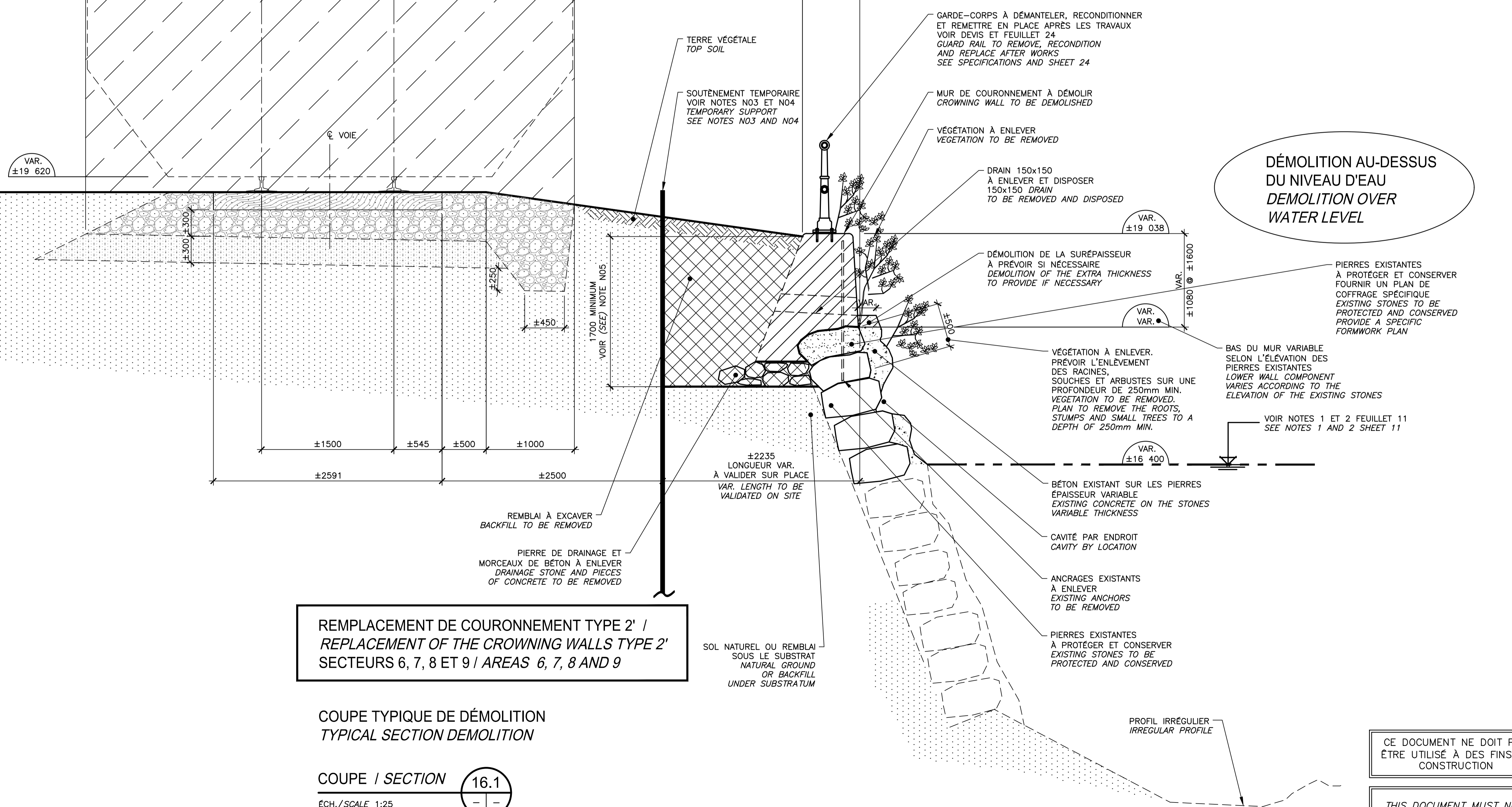
NOTES GÉNÉRALES:
 N01. LES DIMENSIONS INDIQUÉES SUR LES PLANS DOIVENT ÊTRE VALIDÉES SUR PLACE PAR L'ENTREPRENEUR.
 N02. LES DIMENSIONS SONT EN MILLIMÈTRES ET LES CHAINAGES SONT EN MÈTRES.
 N03. SOUTÈNEMENT À CONCEVOIR PAR L'ENTREPRENEUR (VOIR DEVIS).
 N04. SOUTÈNEMENT À LAISSER EN PLACE APRÈS LES TRAVAUX. PALPLANCHE À COUPER 400mm SOUS LE TERRAIN FINAL.
 N05. EXCAVATION 1700mm MINIMUM SUR TOUTE LA LONGUEUR.

GENERAL NOTES:
 N01. DIMENSION SHOWN ON DRAWINGS MUST BE VALIDATED ON SITE BY THE CONTRACTOR.
 N02. DIMENSIONS ARE IN MILLIMETER AND CHAINING ARE IN METERS.
 N03. SUPPORT TO BE DESIGN BY THE CONTRACTEUR.
 N04. SUPPORT TO BE KEEP IN PLACE AFTER WORK. SHEET PILE TO BE CUT 400mm UNDER THE FINAL GROUND LEVEL.
 N05. EXCAVATION 1700mm MINIMUM ON ALL LENGHT.

**BAS DU MUR VARIABLE SELON L'ÉLEVATION DES PIERRES EXISTANTES
 LOWER WALL COMPONENT VARIES ACCORDING TO THE ELEVATION OF THE EXISTING STONES**



ÉLÉVATION / ELEVATION 16.2
 ÉCH./SCALE 1:25



**REPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2' /
 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2'
 SECTEURS 6, 7, 8 ET 9 / AREAS 6, 7, 8 AND 9**

**COUPE TYPIQUE DE DÉMOLITION
 TYPICAL SECTION DEMOLITION**

COUPE / SECTION 16.1
 ÉCH./SCALE 1:25

**DÉMOLITION AU-DESSUS DU NIVEAU D'EAU
 DEMOLITION OVER WATER LEVEL**

**CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION**

Parcs Canada Parks Canada

N/D: 159000023 Stantec Experts-conseils Inc.

Stantec 1200, boul. Saint-Martin Ouest, bureau 300
 Laval (Québec) H7V 2J4

MONTRÉAL

ECLUSE N°1 LOCK N°1
 ECLUSE N°2 LOCK N°2
 ECLUSE N°3 LOCK N°3
 ZONE DES TRAVAUX WORK ZONE
 ECLUSE N°4 LOCK N°4
 ECLUSE N°5 LOCK N°5
 PLAN CLÉ KEY PLAN

2018-03-12

Original signé numéroté

00 ÉMIS POUR SOUMISSION 2018-03-12
 ISSUED FOR SUBMISSION

révisions / revisions

Projet PARCS CANADA PARKS CANADA
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin STRUCTURE
 REMPLACEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2' - SECTEURS 6, 7, 8 ET 9
 DÉMOLITION (EXISTANT)
 REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2' AREAS 6, 7, 8 AND 9
 DEMOLITION (EXISTING)

Conçu par Martin Champagne, ing. 2018-03-12
 Date

Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2018-03-12
 Date

Approuvé par Jérôme Aubin, ing. 2018-03-12
 Date

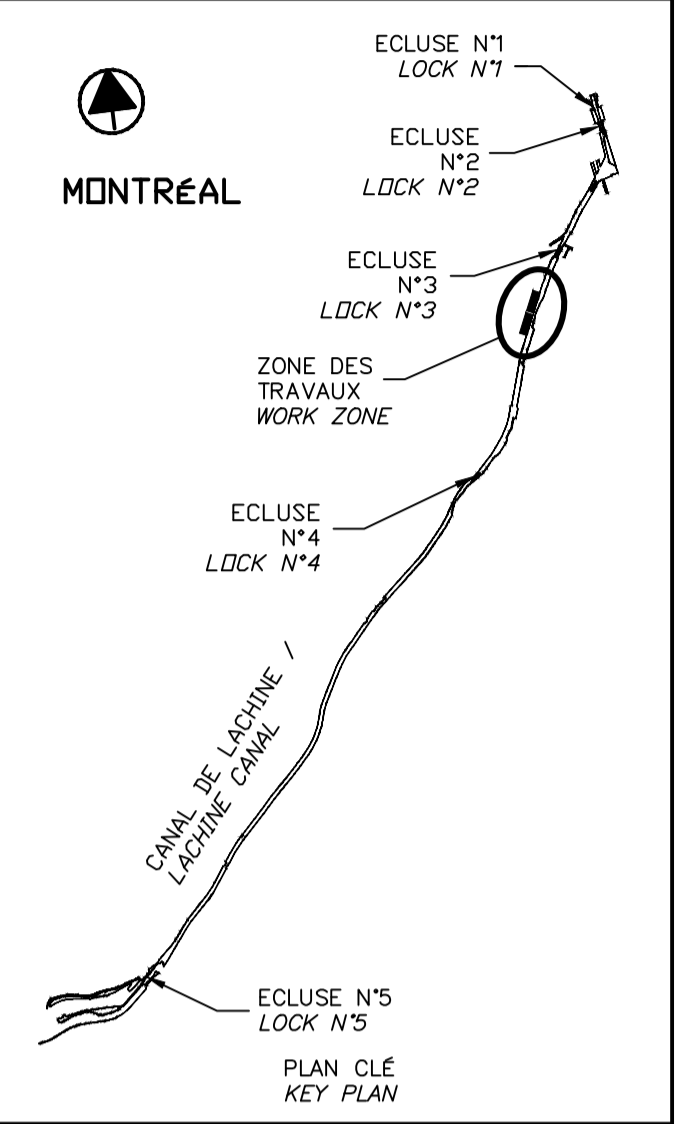
Soumission Dominic Pierre, ing. 2018
 Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet / Project number No de contrat / Contract number
 1455-08 APC

Nom du fichier / File name No de classement
 CL(1455-08)

No de plan ou dessin / File name No de feuille / Drawing no
 CL-32-124.16 16/35

FORMAT ISO A1



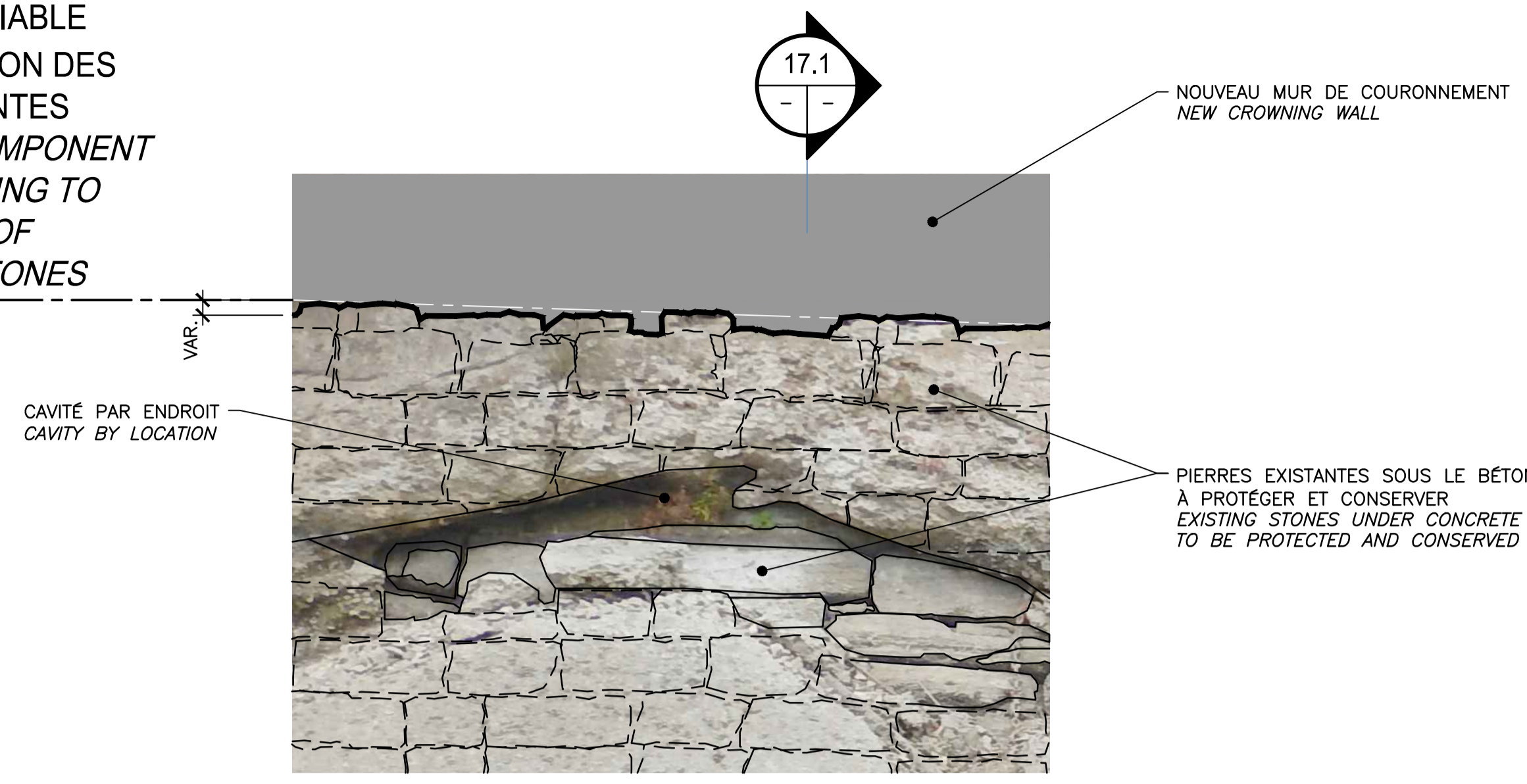
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA** / **PARKS CANADA**
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8 AND 9)

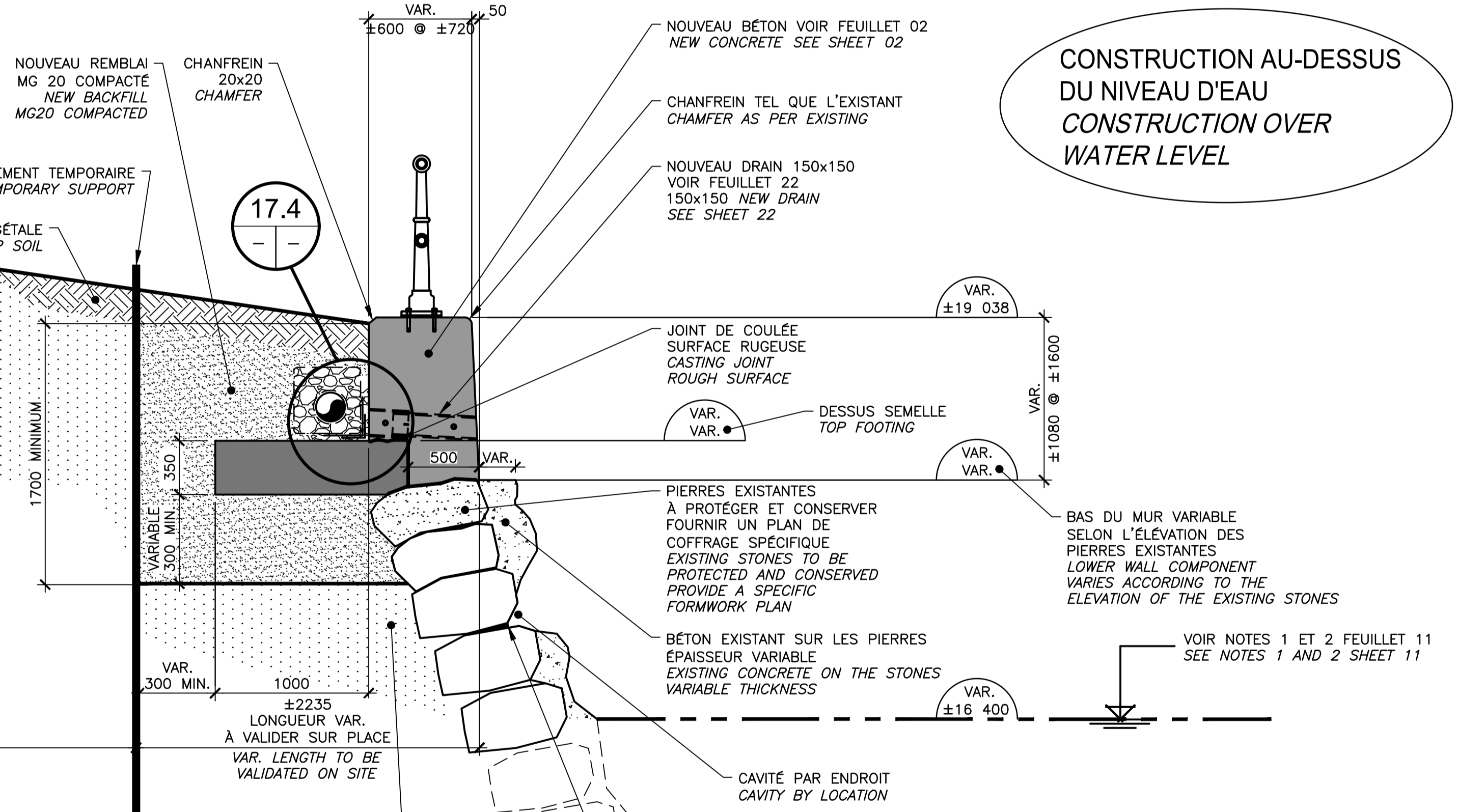
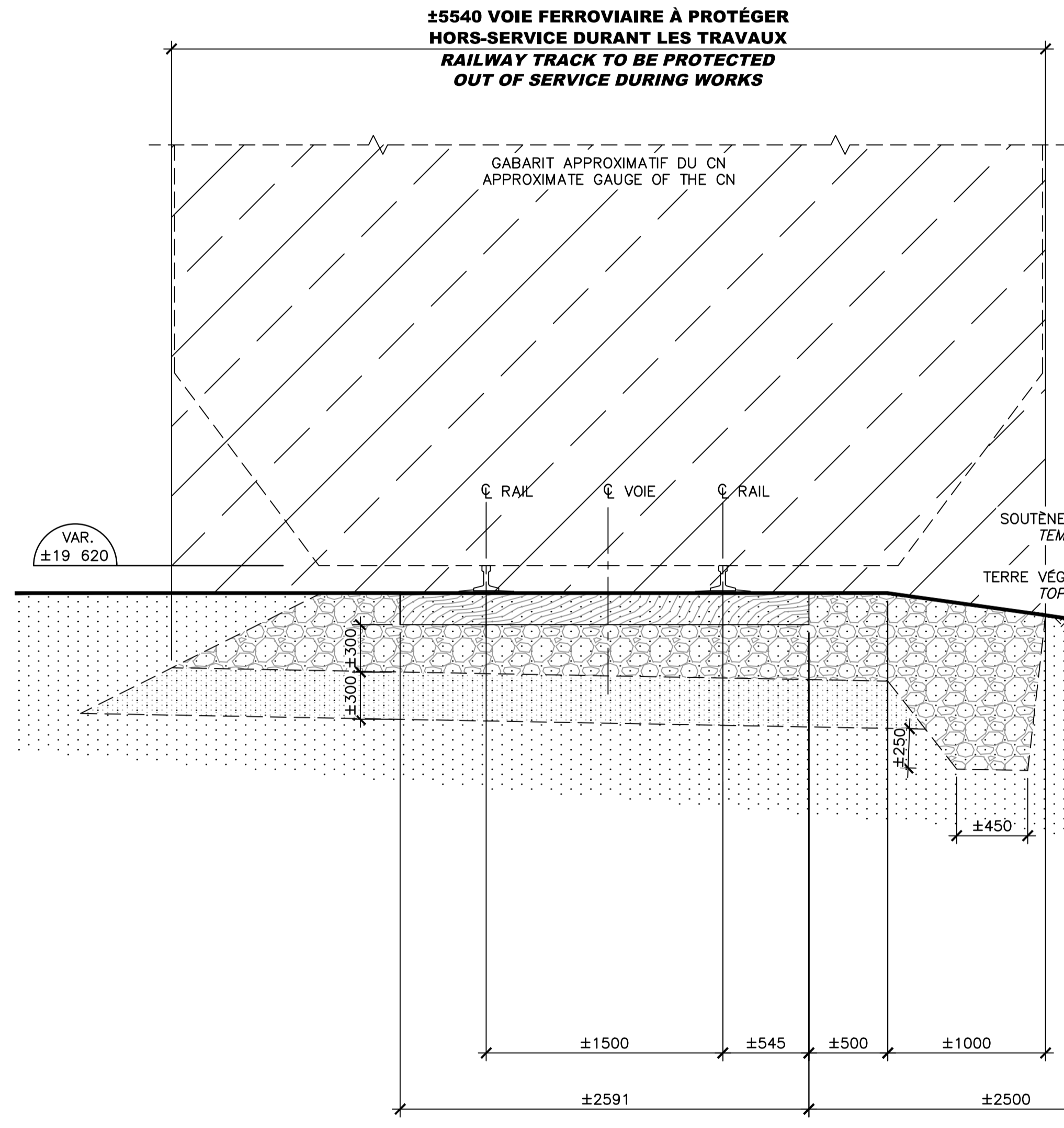
Dessin **STRUCTURE**
REMPLEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2' - SECTEURS 6, 7, 8 ET 9
CONSTRUCTION
REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2' AREAS 6, 7, 8 AND 9
CONSTRUCTION

Conçu par Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2018	Tender PCA Project Manager
No de projet 1455-08	No de contrat APC	Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)		No de classement
No de plan ou dessin CL-32-124.17	No feuillet 17/35	File no Drawing no

BAS DU MUR VARIABLE SELON L'ÉLEVATION DES PIERRES EXISTANTES
LOWER WALL COMPONENT VARIES ACCORDING TO THE ELEVATION OF THE EXISTING STONES



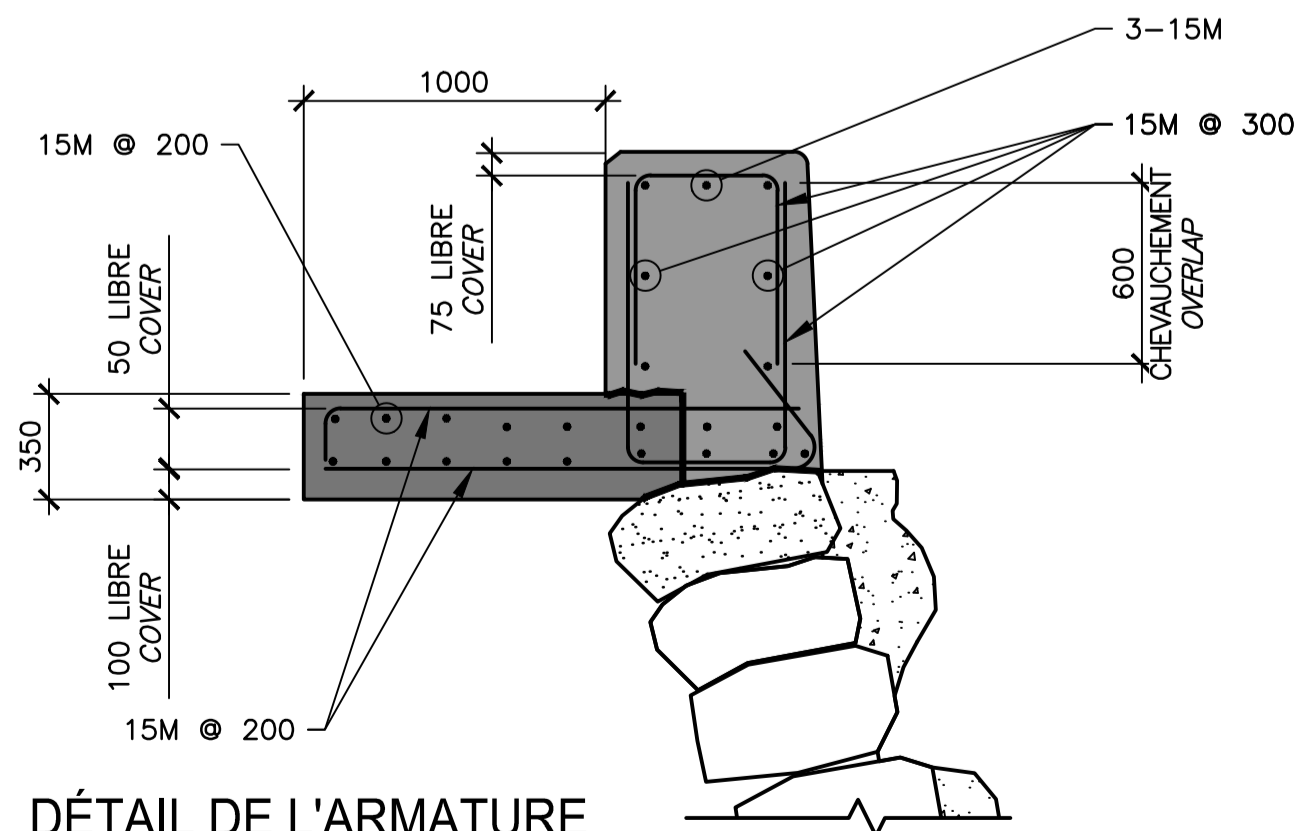
ÉLÉVATION / ELEVATION 17.3
 ÉCH./SCALE 1:25



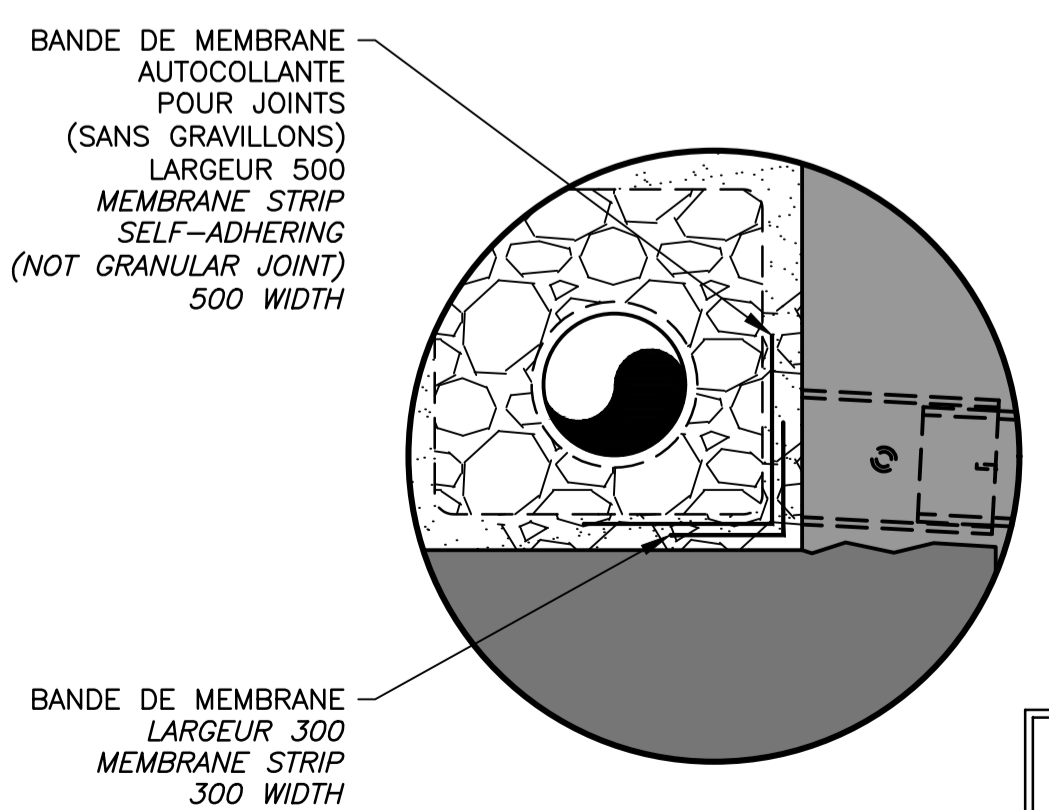
CONSTRUCTION AU-DESSUS DU NIVEAU D'EAU
CONSTRUCTION OVER WATER LEVEL

REMPLEMENT DE COURONNEMENT TYPE 2' / REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS TYPE 2' SECTEURS 6, 7, 8 ET 9 / AREAS 6, 7, 8 AND 9

COUPE TYPIQUE DE CONSTRUCTION
TYPICAL SECTION CONSTRUCTION
COUPE / SECTION 17.1
 ÉCH./SCALE 1:25

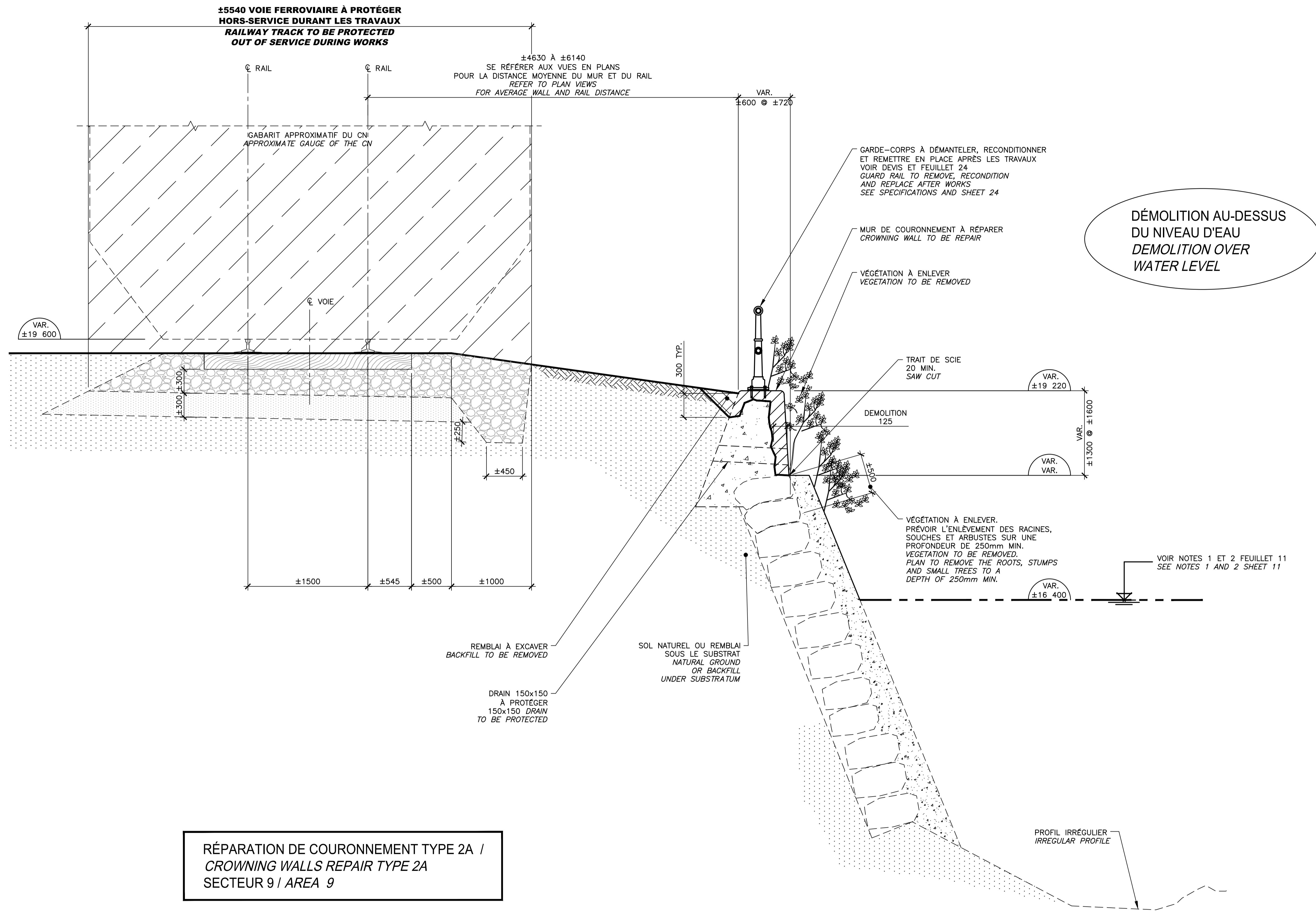


DÉTAIL DE L'ARMATURE
REBAR DETAILING
COUPE / SECTION 17.2
 ÉCH./SCALE 1:25



DÉTAIL / DETAIL 17.4
 ÉCH./SCALE 1:25

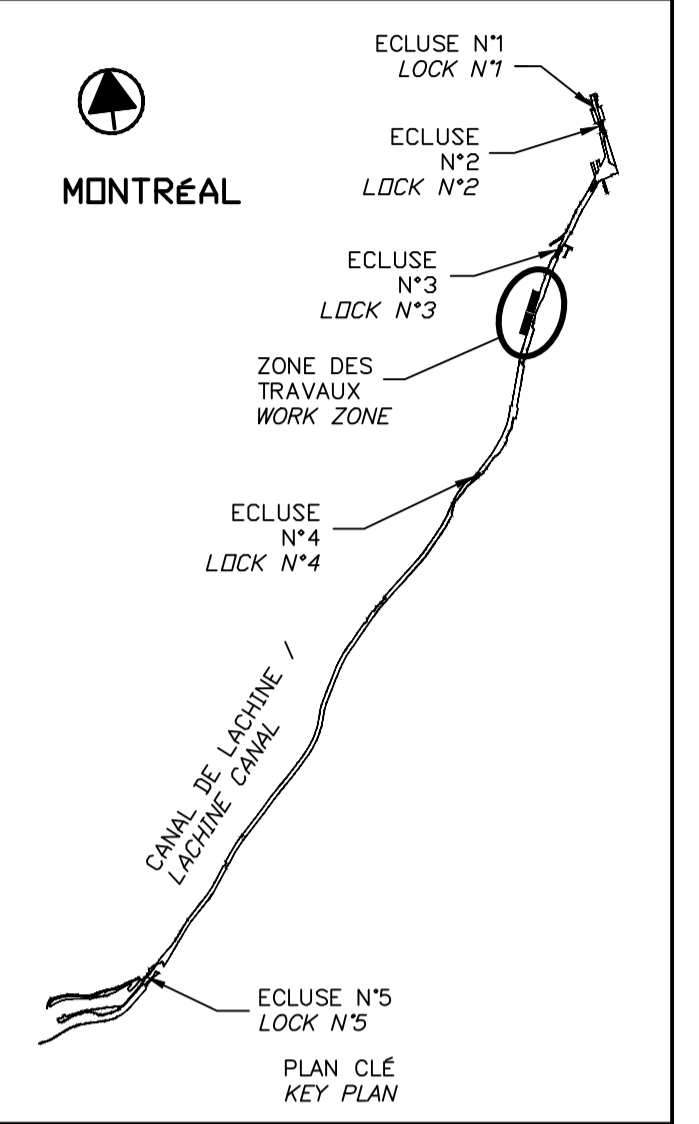
CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



**RÉPARATION DE COURONNEMENT TYPE 2A /
 CROWNING WALLS REPAIR TYPE 2A
 SECTEUR 9 / AREA 9**

COUPE TYPIQUE DE DÉMOLITION
 TYPICAL SECTION DEMOLITION

COUPE / SECTION 18.1
 ÉCH./SCALE 1:25



SCEAUX SEALS

Original signé numériquement

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
 PARKS CANADA** Project
**RÉPARATION ET REMPLACEMENT
 DE MURS DE COURONNEMENT
 (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
 REPAIR AND REPLACEMENT
 OF THE CROWNING WALLS
 (AREAS 6, 7, 8, AND 9)**

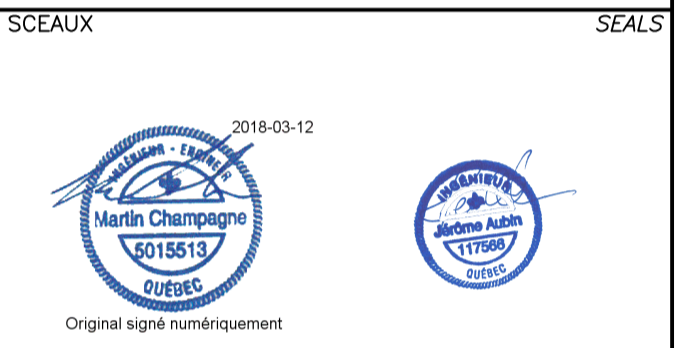
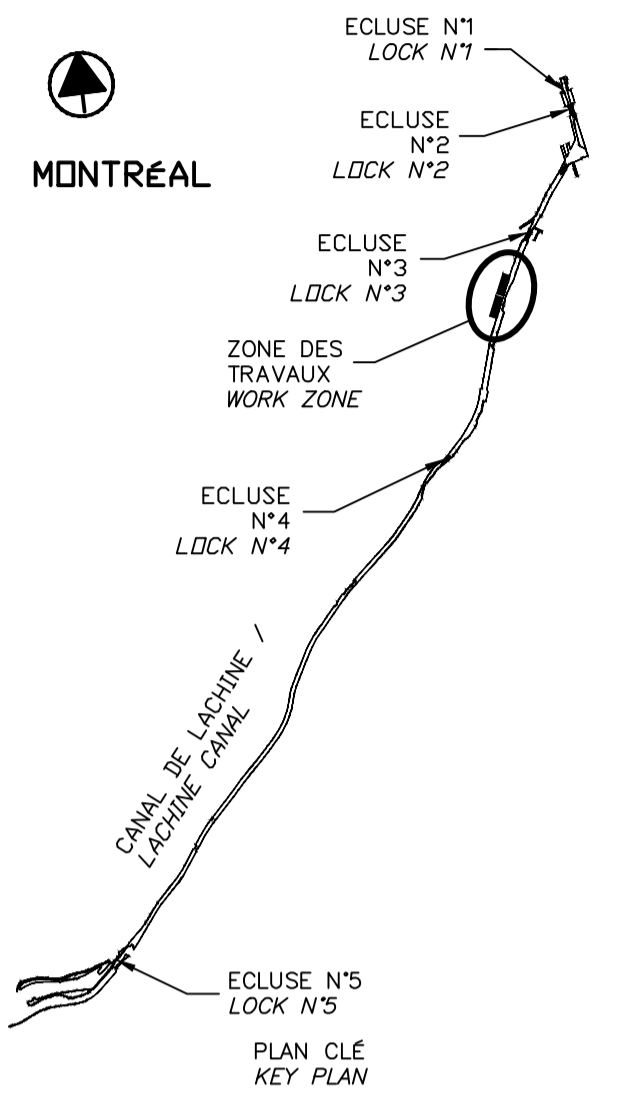
Dessin **STRUCTURE
 STRUCTURE** Drawing
**RÉPARATION DE COURONNEMENT
 TYPE 2A – SECTEUR 9
 DÉMOLITION (EXISTANT)
 TYPE 2A CROWNING WALLS REPAIR
 AREA 9
 DEMOLITION (EXISTING)**

Conçu par Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2018	Tender PCA Project Manager

No de projet 1455-08 APC	Project number PCA	No de contrat Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)		No de classement
No de plan ou dessin CL-32-124.18	File name File no	No feuillet Drawing no 18/35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
 ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
 CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
 BE USED FOR CONSTRUCTION



00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**

RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE
STRUCTURE**

RÉPARATION DE COURONNEMENT
TYPE 2A – SECTEUR 9
CONSTRUCTION – TYPE 2A
CROWNING WALLS REPAIR
AREA 9 – CONSTRUCTION

Conçu par **Martin Champagne, ing.** 2018-03-12
Date

Dessiné par **Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette** 2018-03-12
Date

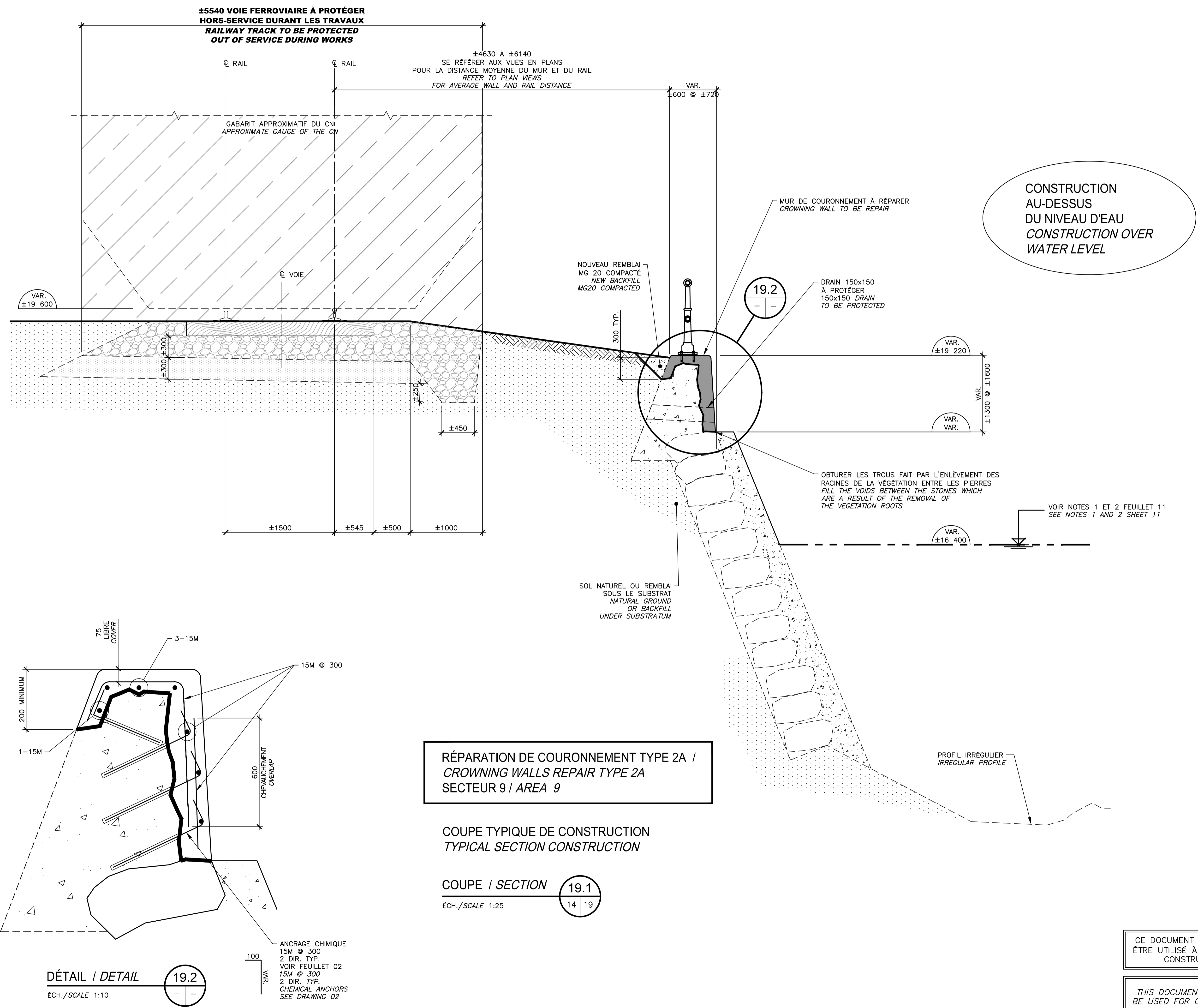
Approuvé par **Jérôme Aubin, ing.** 2018-03-12
Date

Soumission **Dominic Pierre, ing.** 2018
Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet 1455-08 APC	Project number 1455-08 PCA	No de contrat Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)		No de classement
No de plan ou dessin CL-32-124.19	File name	No de feuille 19/35 Drawing no

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
BE USED FOR CONSTRUCTION



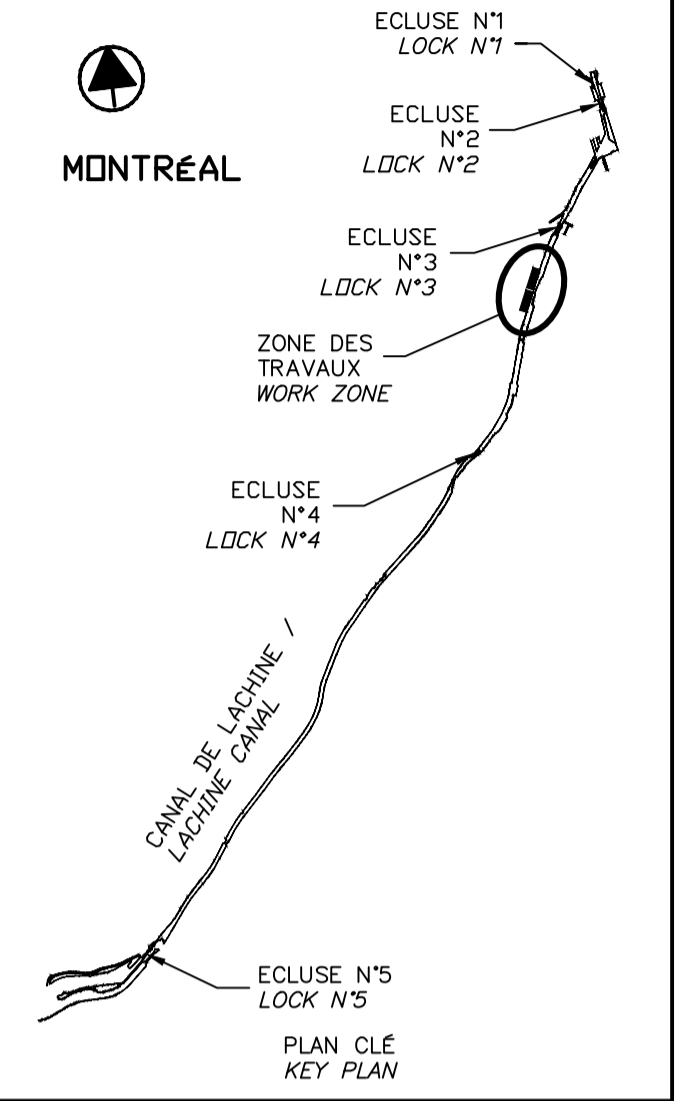
RÉPARATION DE COURONNEMENT TYPE 2A /
CROWNING WALLS REPAIR TYPE 2A
SECTEUR 9 / AREA 9

COUPE TYPIQUE DE CONSTRUCTION
TYPICAL SECTION CONSTRUCTION

COUPE / SECTION 19.1
ÉCH./SCALE 1:25

DÉTAIL / DETAIL 19.2
ÉCH./SCALE 1:10

FORMAT ISO A1



SCEAUX SEALS

2018-03-12

Martin Champagne 20180315

Jérôme Aubin 20180315

Original signé numérotiquement

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA** / **PARKS CANADA**

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE**
DÉTAILS TYPIQUES CLÉ DE BOLLARD (EXISTANT)
TYPICAL DETAILS BOLLARD KEY (EXISTING)

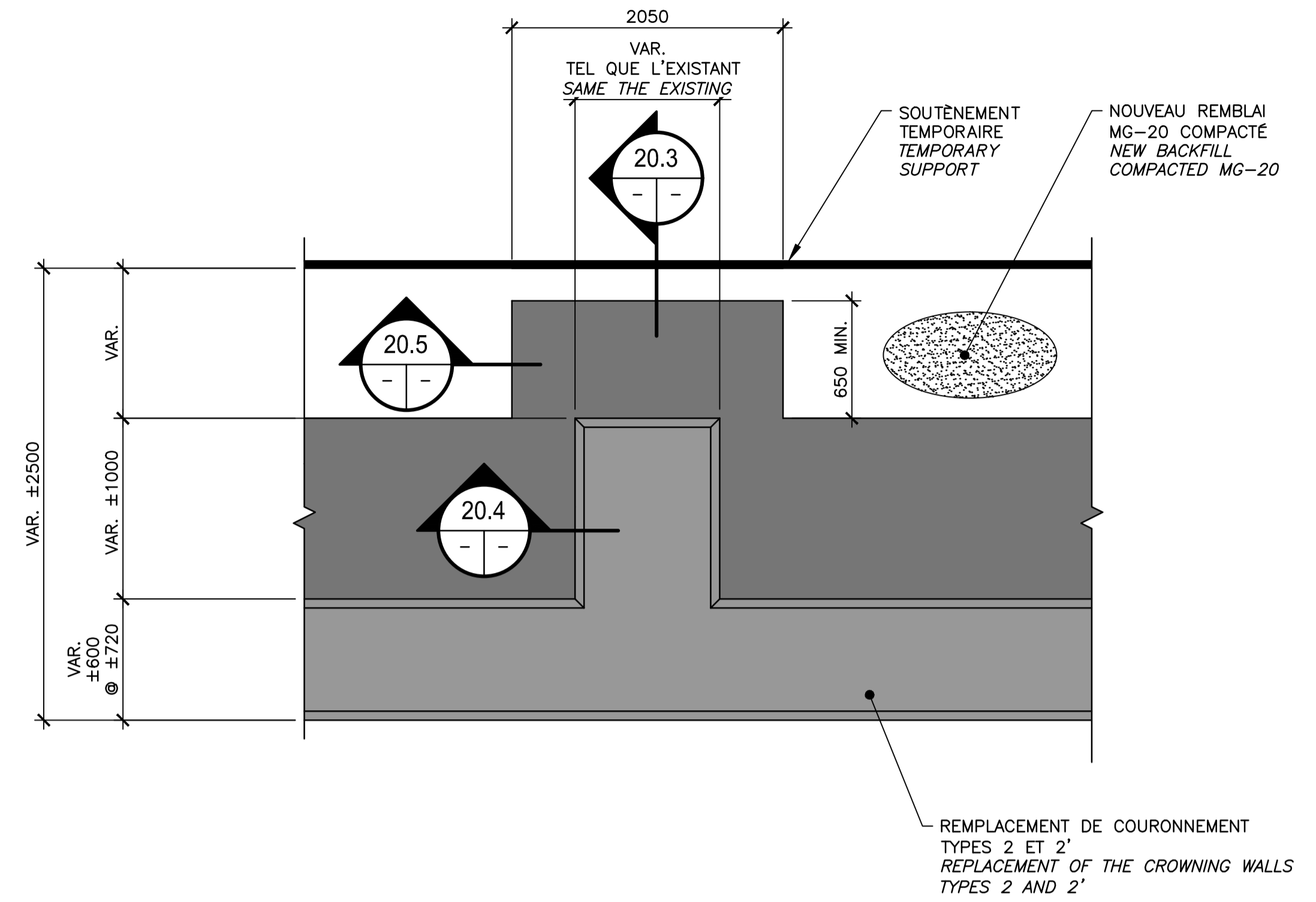
Conçu par **Martin Champagne, ing.** / **2018-03-12** / Date
 Dessiné par **Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette** / **2018-03-12** / Date
 Approuvé par **Jérôme Aubin, ing.** / **2018-03-12** / Date
 Soumission **Dominic Pierre, ing.** / **2018** / Tender
 Administrateur de projets APC / **PCA Project Manager**

No de projet 1455-08	Project number 1455-08	No de contrat APC	Contract number PCA
Nom du fichier CL(1455-08)		File name CL(1455-08)	
No de plan ou dessin CL-32-124.20	File name CL-32-124.20	No de feuillet 20	Drawing no 35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

FACE ARRIÈRE
BACK SIDE

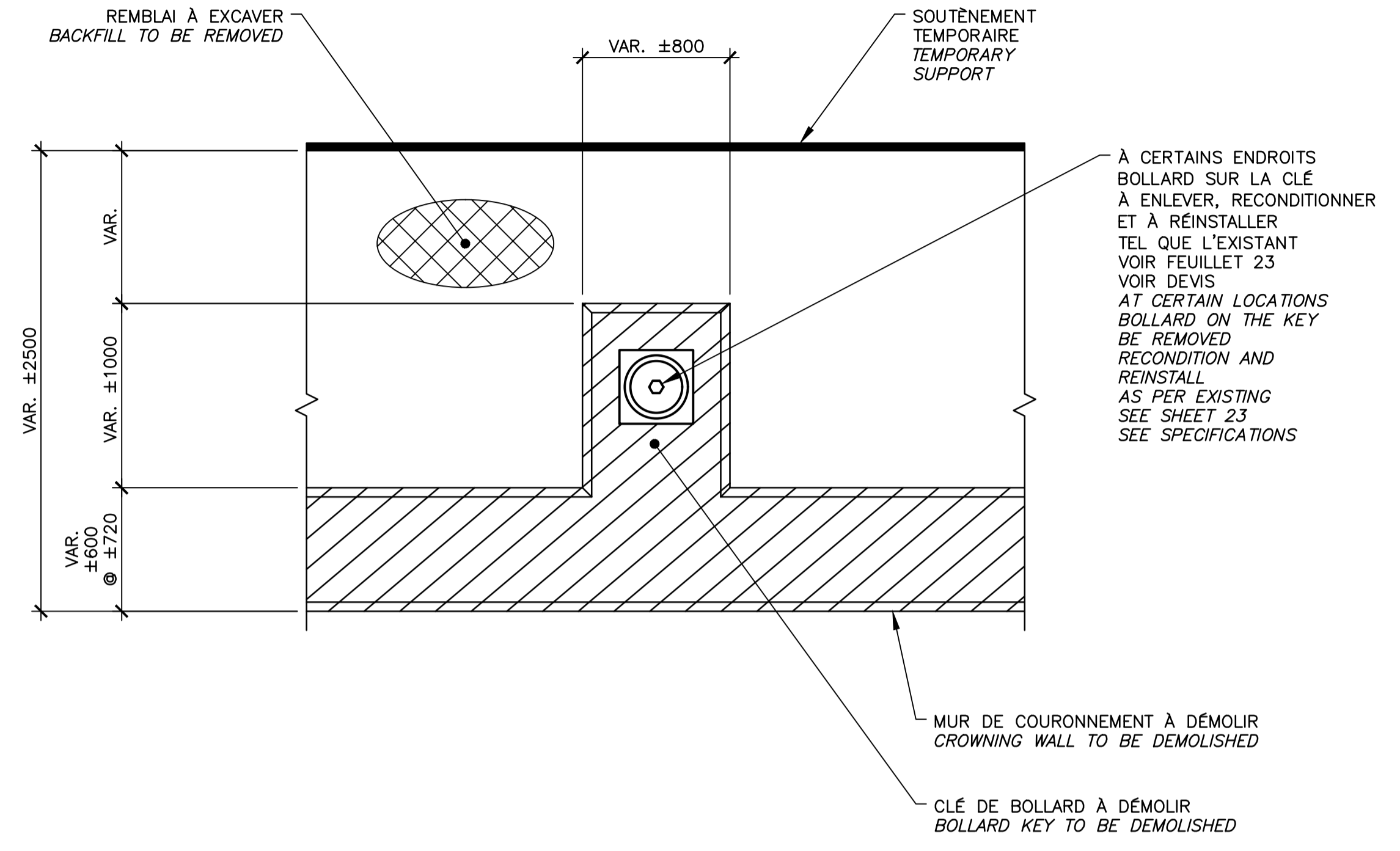


FACE APPARENTE
FRONT SIDE

VUE EN PLAN - CLÉ DE BOLLARD CONSTRUCTION
CONSTRUCTION BOLLARD KEY - PLAN VIEW

ÉCH./SCALE 1:25

FACE ARRIÈRE
BACK SIDE

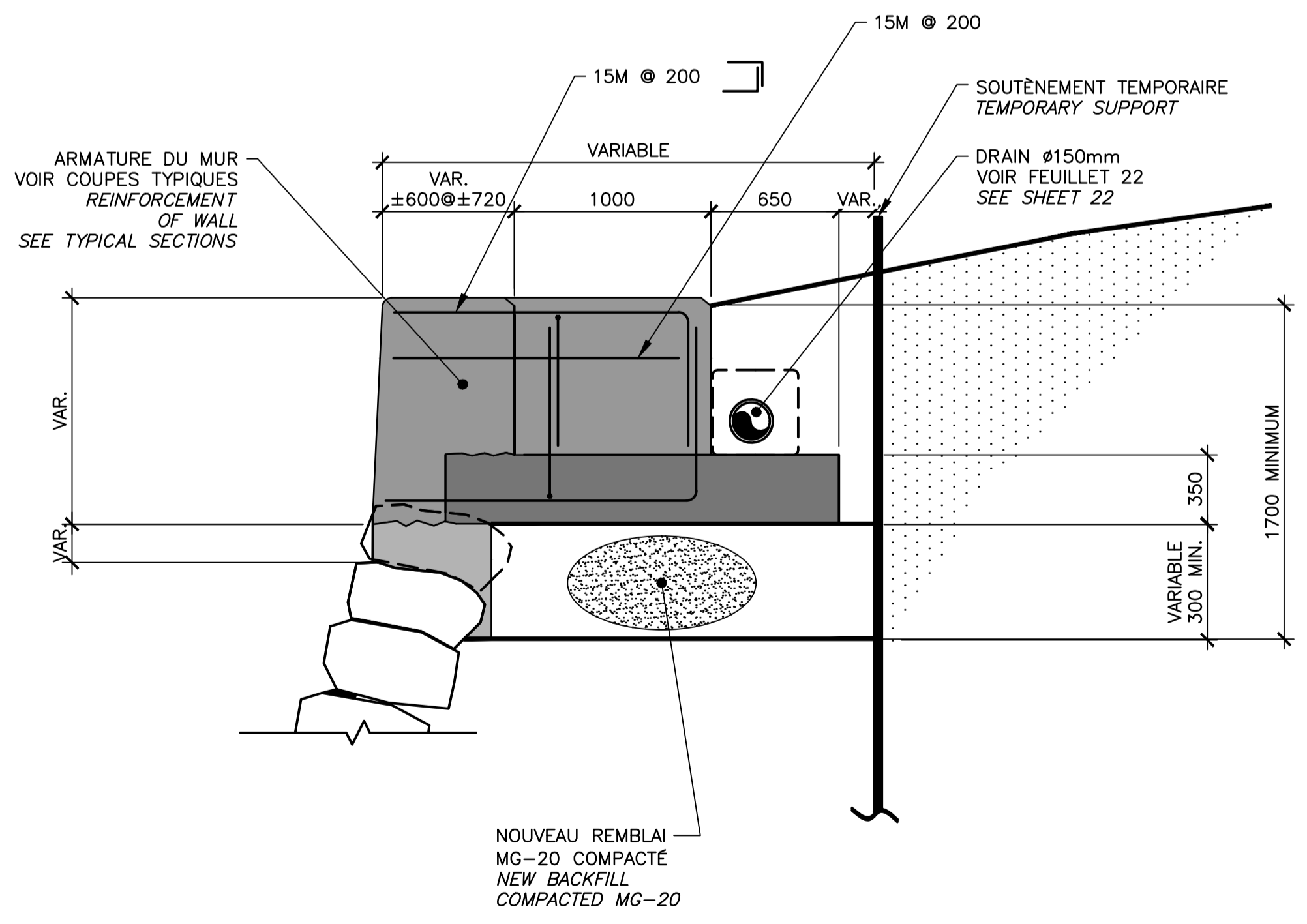


FACE APPARENTE
FRONT SIDE

VUE EN PLAN - CLÉ DE BOLLARD DÉMOLITION
DEMOLITION BOLLARD KEY - PLAN VIEW

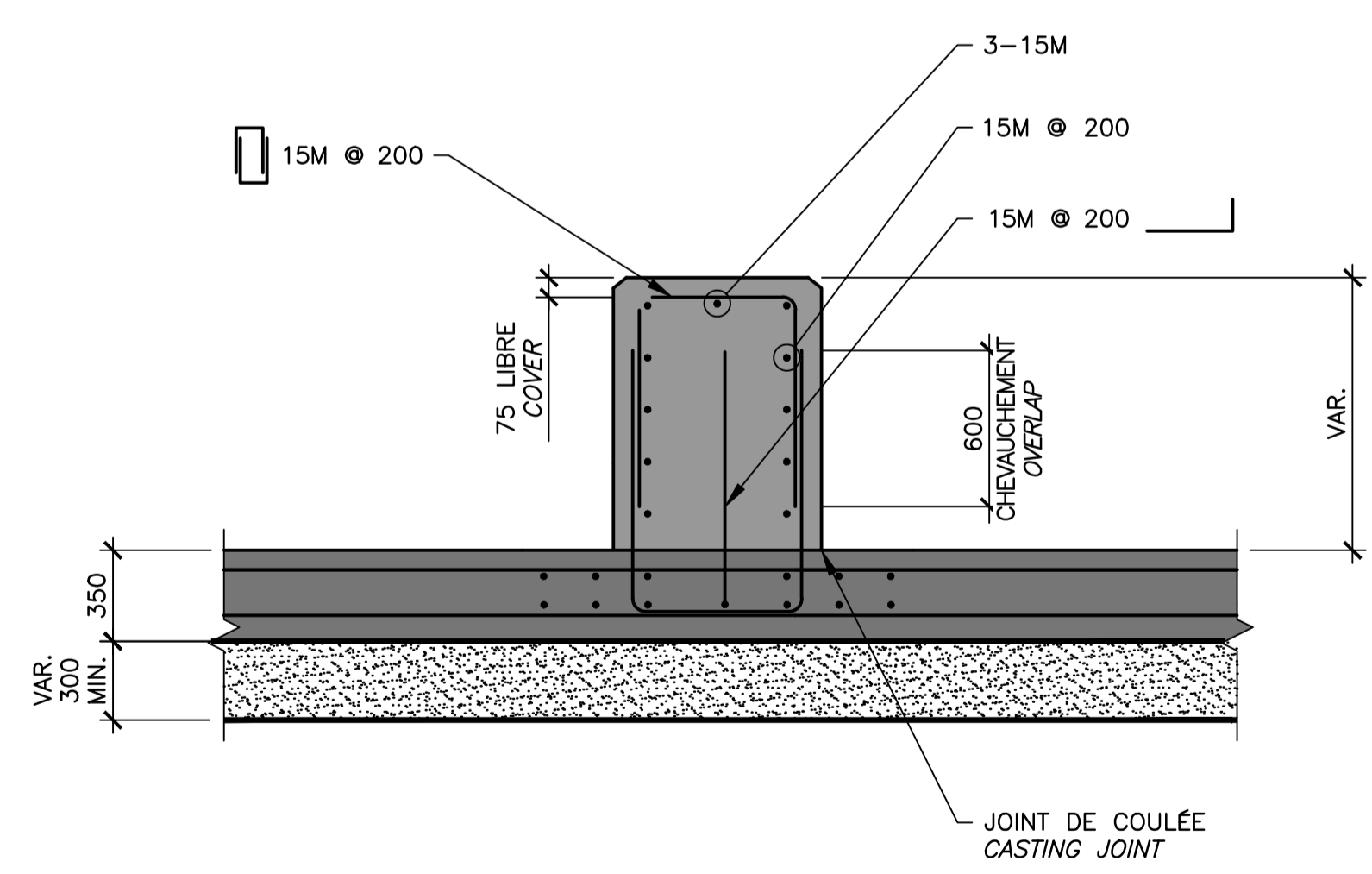
ÉCH./SCALE 1:25

LES DIMENSIONS DE CONSTRUCTION SONT DONNÉES À TITRE INDICATIF SEULEMENT. LES CLÉS DE BOLLARD DOIVENT ÊTRE REFAITES TEL QUE L'EXISTANT.
CONSTRUCTION DIMENSIONS ARE GIVEN FOR INFORMATION PURPOSES ONLY. BOLLARD KEY MUST BE REBUILT AS PER EXISTING.



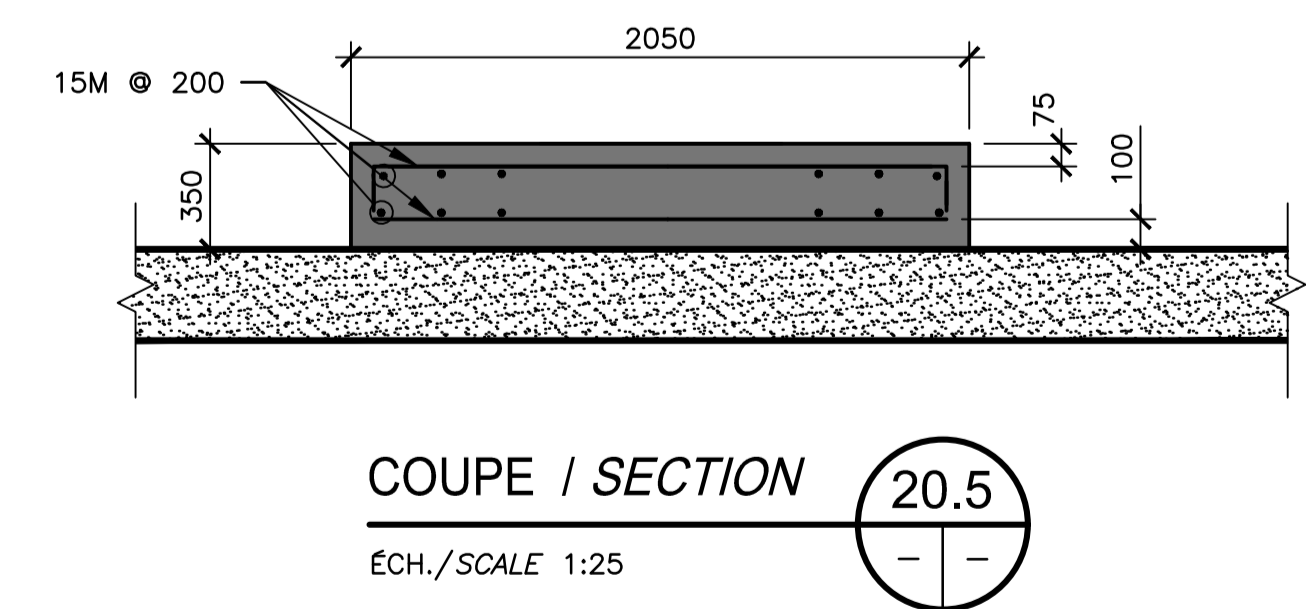
COUPE / SECTION 20.3

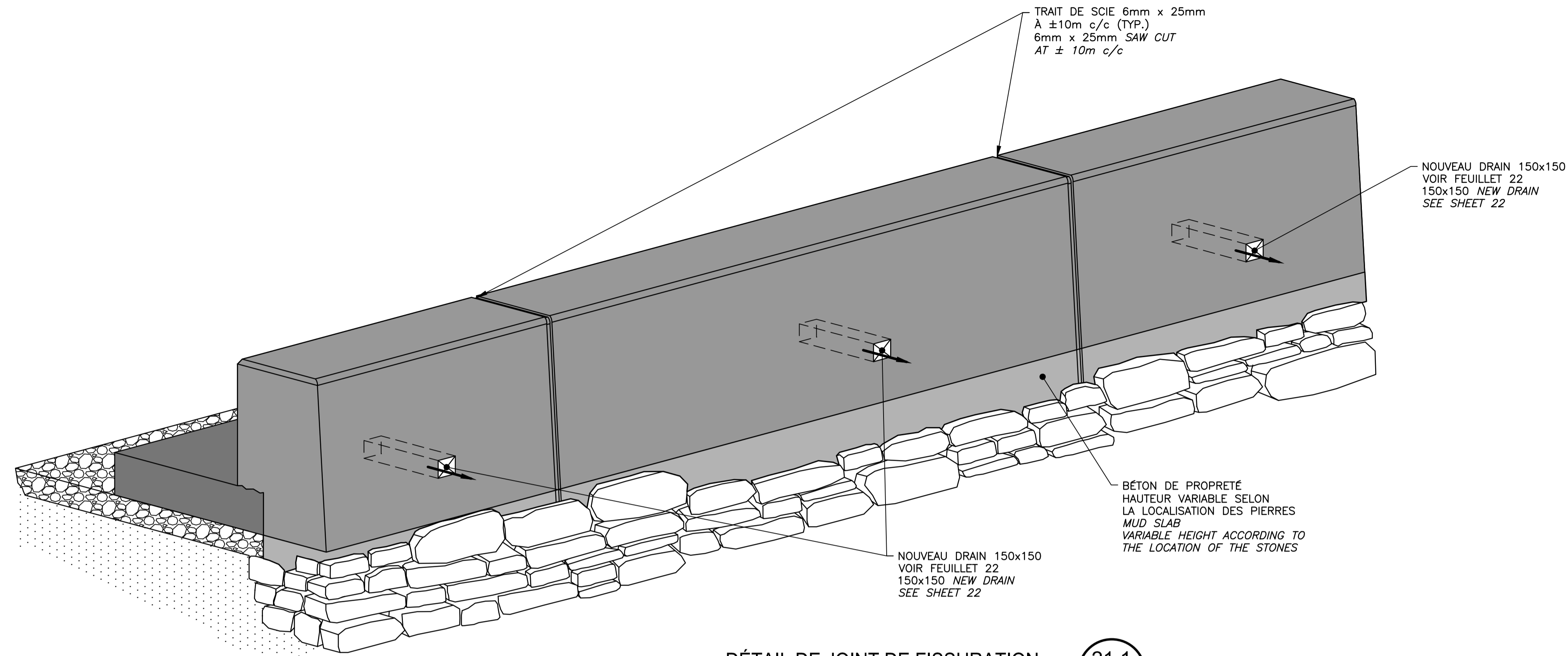
ÉCH./SCALE 1:25



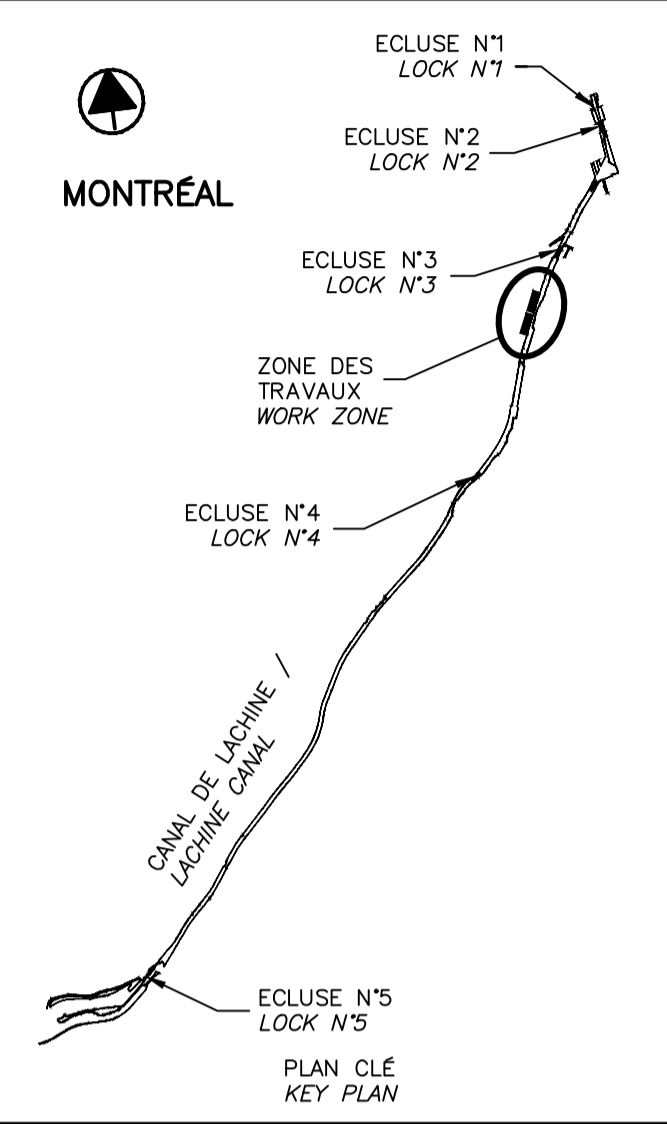
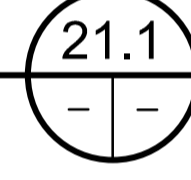
COUPE / SECTION 20.4

ÉCH./SCALE 1:25

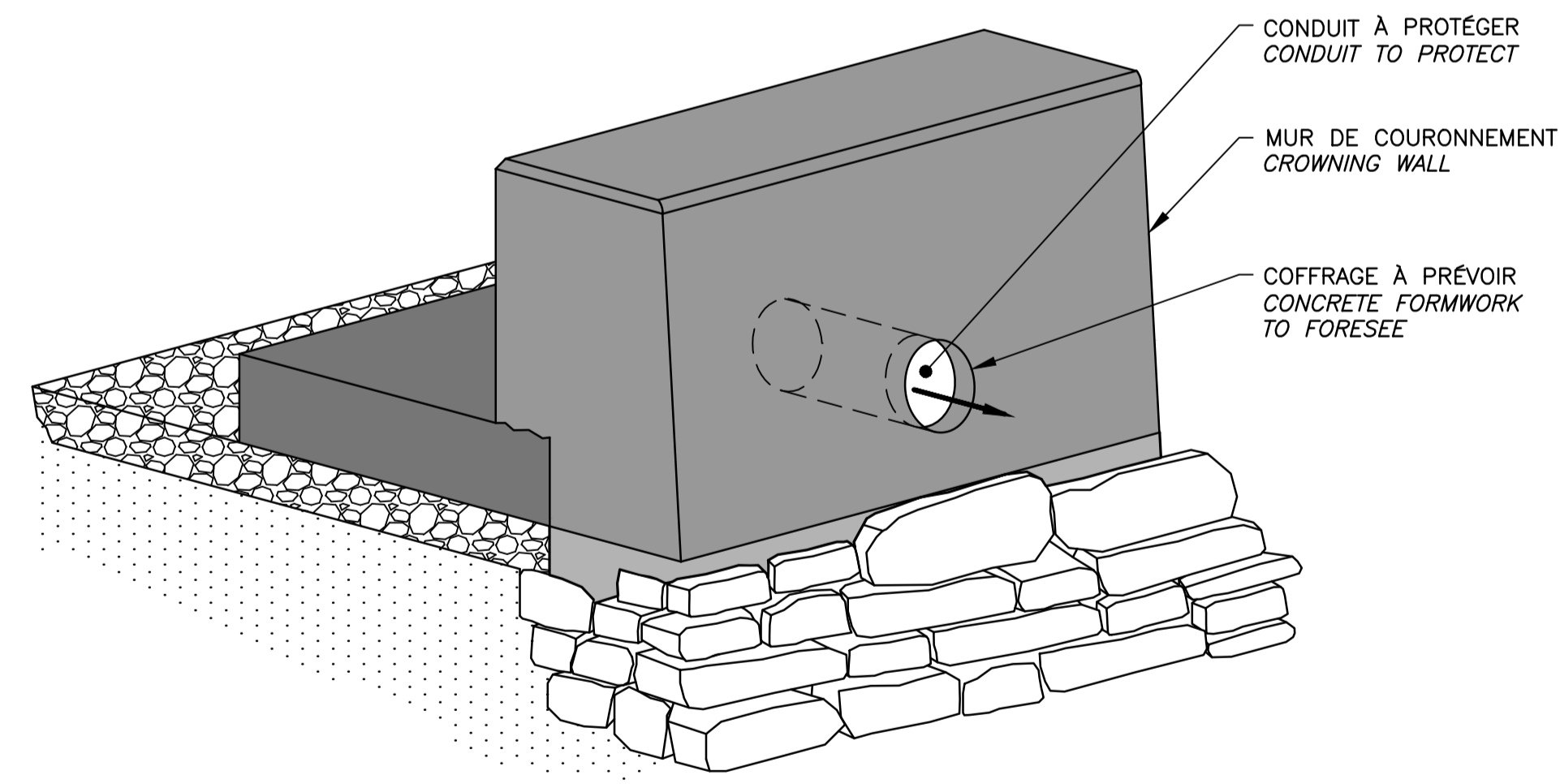
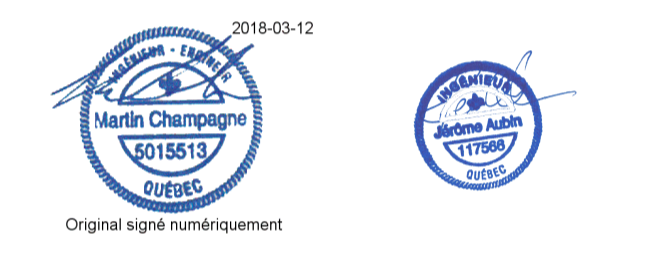




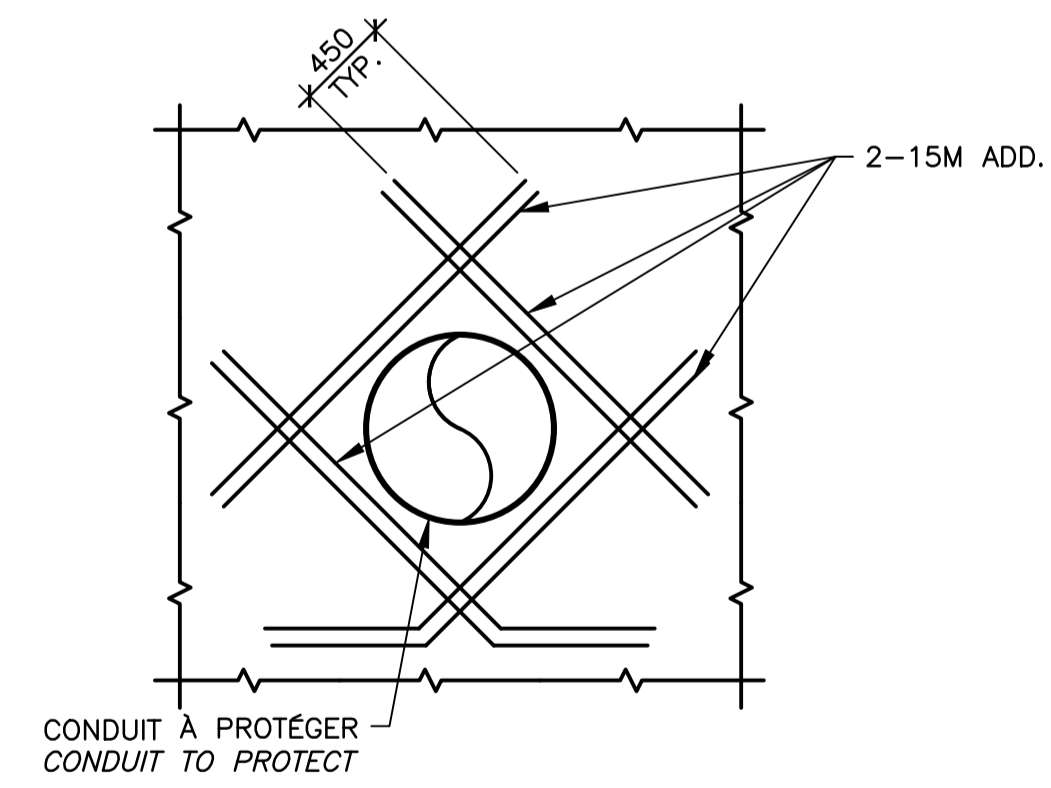
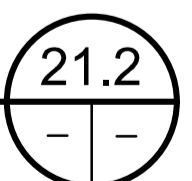
DÉTAIL DE JOINT DE FISSURATION
CRACK CONTROL JOINTS DETAILS
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE



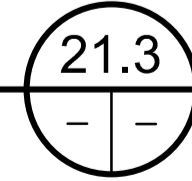
SCEAUX SEALS



DÉTAIL DES OUVERTURES DE CONDUIT
OPENING CONDUIT DETAIL
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE



DÉTAIL DE RENFORCEMENT AUTOUR DU CONDUIT EXISTANT
REINFORCEMENT DETAIL AROUND THE EXISTING CONDUIT
 NON À L'ÉCHELLE / NOT TO SCALE



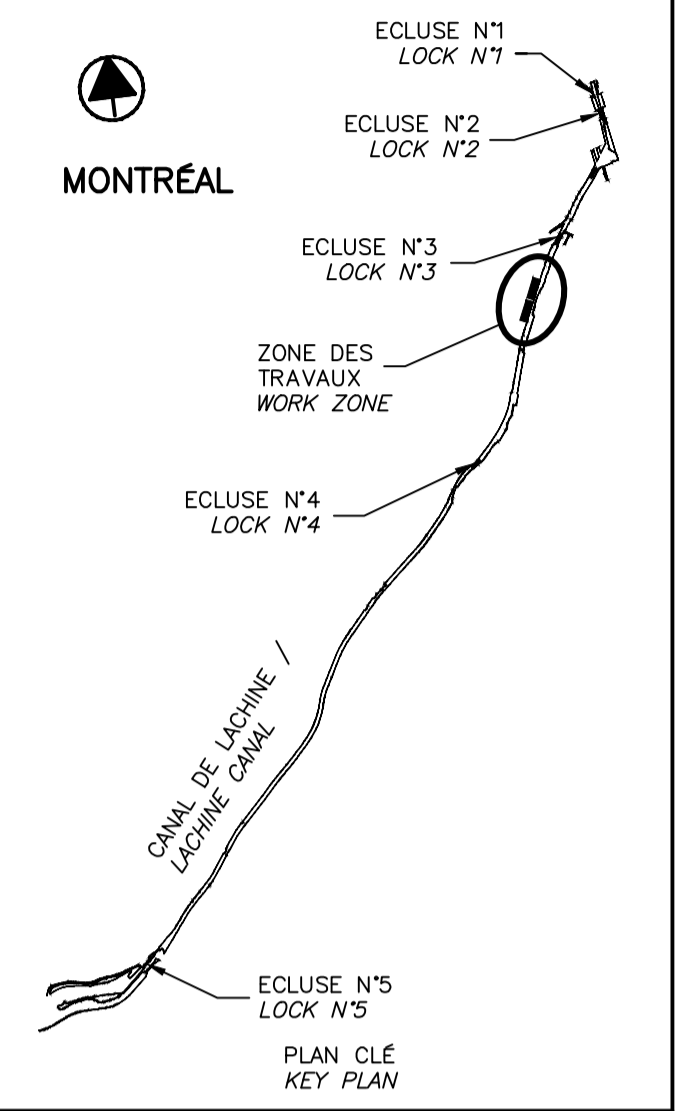
Projet **PARCS CANADA PARKS CANADA** Project
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE STRUCTURE** Drawing
DÉTAILS TYPIQUES CONDUIT ET JOINT
TYPICAL DETAILS CONDUIT AND JOINT

Conçu par Martin Champagne, ing. 2018-03-12 Date
 Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2018-03-12 Date
 Approuvé par Jérôme Aubin, ing. 2018-03-12 Date
 Soumission Dominic Pierre, ing. 2018 Tender
 Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet 1455-08 APC	Project number 1455-08 PCA	No de contrat Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)		No de classement File no
No de plan ou dessin CL-32-124.21		No feuillet Drawing no 21 / 35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION
 THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

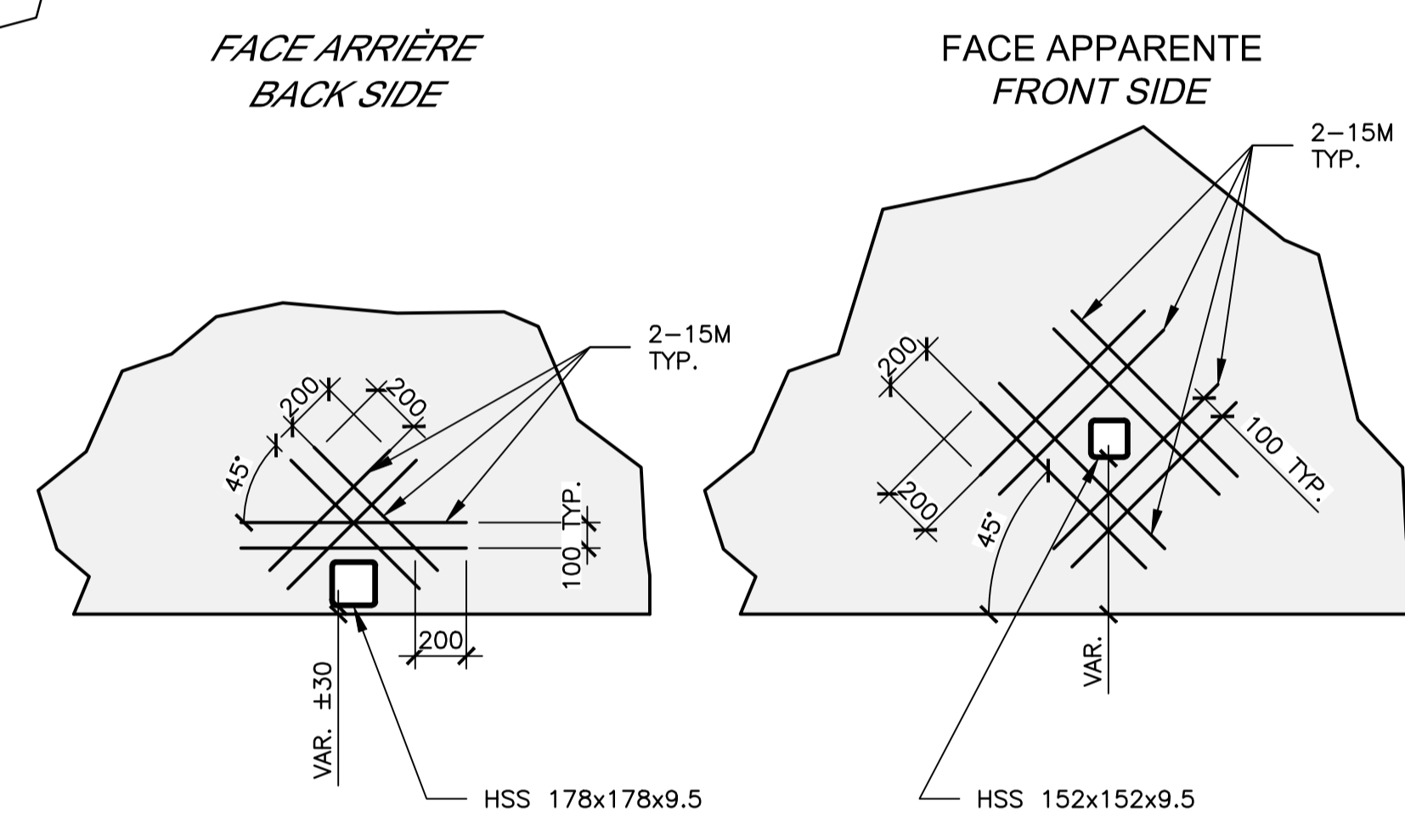
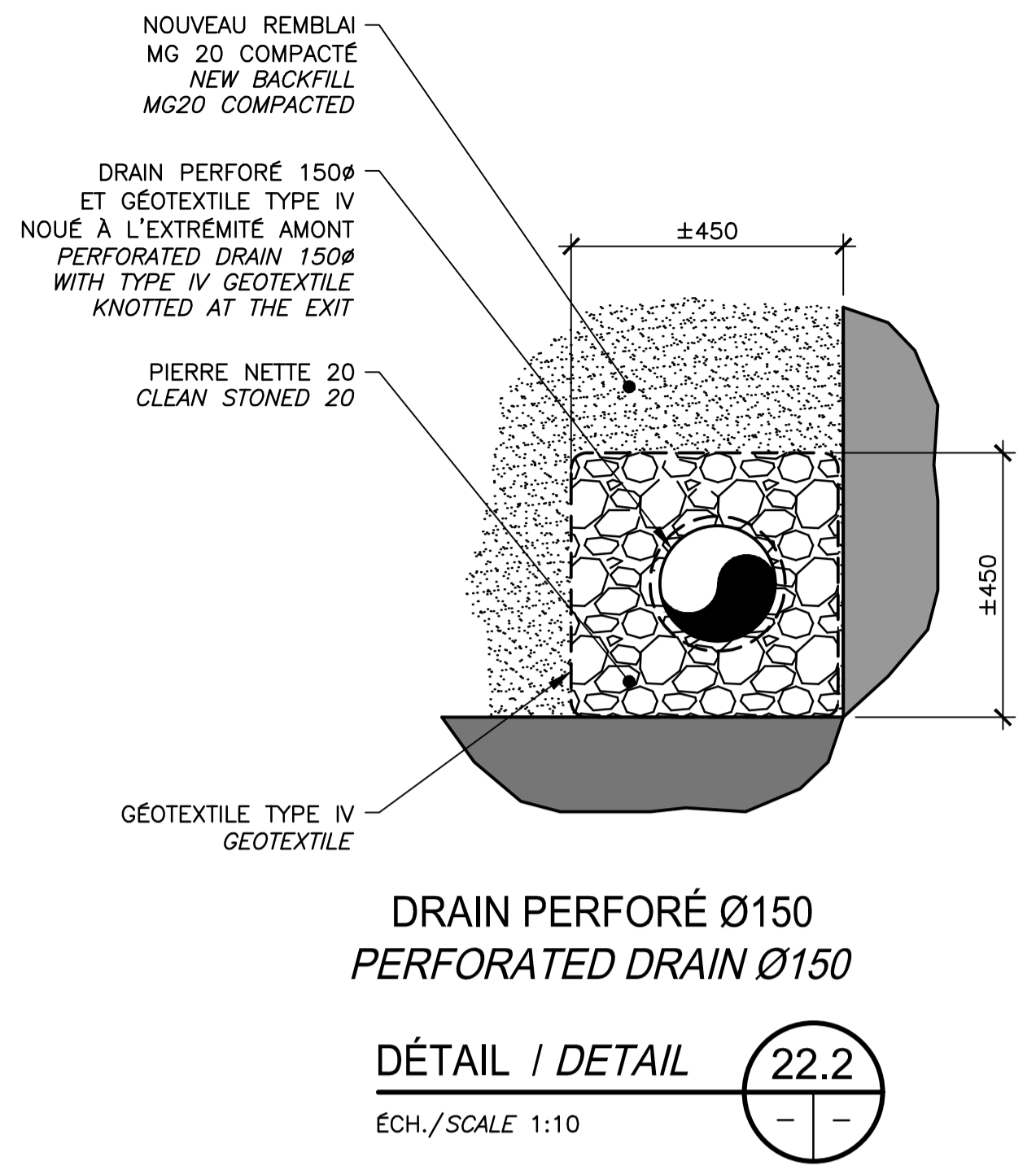
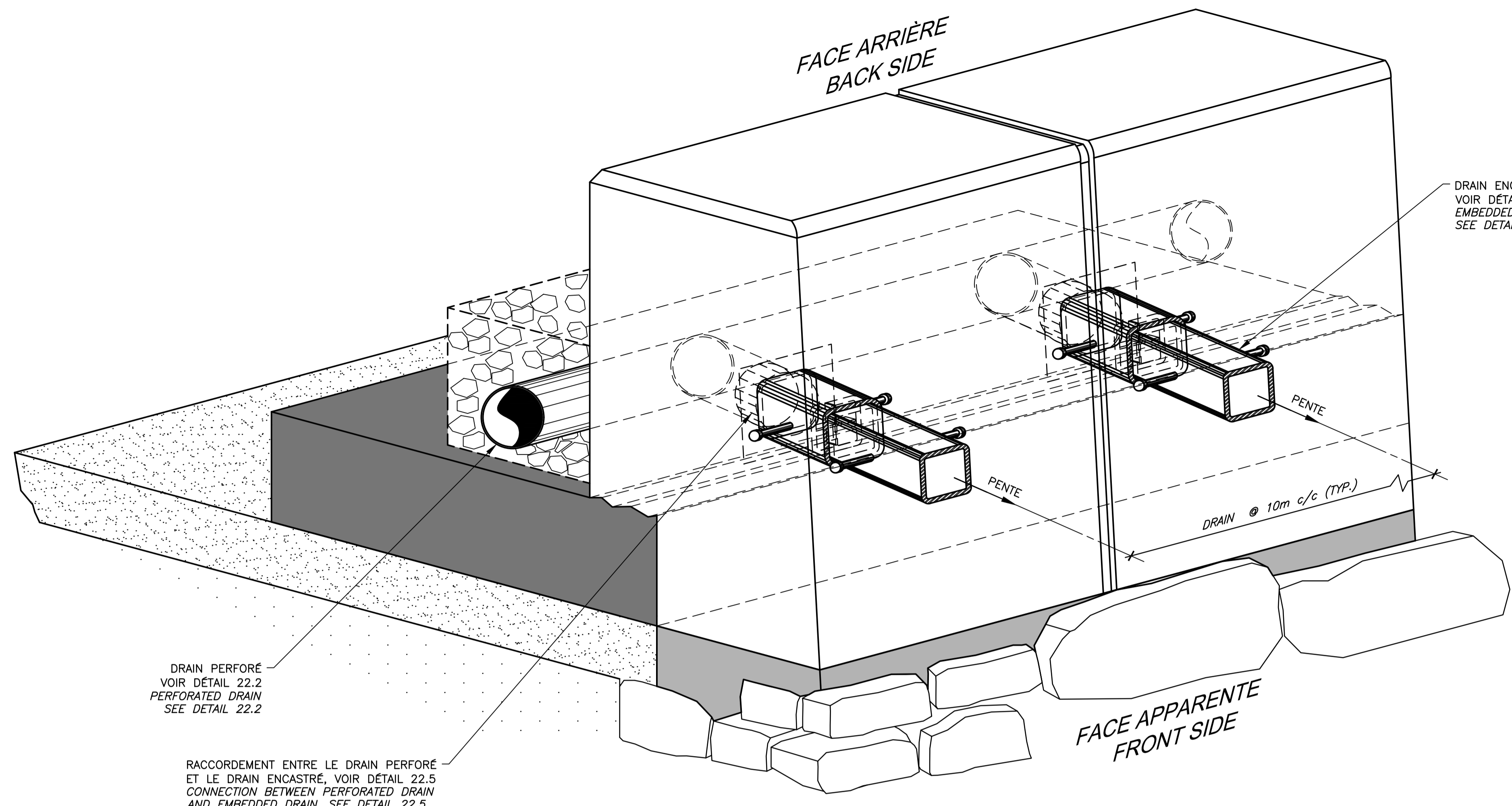
Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**

RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
 REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE
STRUCTURE**

DÉTAILS TYPIQUES
DRAIN
 TYPICAL DETAILS
DRAIN

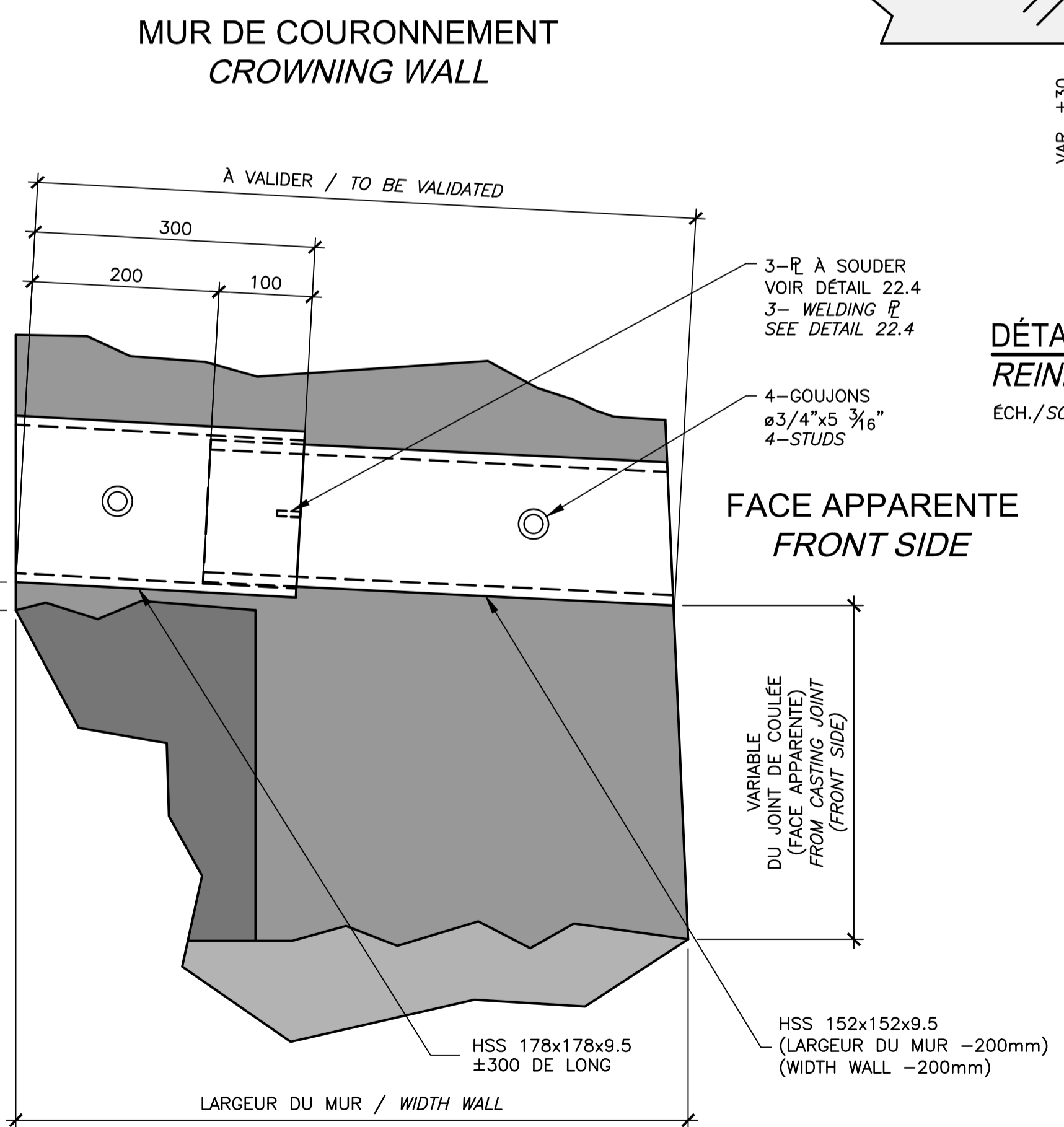
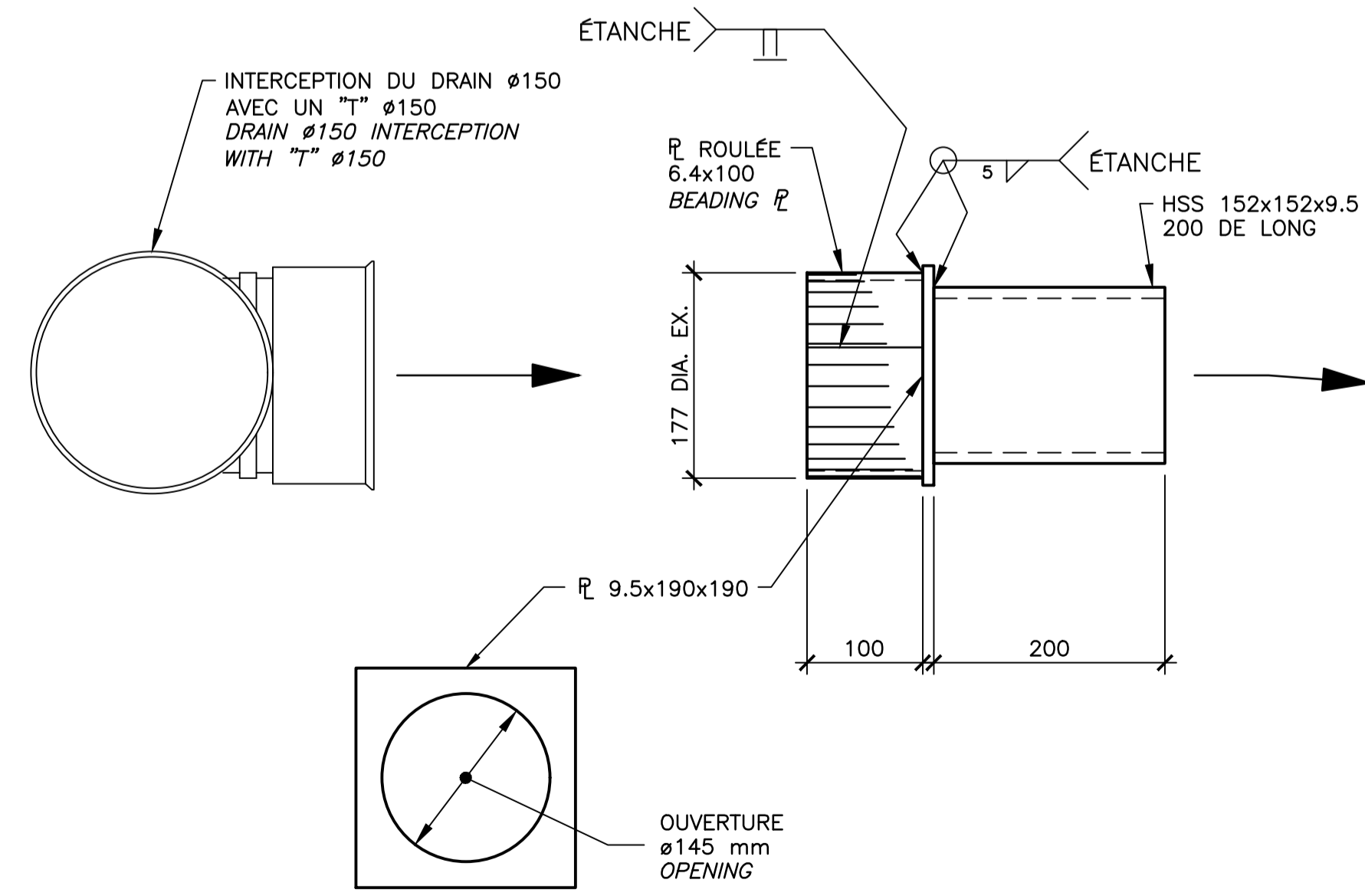
Conçu par Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2018	Tender PCA Project Manager
No de projet 1455-08	No de contrat APC	Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)		
No de plan ou dessin CL-32-124.22	No feuillet 22	File no Drawing no



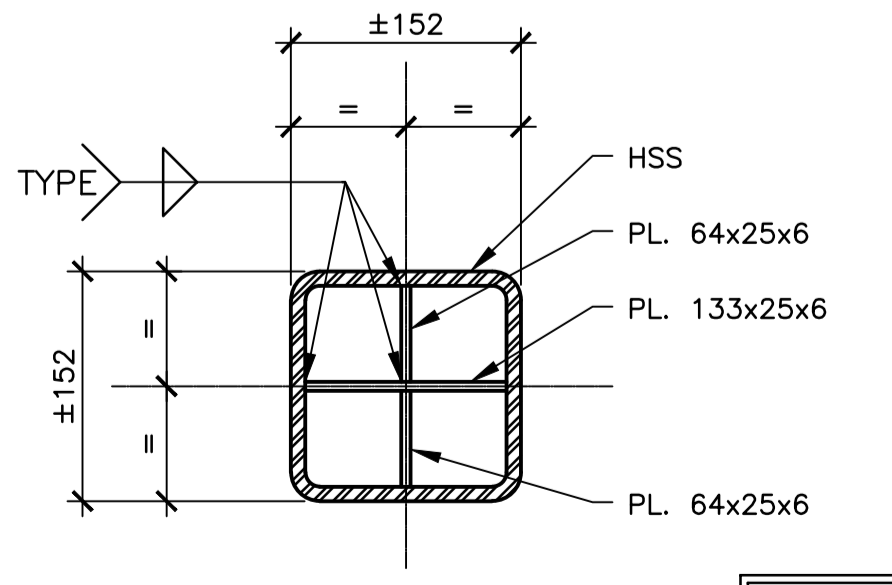
REPLACEMENT TYPE 2 ET 2' / TYPE 2 AND 2' REPLACEMENT

CONSTRUCTION
 NOUVEAUX DRAINS HSS150x150x9.5 GALV.
 NEW DRAINS HSS150x150x9.5 GALV.

DÉTAIL / DETAIL 22.1
 N.A.É / N.T.S.



DRAIN ENCASTRÉ
EMBEDDED DRAIN
 DÉTAIL - DETAIL 22.3
 ÉCH./SCALE 1:5

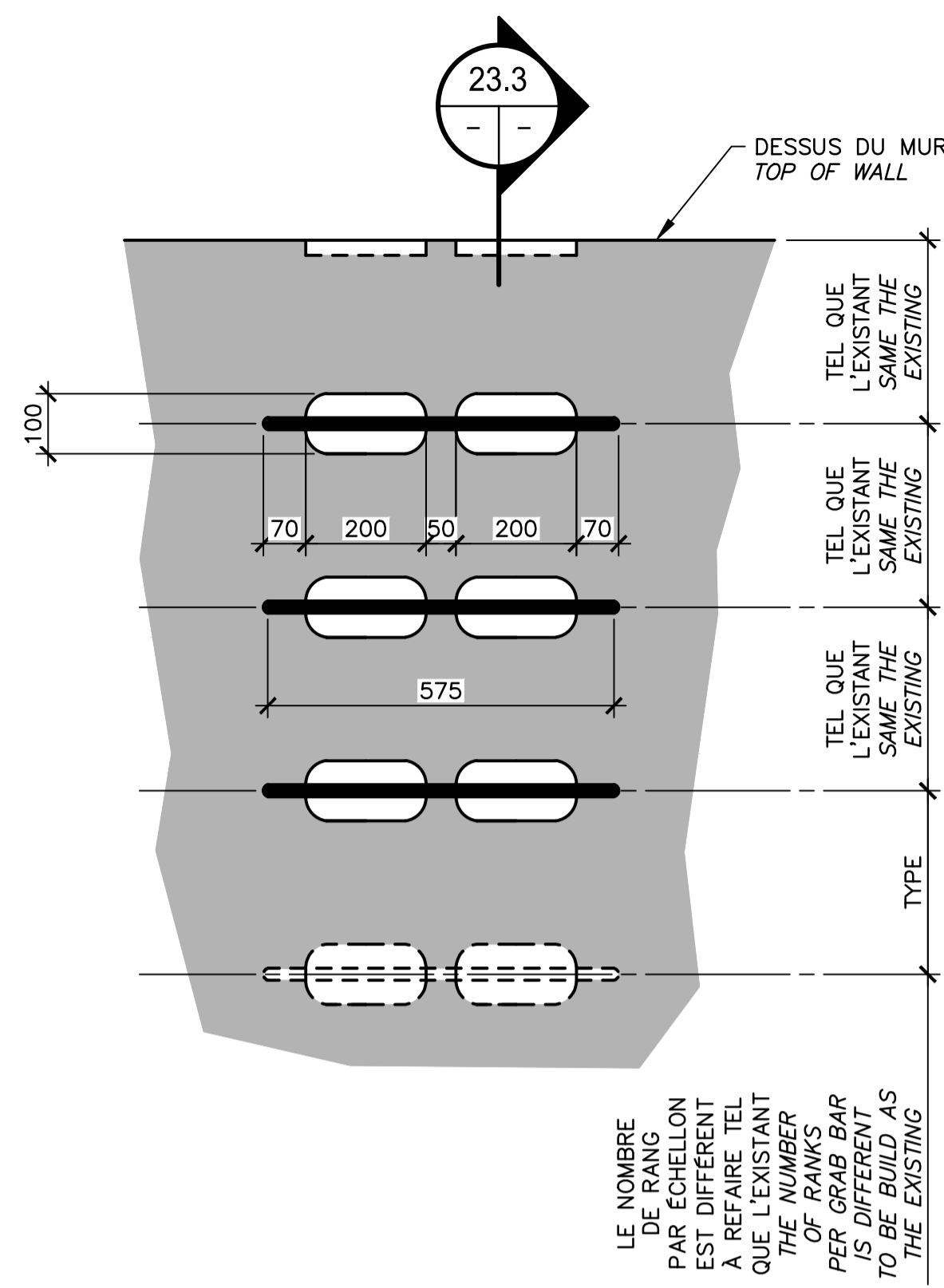


PLAQUES À SOUDER
WELDING PLATES
 DÉTAIL / DETAIL 22.4
 ÉCH./SCALE 1:5

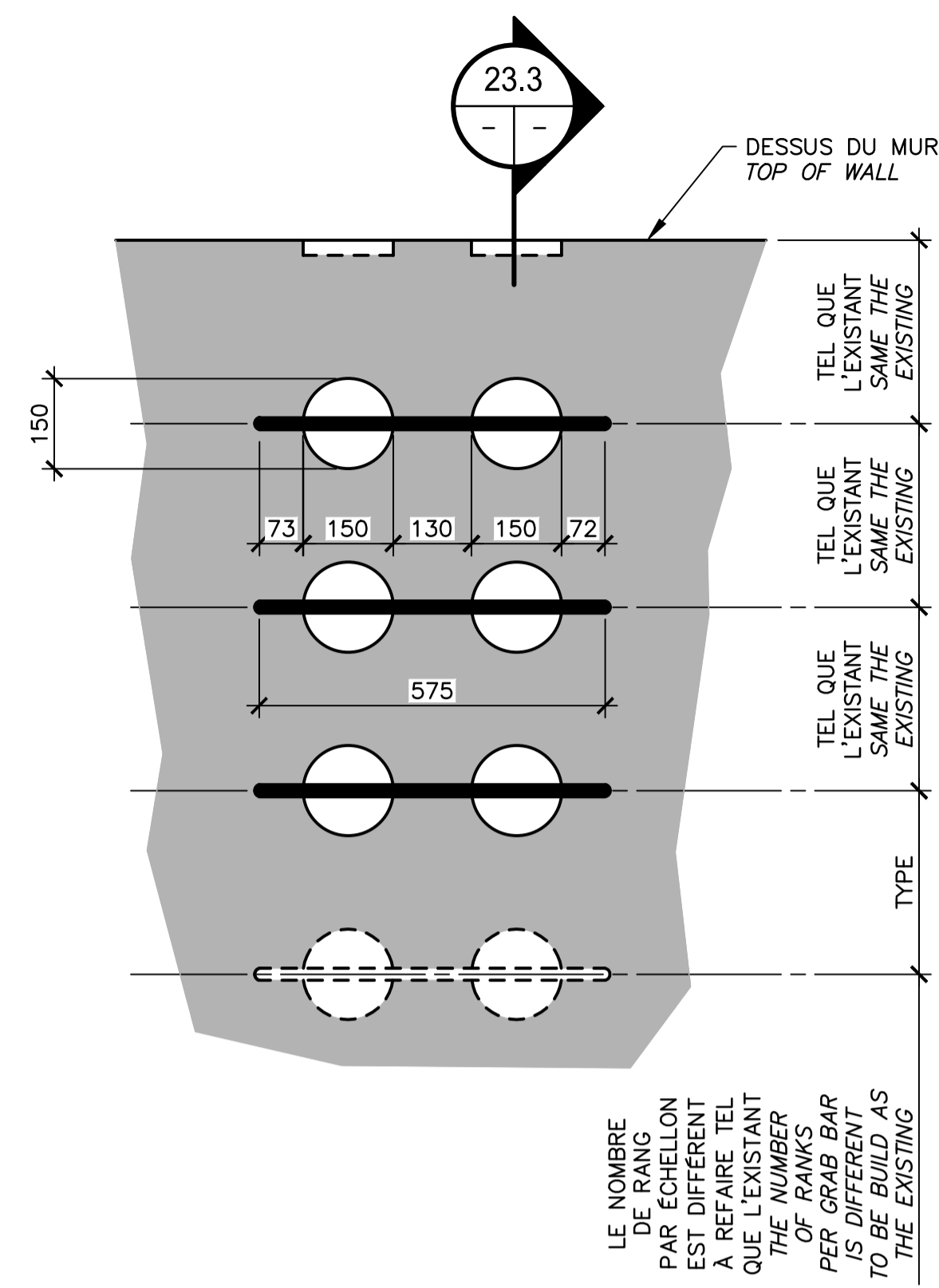
RACCORDEMENT ENTRE LE DRAIN PERFORÉ ET LE DRAIN ENCASTRÉ
 CONNECTION BETWEEN PERFORATED DRAIN AND EMBEDDED DRAIN
 DÉTAIL / DETAIL 22.5
 ÉCH./SCALE 1:5

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

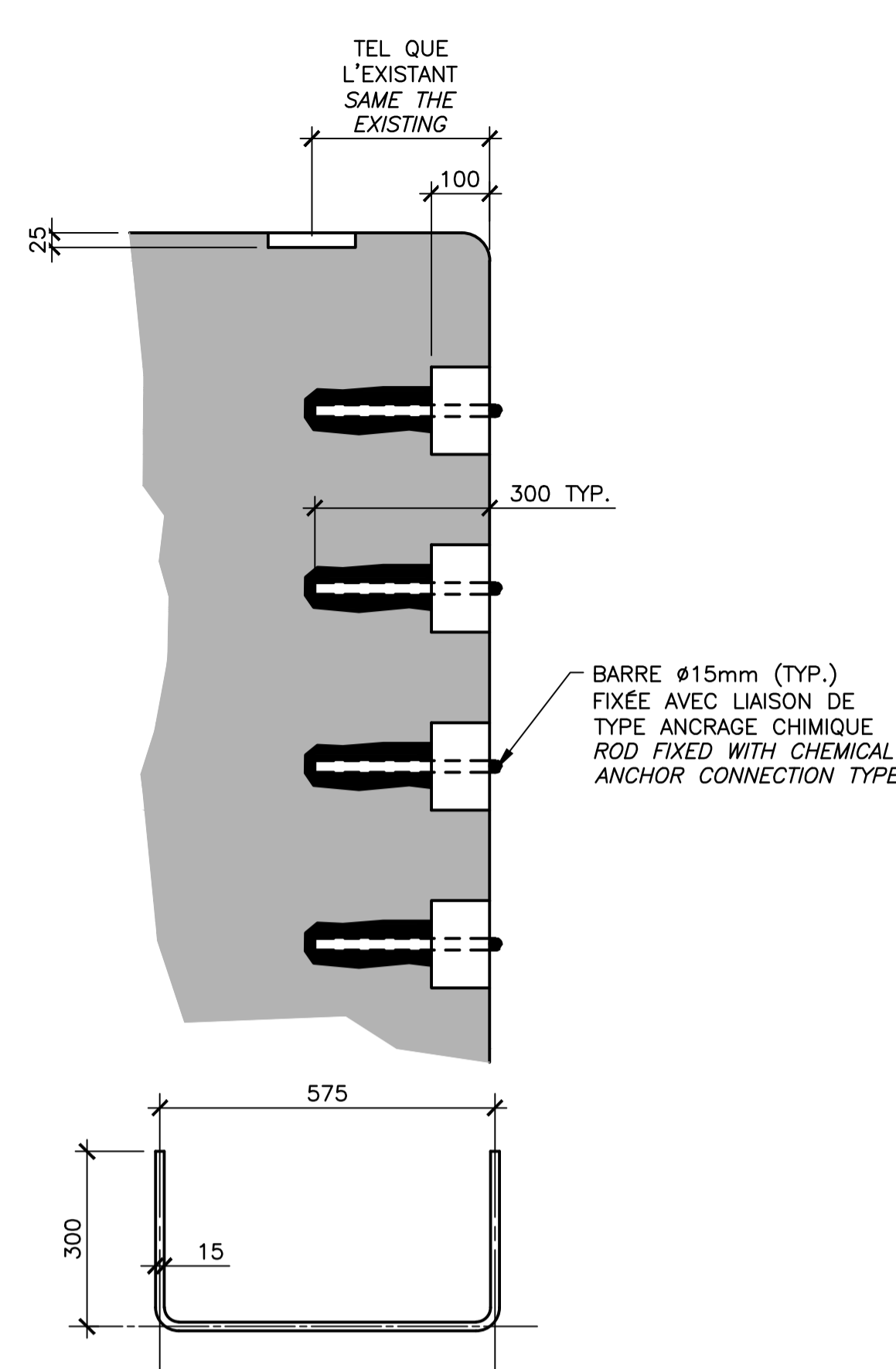
THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION



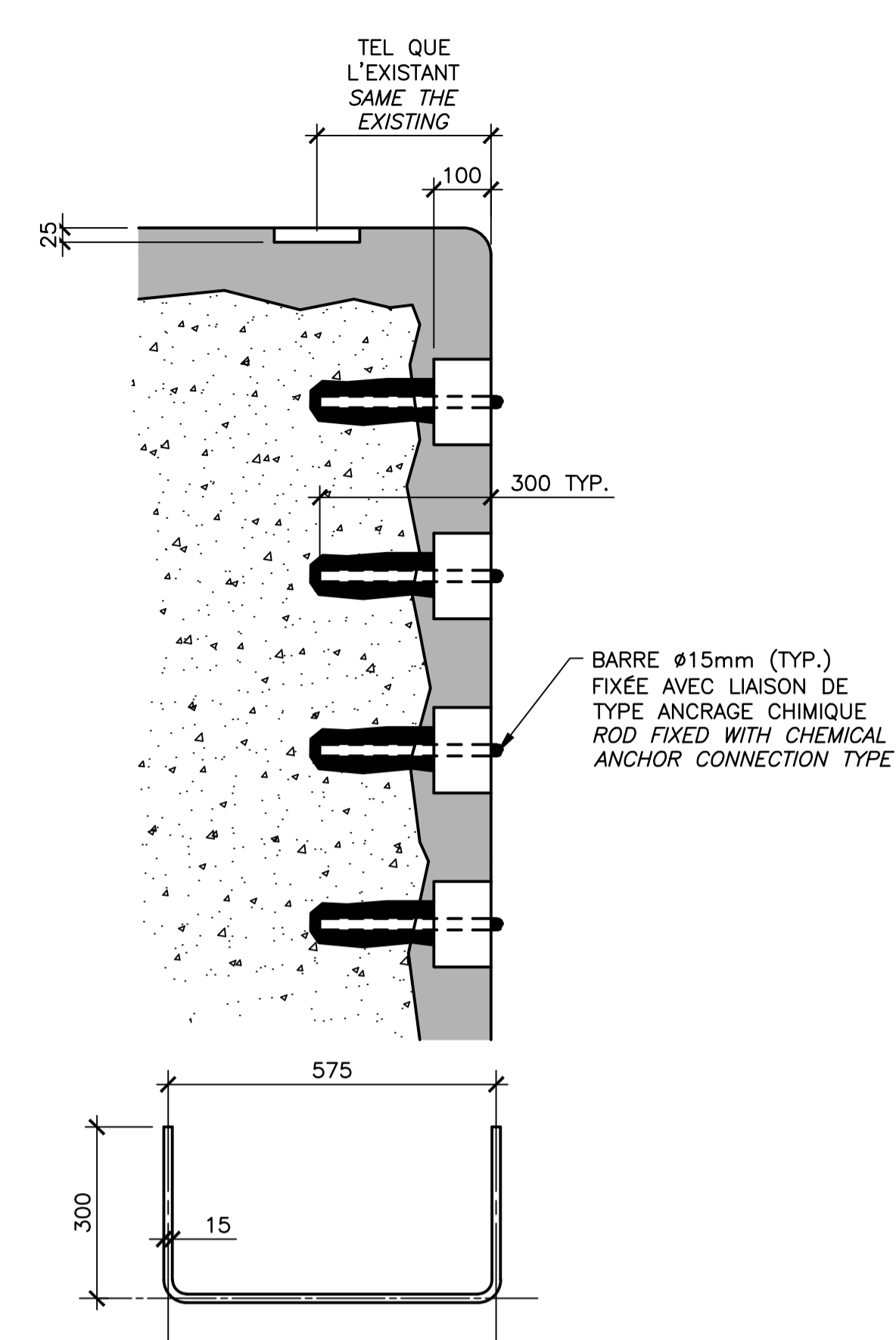
CONSTRUCTION
 ÉLÉVATION / ELEVATION 23.1
 ÉCH./SCALE 1:10



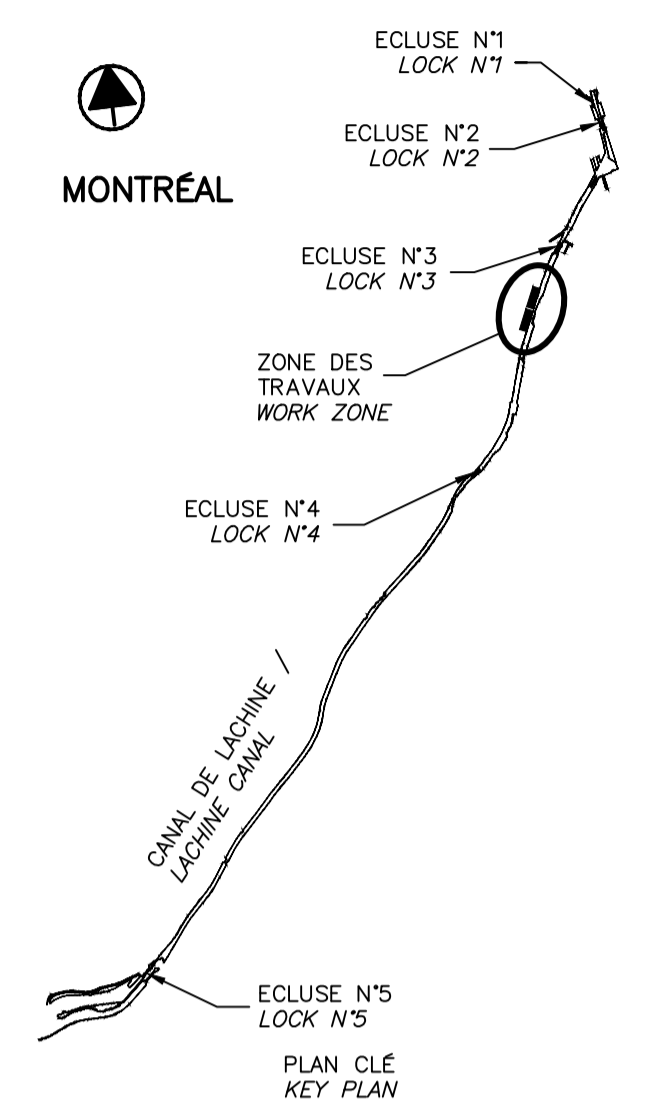
CONSTRUCTION
 ÉLÉVATION / ELEVATION 23.2
 ÉCH./SCALE 1:10



CONSTRUCTION
 COUPE / SECTION 23.3
 ÉCH./SCALE 1:10



RÉPARATION
 COUPE / SECTION 23.4
 ÉCH./SCALE 1:10

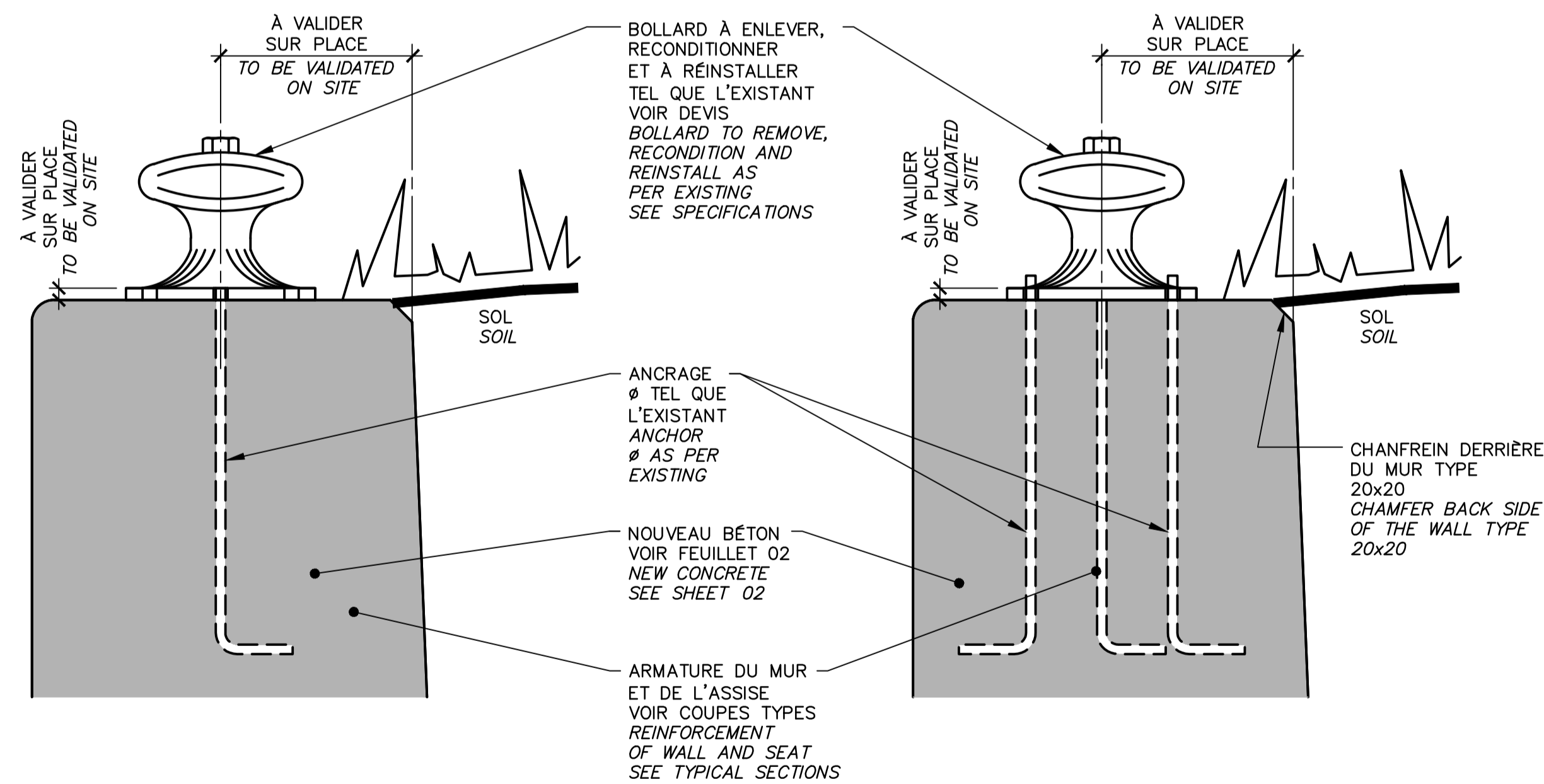


SCEAUX / SEALS



00	EMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions / revisions		date

LES DIMENSIONS DE CONSTRUCTION SONT DONNÉES À TITRE INDICATIF SEULEMENT. LES ÉCHELLONS DOIVENT ÊTRE REFAITS TEL QUE L'EXISTANT.
 CONSTRUCTION DIMENSIONS ARE GIVEN FOR INFORMATION PURPOSES ONLY. GRAB BARS MUST BE REBUILT AS PER EXISTING.



REPLACEMENT / REPLACEMENT

BOLLARD À RÉINSTALLER - ANCRAGES TEL QUE L'EXISTANT
 BOLLARD TO BE REINSTALLED - ANCHORS SAME AS EXISTING

CONSTRUCTION
 DÉTAIL / DETAIL 23.5
 N.A.É / N.T.S.

CONSTRUCTION
 DÉTAIL / DETAIL 23.6
 N.A.É / N.T.S.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION			
THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION			
No de projet / Project number	1455-08	No de contrat / Contract number	
APC	PCA		
Norm du fichier / File name	CL(1455-08)	No de classement / File no	
No de plan ou dessin / File name	CL-32-124.23	No feuillet / Drawing no	23/35

Projet / Project: PARCS CANADA / PARKS CANADA

RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin / Drawing: STRUCTURE

DÉTAILS TYPIQUES ÉCHELLONS ET BOLLARD
 TYPICAL DETAILS GRAB BAR AND BOLLARD

Conçu par / Designed by: Martin Champagne, ing. 2018-03-12

Dessiné par / Drawn by: Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2018-03-12

Approuvé par / Approved by: Jérôme Aubin, ing. 2018-03-12

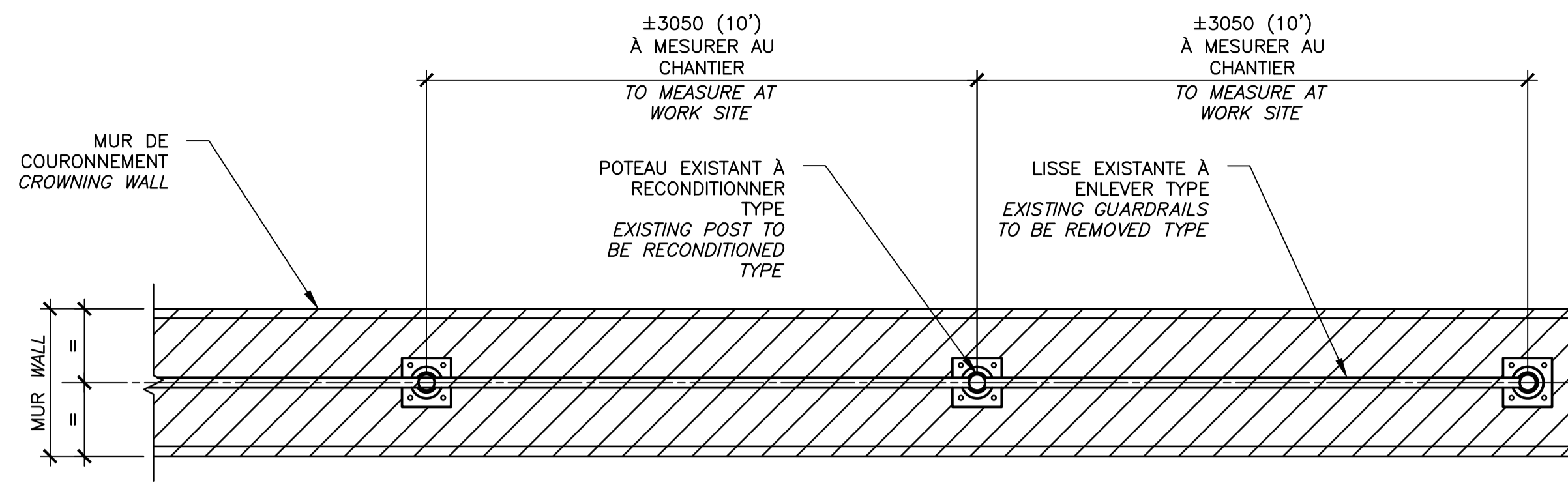
Soumission / Tender: Dominic Pierre, ing. 2018

Administrateur de projets APC / PCA Project Manager

Administrateur de projets APC / PCA Project Manager

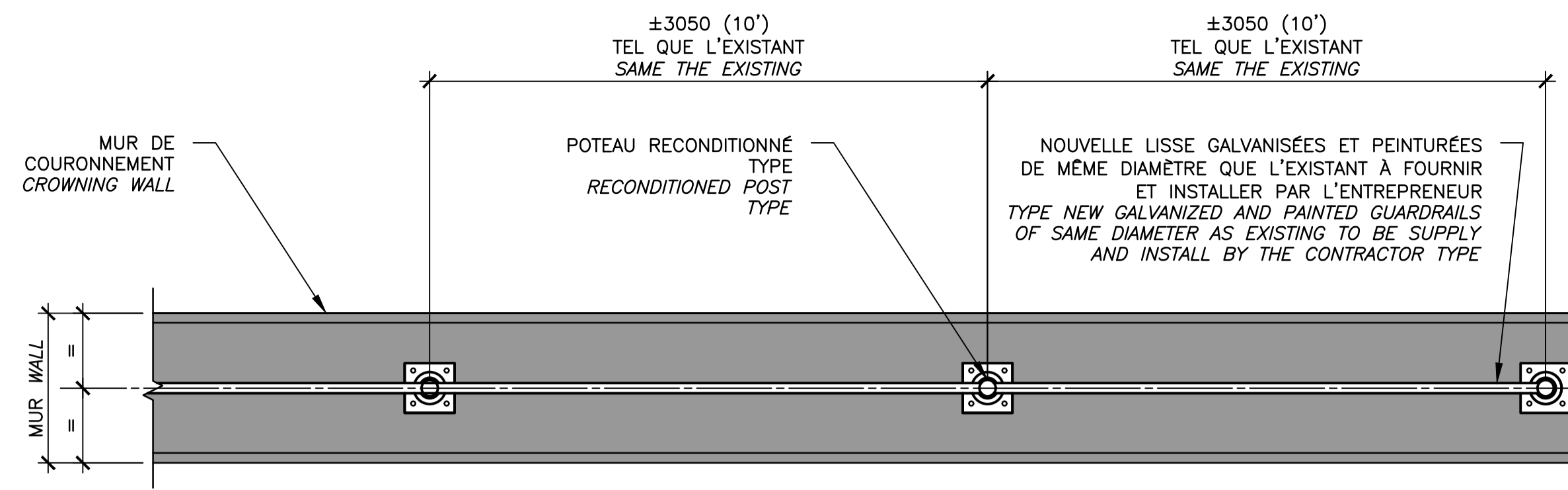
Administrateur de projets APC / PCA Project Manager

Administrateur de projets APC / PCA Project Manager



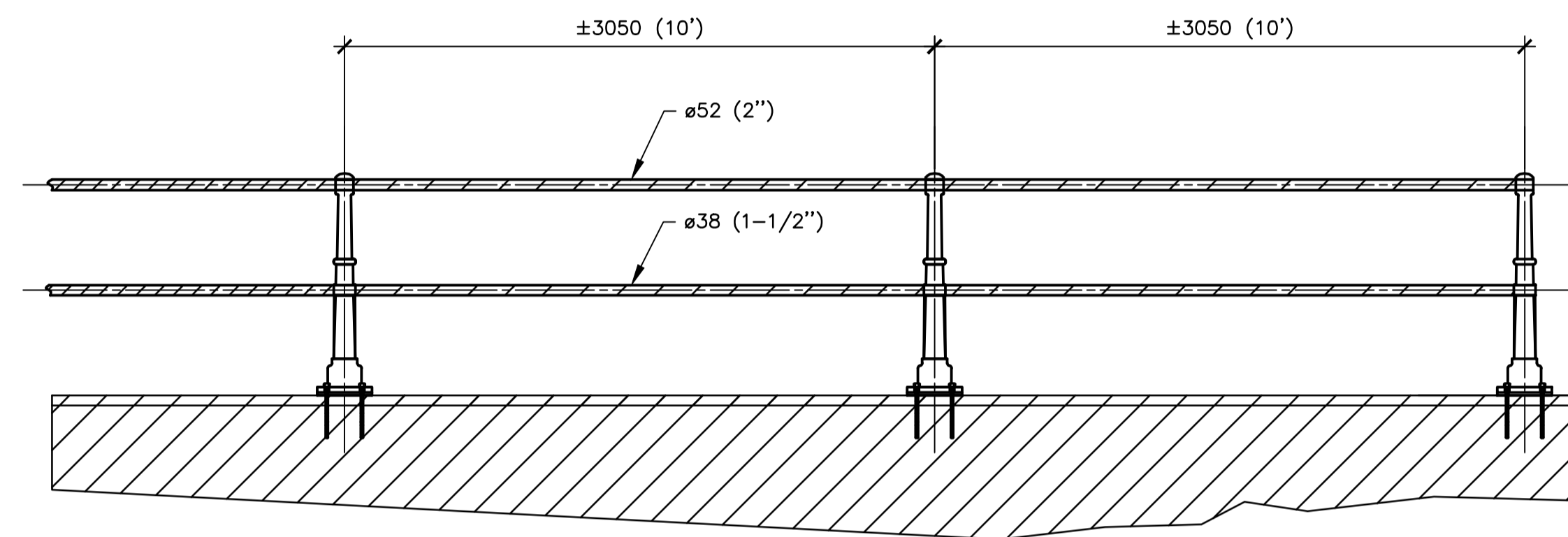
VUE EN PLAN - EXISTANT
EXISTING - PLAN VIEW

ÉCH./SCALE 1:25



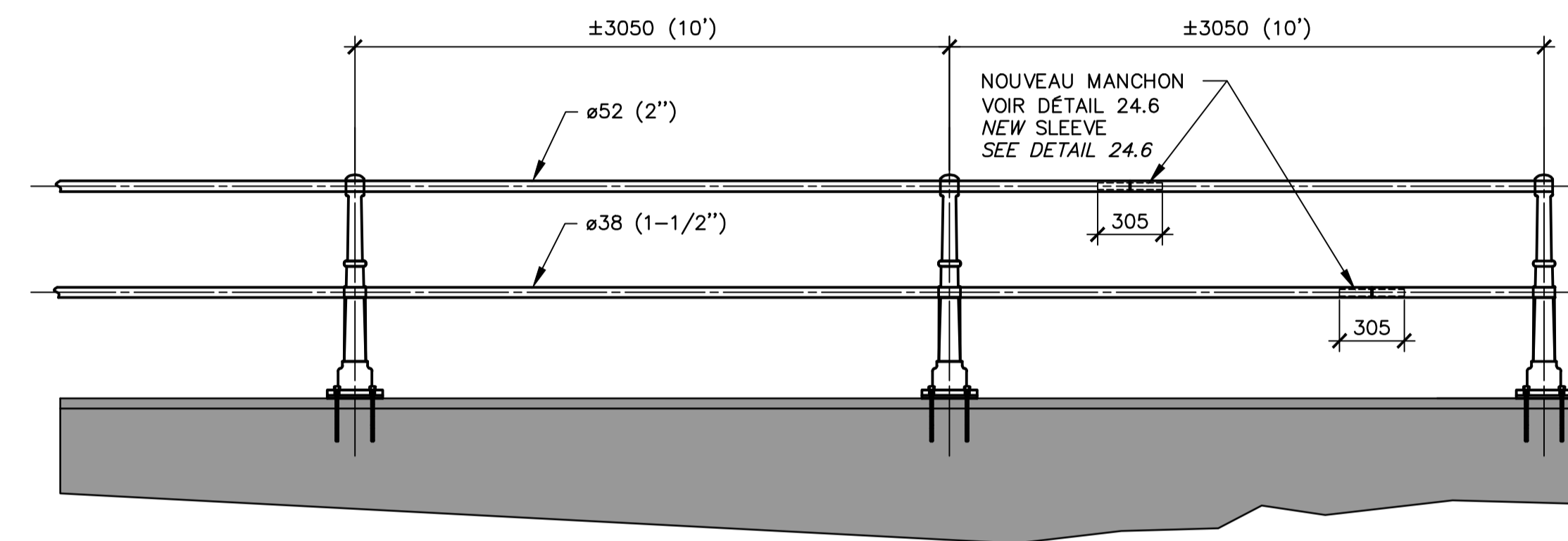
VUE EN PLAN - CONSTRUCTION
CONSTRUCTION - PLAN VIEW

ÉCH./SCALE 1:25



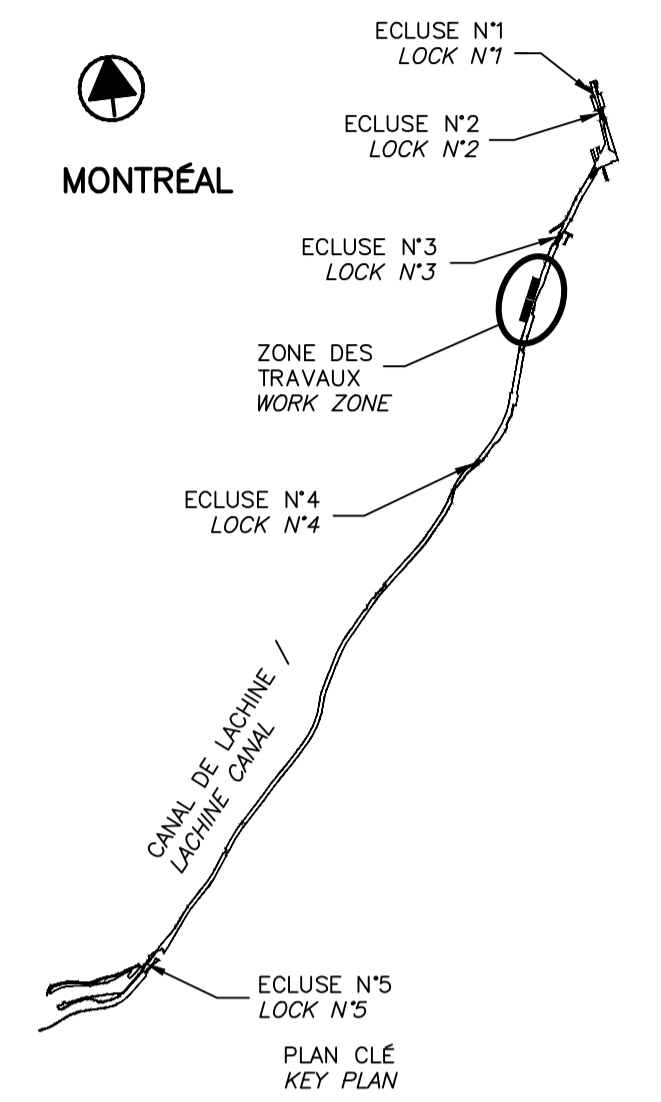
VUE EN ÉLÉVATION - EXISTANT
EXISTING - ELEVATION VIEW

ÉCH./SCALE 1:25

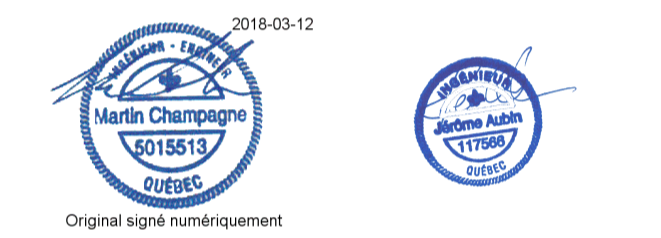


VUE EN ÉLÉVATION - CONSTRUCTION
CONSTRUCTION - ELEVATION VIEW

ÉCH./SCALE 1:25



SCEAUX SEALS



00	ÉMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA PARKS CANADA**

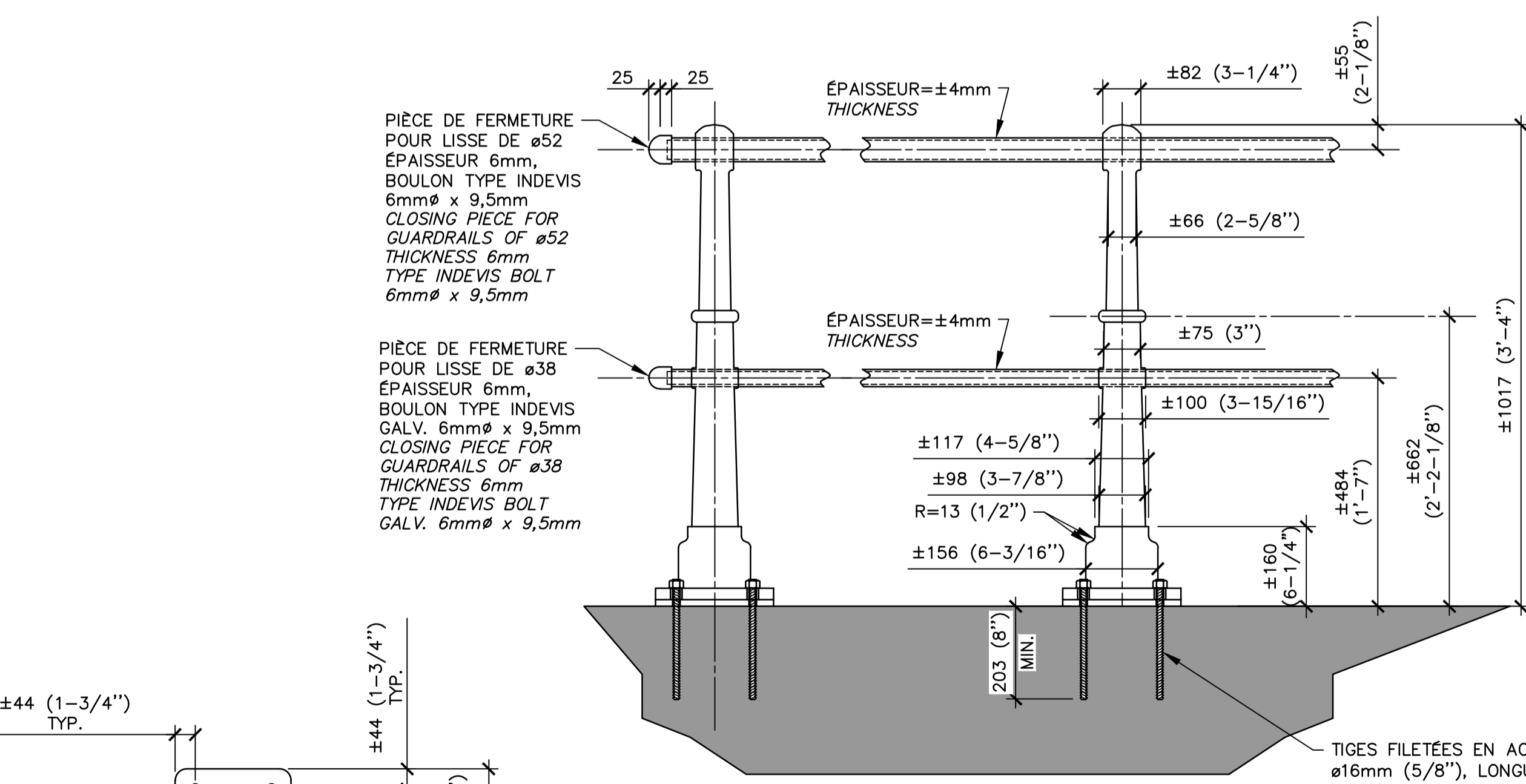
RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE STRUCTURE**

DÉTAILS TYPQUES GARDE-CORPS
TYPICAL DETAILS GUARD RAIL

Conçu par Martin Champagne, ing.	2018-03-12	Designed by Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette	2018-03-12	Drawn by Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing.	2018-03-12	Approved by Date
Soumission Dominic Pierre, ing. Administrateur de projets APC	2018	Tender PCA Project Manager

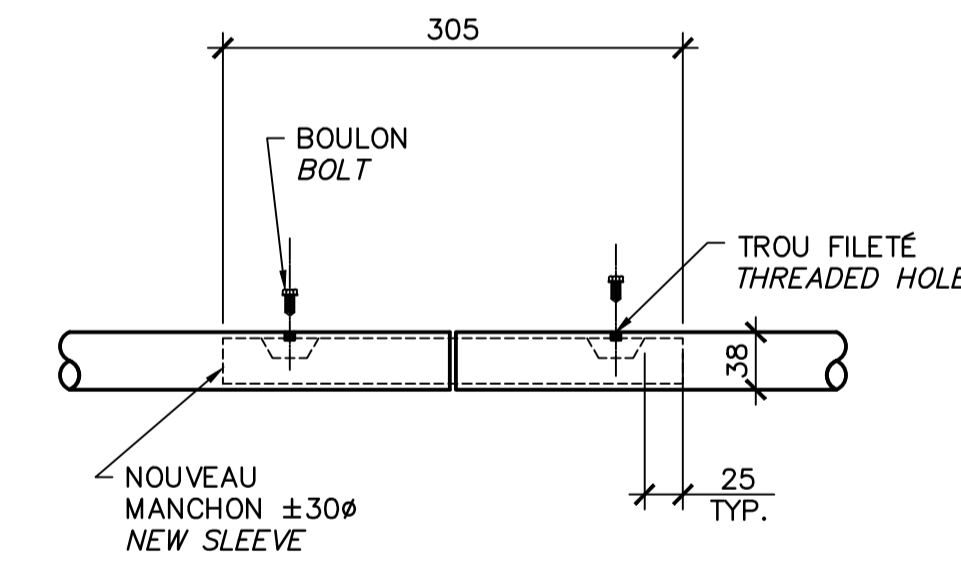
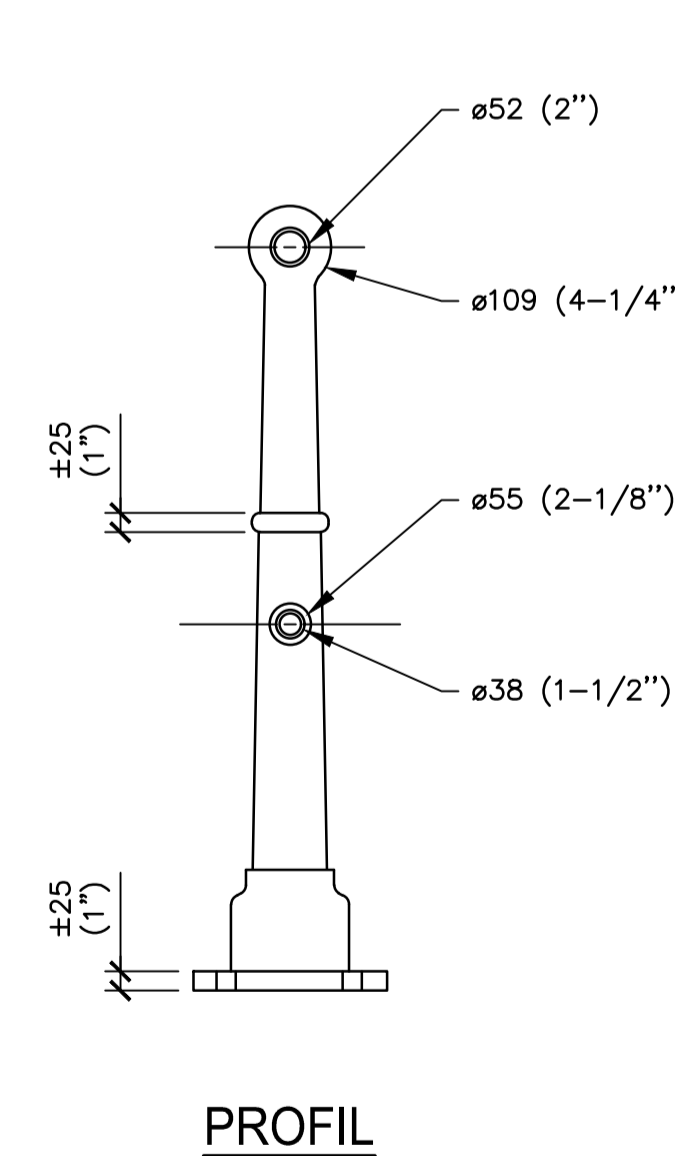
No de projet 1455-08	Project number	No de contrat APC	Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)		File name	
No de plan ou dessin CL-32-124.24	File name	No feuillet 24/35	Drawing no



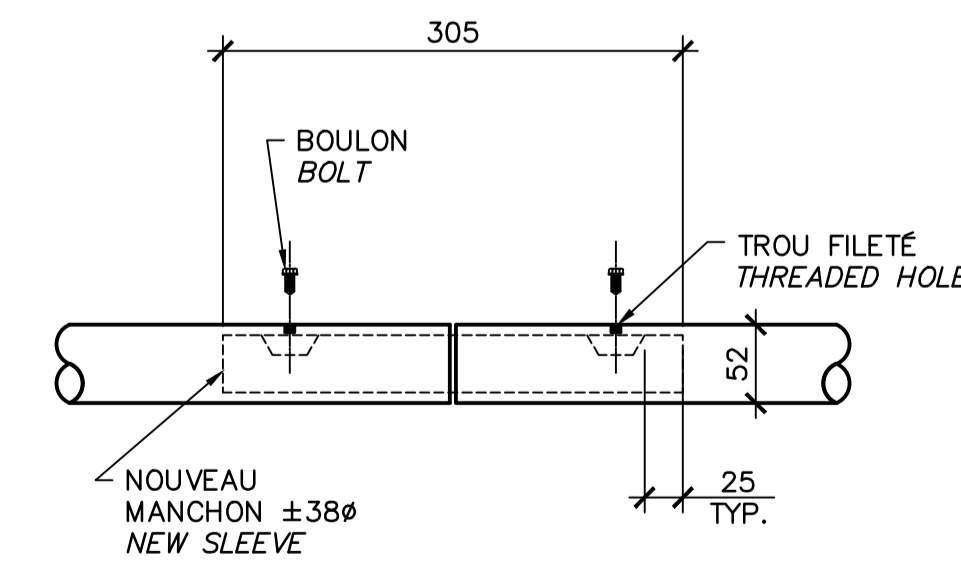
ÉLÉVATION
ELEVATION

DÉTAIL / DETAIL

ÉCH./SCALE 1:10



POUR LISSE DE ø38 (1 1/2")
FOR GUARDRAILS



POUR LISSE DE ø52 (2")
FOR GUARDRAILS

DÉTAIL MANCHON / SLEEVE DETAIL

ÉCH./SCALE 1:10

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

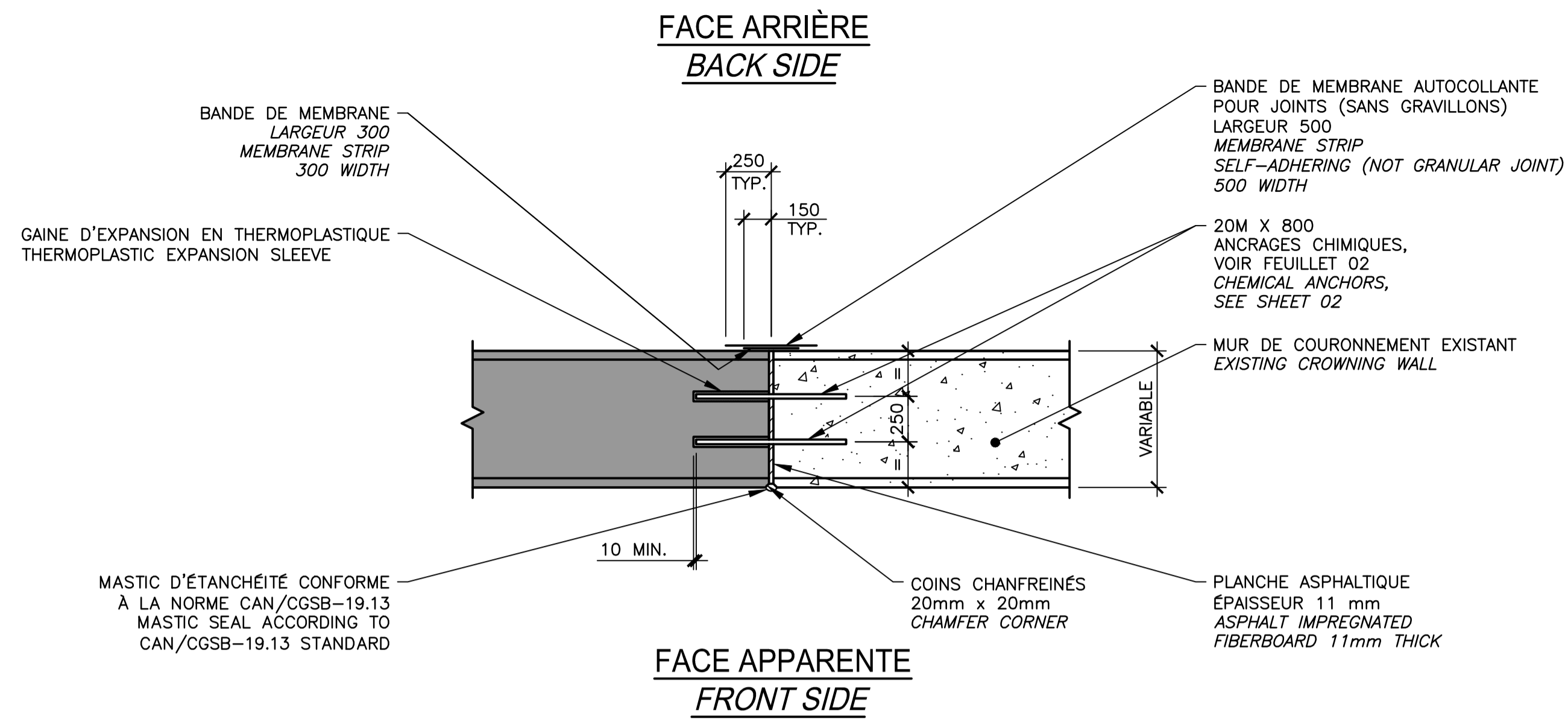
THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION

24.6

24.5

ÉCH./SCALE 1:10

ÉCH./SCALE 1:10



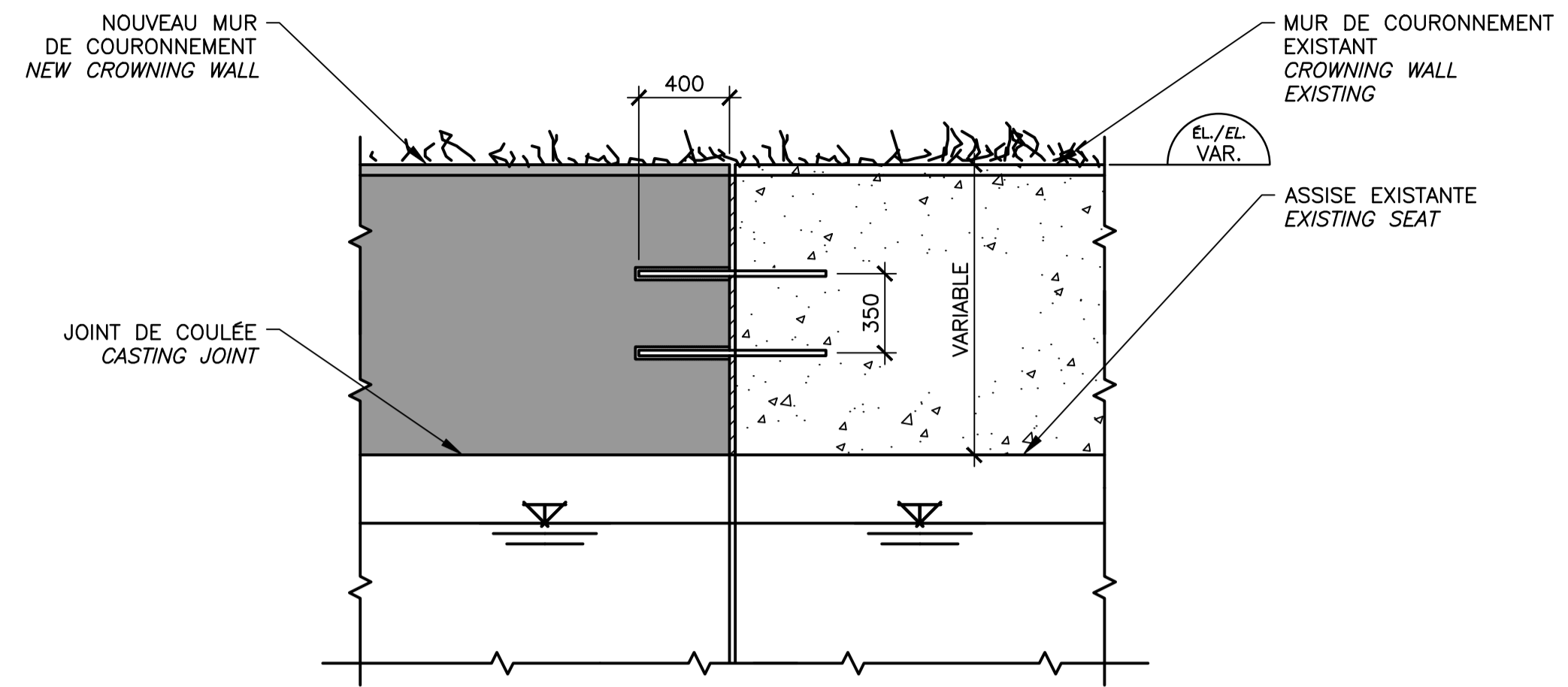
FACE ARRIÈRE
BACK SIDE

FACE APPARENTE
FRONT SIDE

CONSTRUCTION
MUR DE COURONNEMENT
CROWNING WALL

VUE EN PLAN / *PLAN VIEW* 25.1

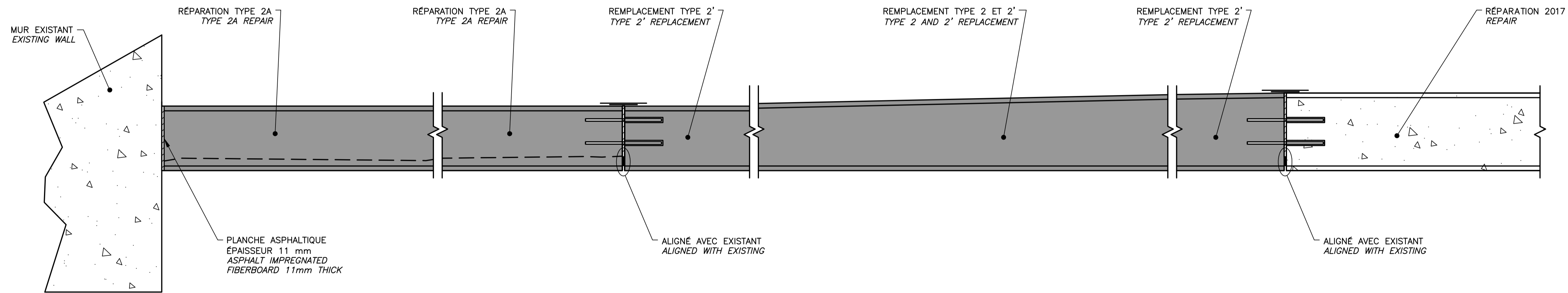
ÉCH./SCALE 1:25



CONSTRUCTION
MUR DE COURONNEMENT
CROWNING WALL

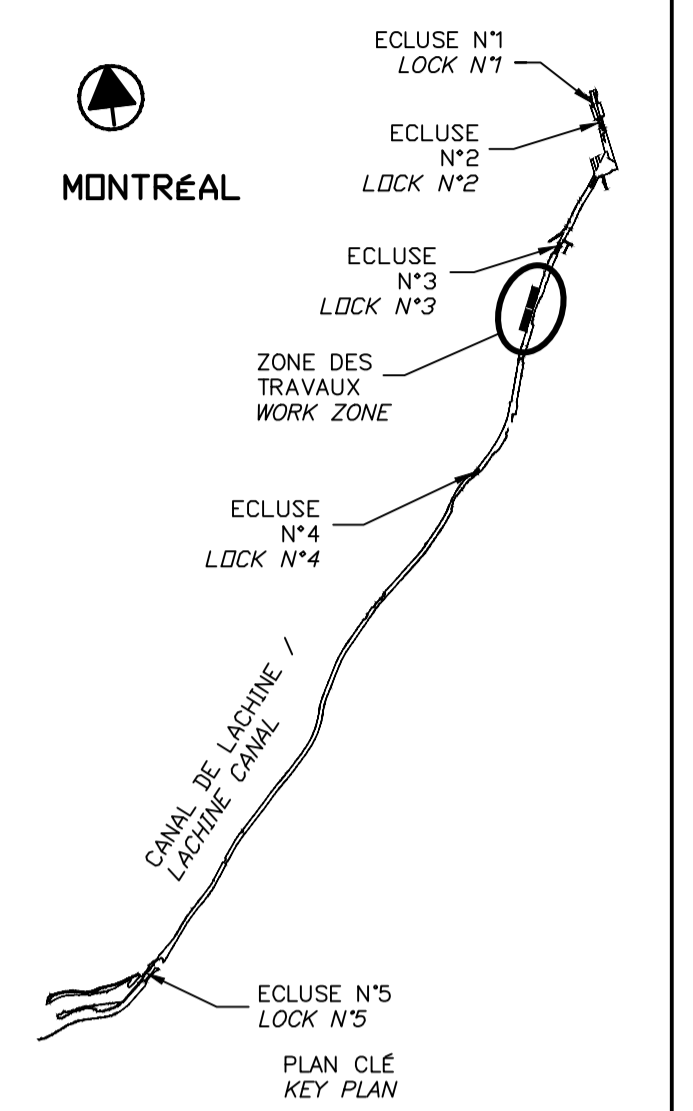
ÉLÉVATION / *ELEVATION* 25.2

ÉCH./SCALE 1:25



VUE EN PLAN / *PLAN VIEW* 25.3

ÉCH./SCALE 1:25



SCEAUX SEALS

2018-03-12

Martin Champagne 20180313 Québec

Jérôme Aubin Québec

Original signé numériquement

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA** Project

RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **STRUCTURE
STRUCTURE** Drawing

DÉTAILS TYPIQUES
TRANSITION ET JOINT DE CONTRÔLE
TYPICAL DETAILS
TRANSITION AND CONTROL JOINT

Conçu par Martin Champagne, ing. 2018-03-12
Date
Dessiné par Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2018-03-12
Date
Approuvé par Jérôme Aubin, ing. 2018-03-12
Date
Soumission Dominic Pierre, ing. 2018
Tender
Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet 1455-08 APC	Project number 1455-08 PCA	No de contrat Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)		No de classement
No de plan ou dessin CL-32-124.25	File name	No feuillet 25/35 Drawing no

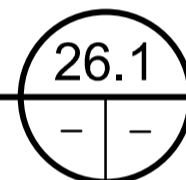
CE DOCUMENT NE DOIT PAS
ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
BE USED FOR CONSTRUCTION

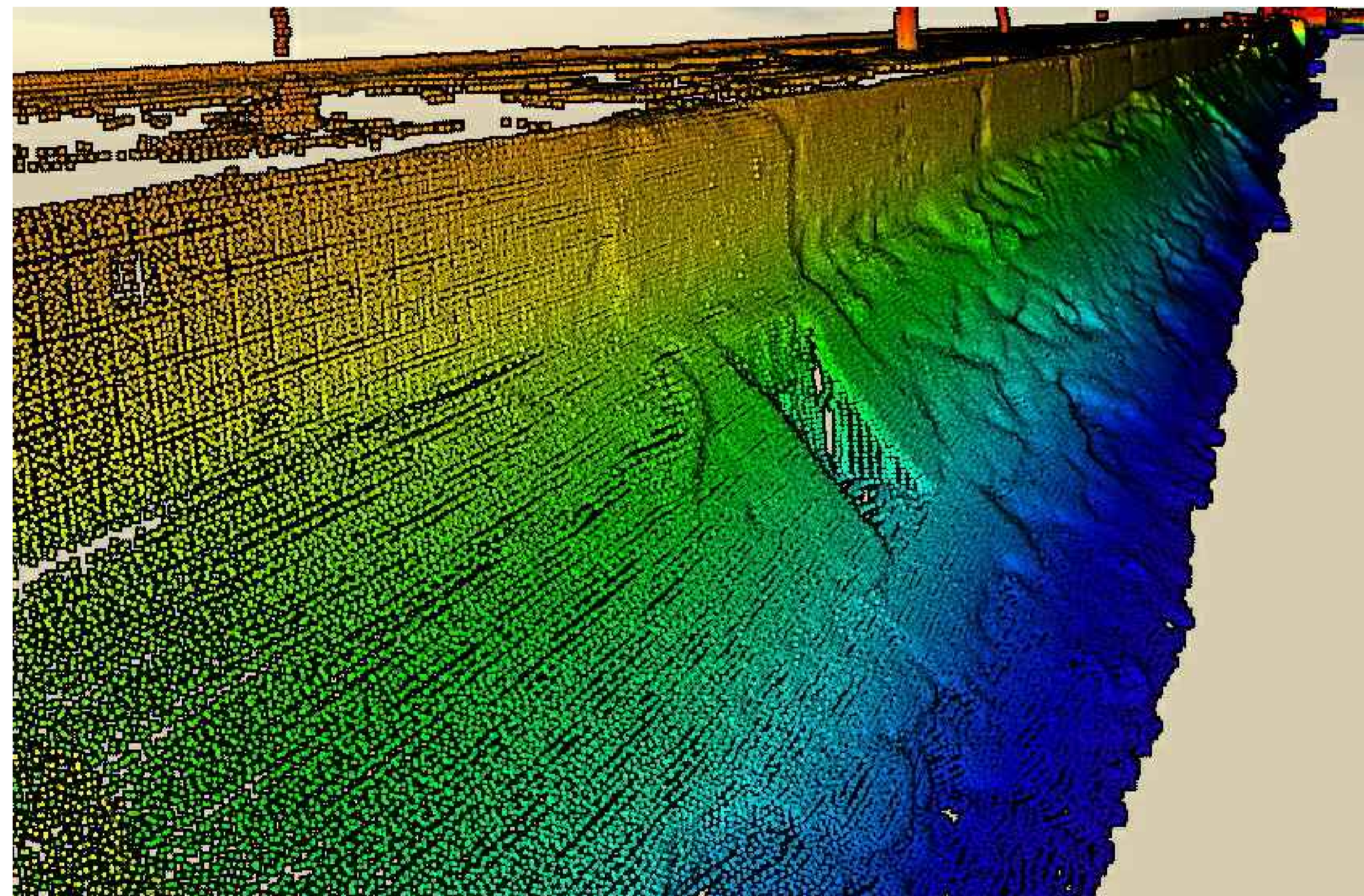


B3-N-14-B

ÉLÉVATION - GRILLE 1
ELEVATION - GRID 1

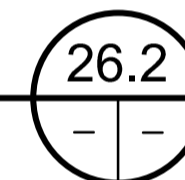


N.A.É / N.T.S



B3-N-14-B

RELEVÉ 3D - ÉLÉVATION
3D SURVEY - ELEVATION

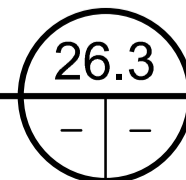


N.A.É / N.T.S

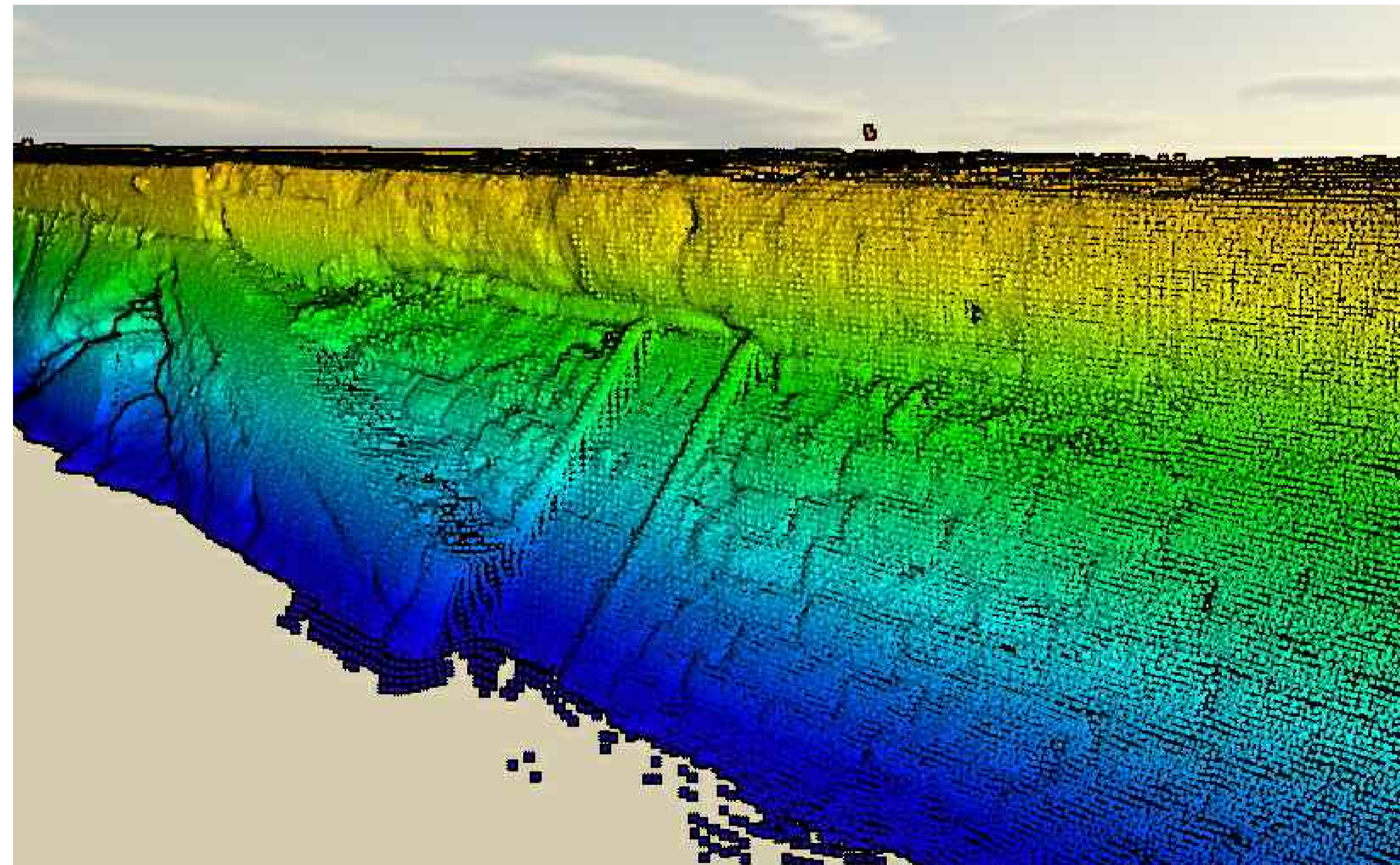


B3-N-18-A

ÉLÉVATION - GRILLE 2
ELEVATION - GRID 2

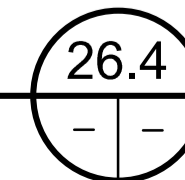


N.A.É / N.T.S

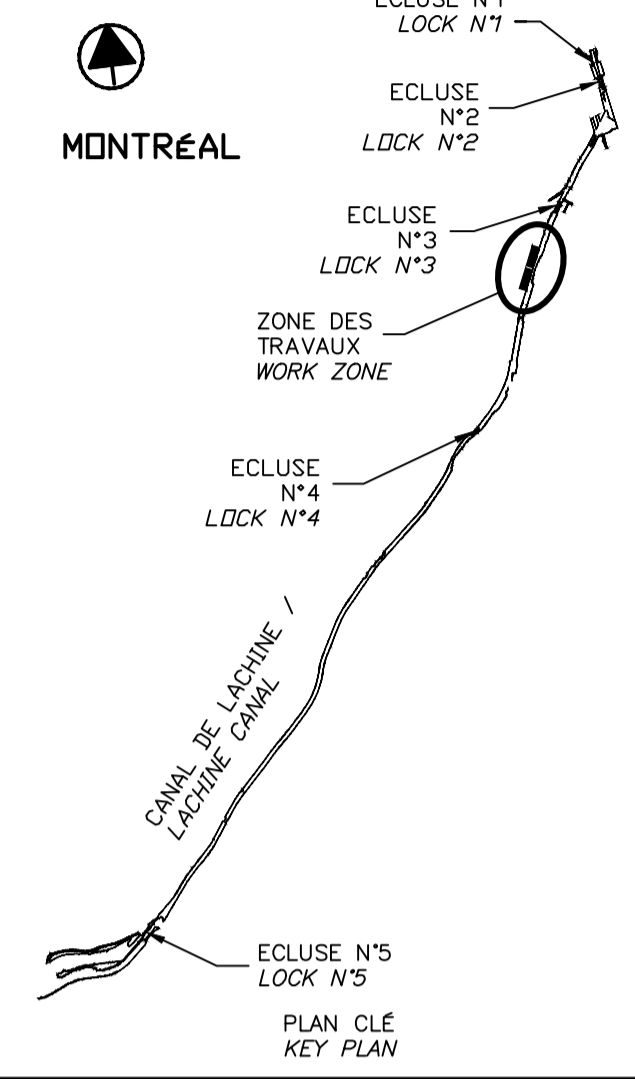


B3-N-18-A

RELEVÉ 3D - ÉLÉVATION
3D SURVEY - ELEVATION



N.A.É / N.T.S



SCEAUX SEALS

Original signé numérotiquement

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet
**PARCS CANADA
PARKS CANADA**

**RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)**

**REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 6, 7, 8, AND 9)**

Dessin
STRUCTURE
GRILLAGE EXÉCUTOIRE PLUVIAL
GRILLE 1 ET 2
(EXISTANT)

**STUBBORN RAINFALL
GRID 1 AND 2
(EXISTING)**

Conçu par
Martin Champagne, ing. 2018-03-12
Date

Dessiné par
Caroline Plouffe, Gabriel Blanchette 2018-03-12
Date

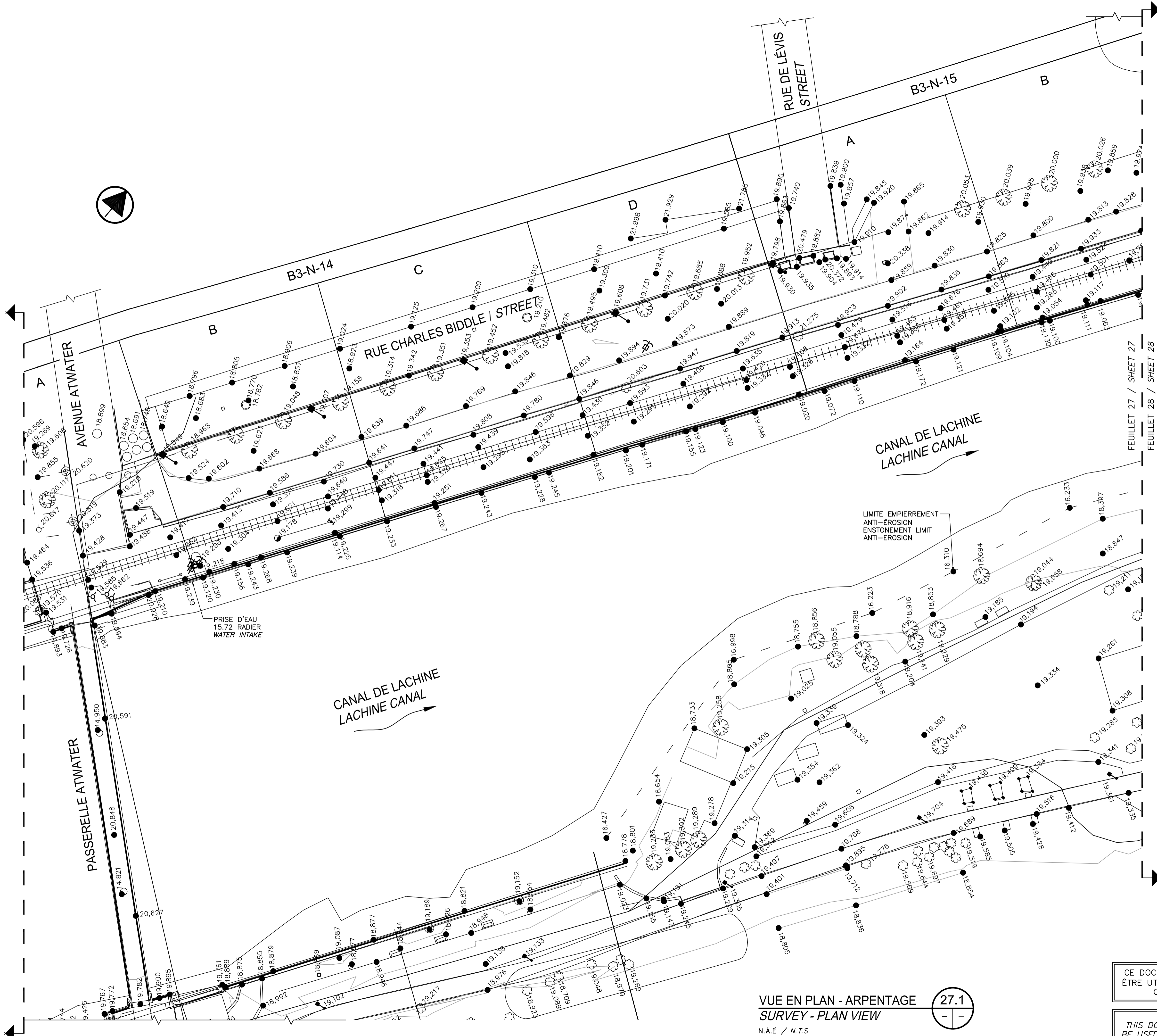
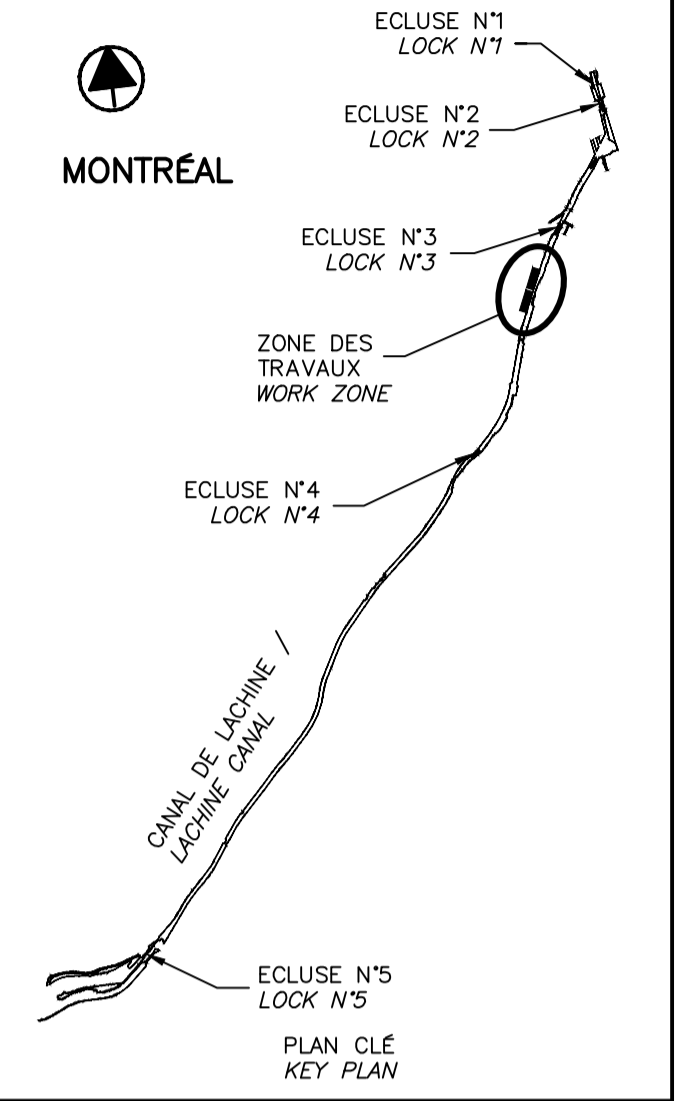
Approuvé par
Jérôme Aubin, ing. 2018-03-12
Date

Soumission
Dominic Pierre, ing. 2018
Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet 1455-08 APC	Project number PCA	No de contrat Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)		No de classement
No de plan ou dessin CL-32-124.26	File name	No feuillet 26/35 Drawing no

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
BE USED FOR CONSTRUCTION



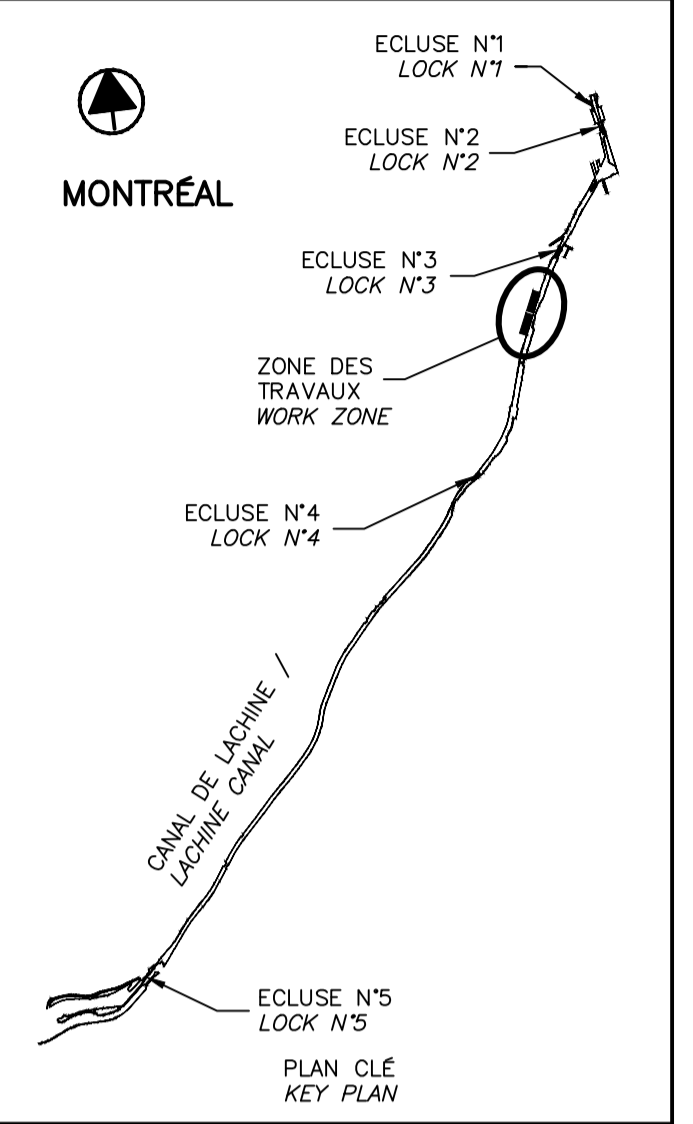
VUE EN PLAN - ARPENTAGE
 SURVEY - PLAN VIEW
 N.A.É / N.T.S.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
 ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
 CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
 BE USED FOR CONSTRUCTION

SCEAUX	SEALS
00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION
révisions revisions	2018-03-12 date
Projet Project	PARCS CANADA PARKS CANADA RÉPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9) REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)
Dessin Drawing	ANNEXE ANNEX
Conçu par Designed by	ARPENTAGE - 1/3 SURVEY - 1/3
Dessiné par Drawn by	
Approuvé par Approved by	
Soumission Tender	
Administrateur de projets APC PCA Project Manager	
No de projet Project number	No de contrat Contract number
1455-08	
Nom du fichier File name	No de classement Classification
CL(1455-08)	
No de plan ou dessin File name	No feuillet Drawing no
CL-32-124.27	27/35

FORMAT ISO A1



SCEAUX SEALS

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**
 RÉPARATION ET REMPLACEMENT
 DE MURS DE COURONNEMENT
 (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
 REPAIR AND REPLACEMENT
 OF THE CROWNING WALLS
 (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin **ANNEXE
ANNEX**

ARPENTAGE - 2/3
 SURVEY - 2/3

Conçu par _____ Date _____

Dessiné par _____ Date _____

Approuvé par _____ Date _____

Soumission _____ Date _____

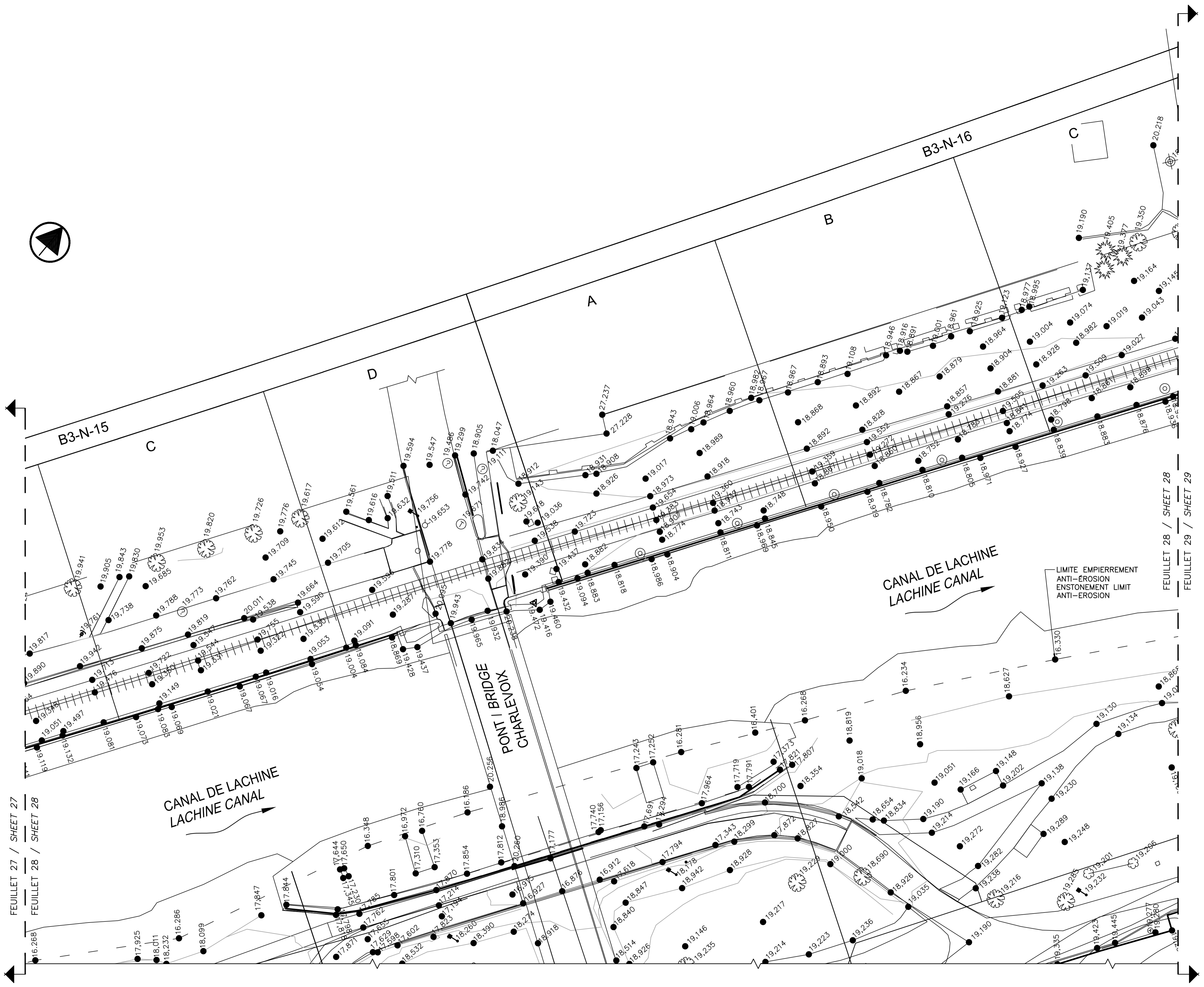
Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet 1455-08 Project number No de contrat Contract number

APC PCA Nom du fichier CL(1455-08) File name No de classement

No de plan ou dessin CL-32-124.28 File name No feuillet Drawing no

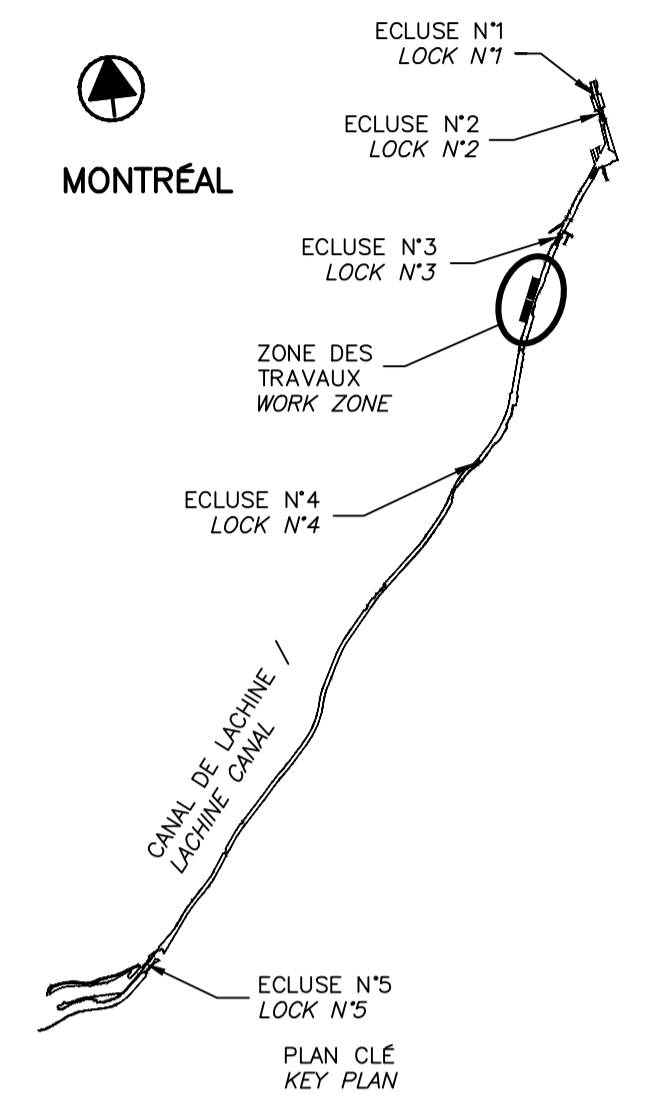
28/35



VUE EN PLAN - ARPENTAGE 28.1
 SURVEY - PLAN VIEW
 N.A.É / N.T.S.

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
 ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
 CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
 BE USED FOR CONSTRUCTION



SCEAUX SEALS

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

DERNIÈRE VERSION DISPONIBLE

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**

**RÉPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 6, 7, 8, AND 9)**

Dessin **ANNEXE
ANNEX**

BATHYMÉTRIE - 2/3
BATHYMETRY - 2/3

Conçu par _____ Date _____
Designed by _____

Dessiné par _____ Date _____
Drawn by _____

Approuvé par _____ Date _____
Approved by _____

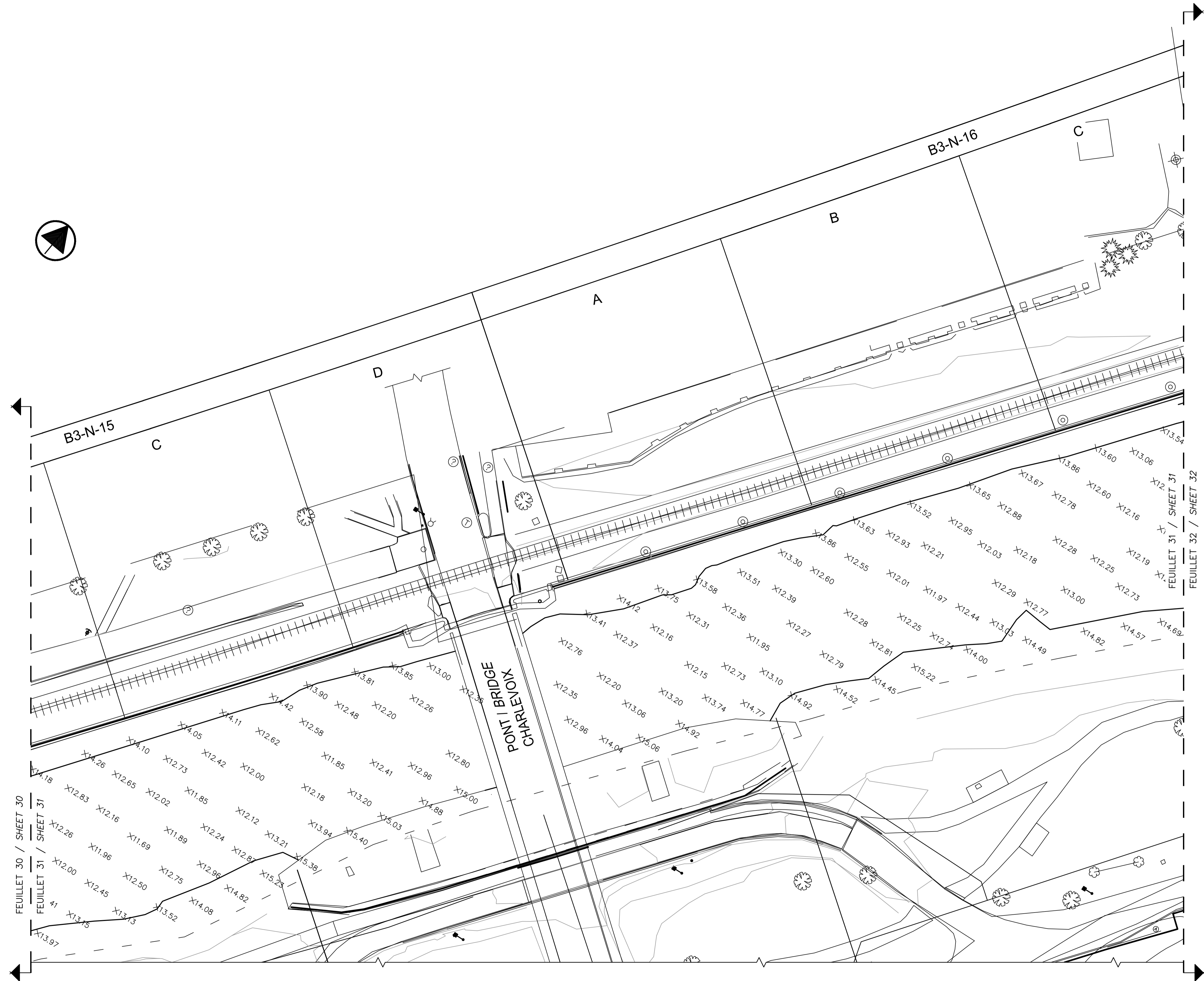
Soumission _____ Date _____
Tender _____

Administrateur de projets APC PCA Project Manager

No de projet / Project number: 1455-08
No de contrat / Contract number: _____

Nom du fichier / File name: CL(1455-08)
No de classement: _____

No de plan ou dessin / File name: CL-32-124.31
No feuillet / Drawing no: 31/35

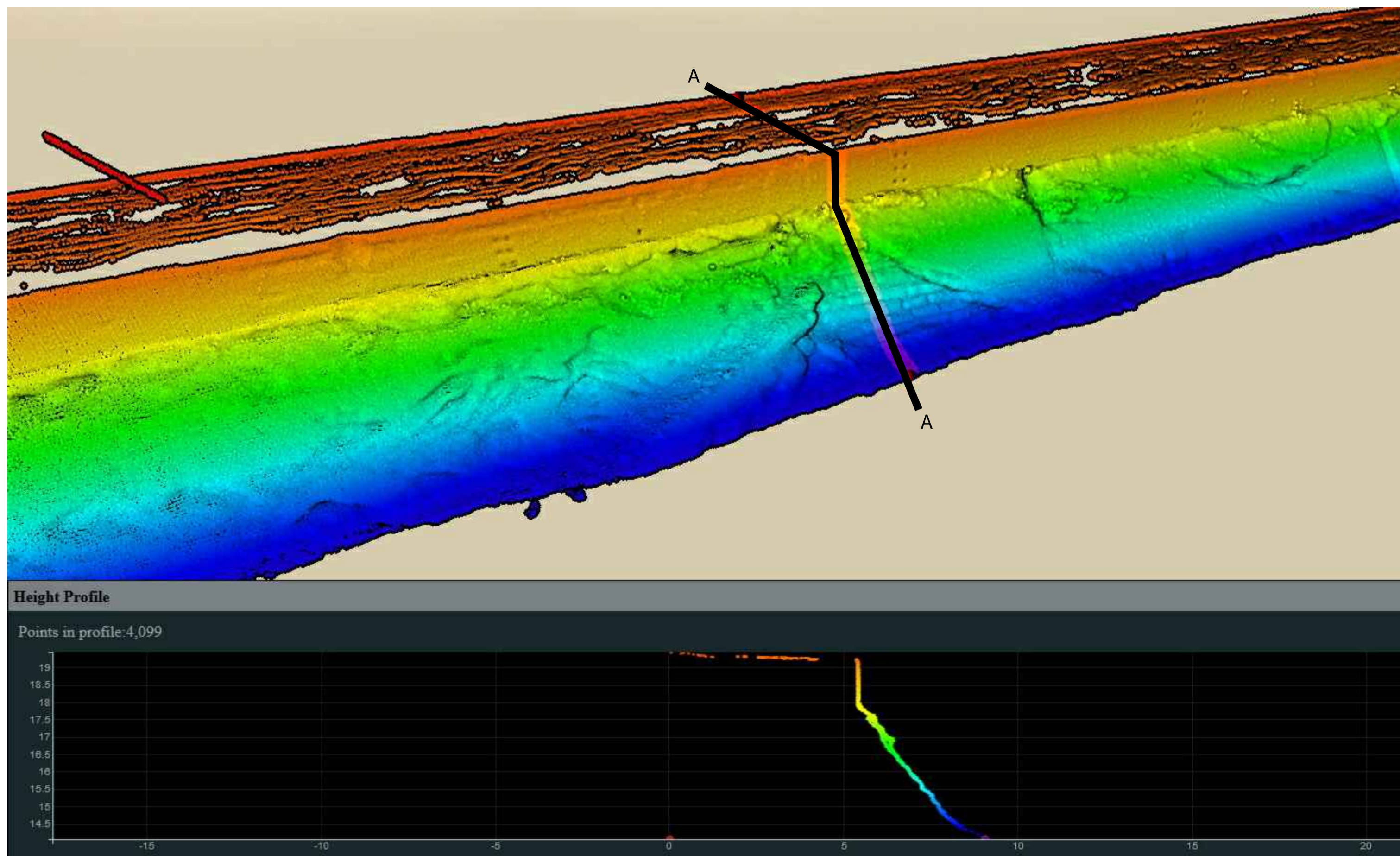


VUE EN PLAN - BATHYMÉTRIE
PLAN VIEW - BATHYMETRY
N.A.É / N.T.S.

31.1

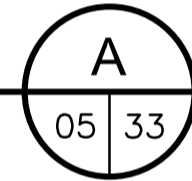
CE DOCUMENT NE DOIT PAS
ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
BE USED FOR CONSTRUCTION

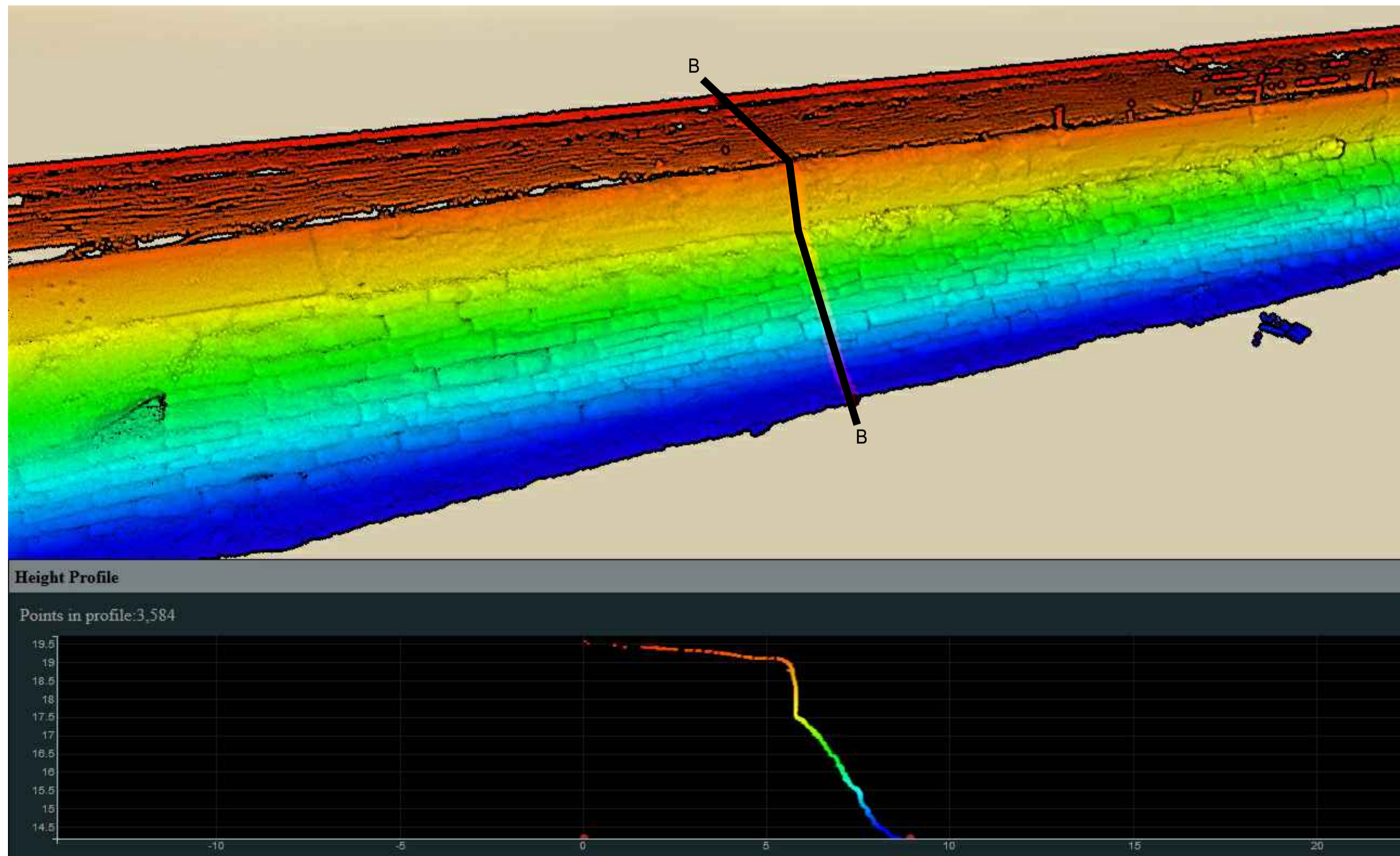


B3-N-14-C

RELEVÉ 3D - ÉLÉVATION ET COUPE
3D SURVEY - ELEVATION AND SECTION

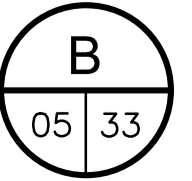


N.A.É / N.T.S



B3-N-15-B

RELEVÉ 3D - ÉLÉVATION ET COUPE
3D SURVEY - ELEVATION AND SECTION

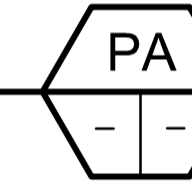


N.A.É / N.T.S



B3-N-14-C

PHOTO / PICTURE

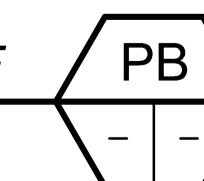


N.A.É / N.T.S

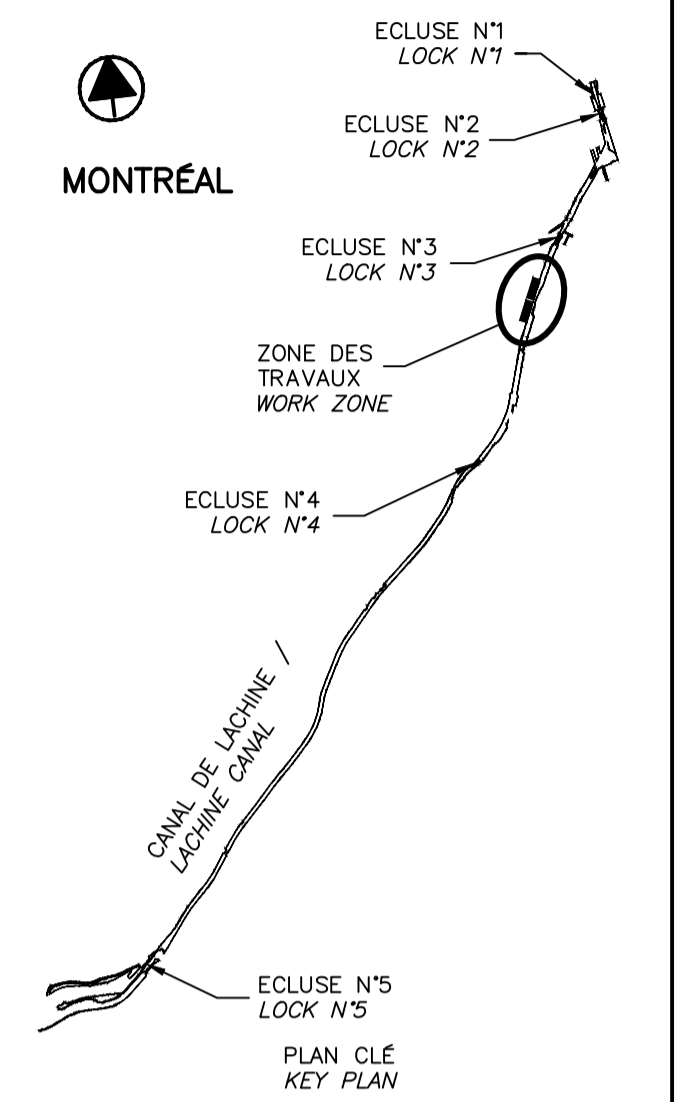


B3-N-15-B

PHOTO / PICTURE



N.A.É / N.T.S



SCEAUX SEALS

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet
**PARCS CANADA
PARKS CANADA**

REPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin
**ANNEXE
ANNEX**

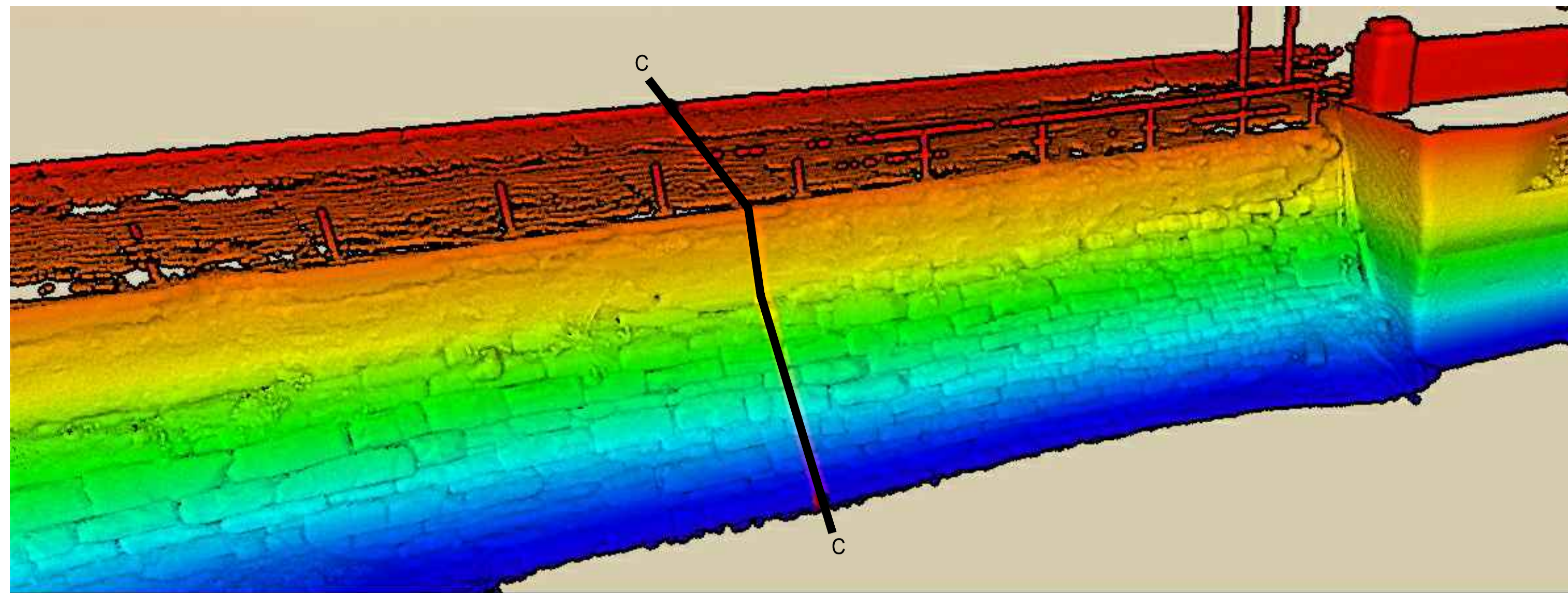
RELEVÉ 3D - 1/3
3D SURVEY - 1/3

Conçu par
Date
Dessiné par
Date
Approuvé par
Date
Soumission
Tender

Administrateur de projets APC PCA Project Manager	
No de projet Project number 1455-08	No de contrat Contract number
Nom du fichier File name CL(1455-08)	
No de plan ou dessin File name CL-32-124.33	No feuillet Drawing no 33 / 35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT
BE USED FOR CONSTRUCTION



B3-N-15-C

RELEVÉ 3D - ÉLÉVATION ET COUPE
3D SURVEY - ELEVATION AND SECTION

C
06 | 34

N.A.É / N.T.S

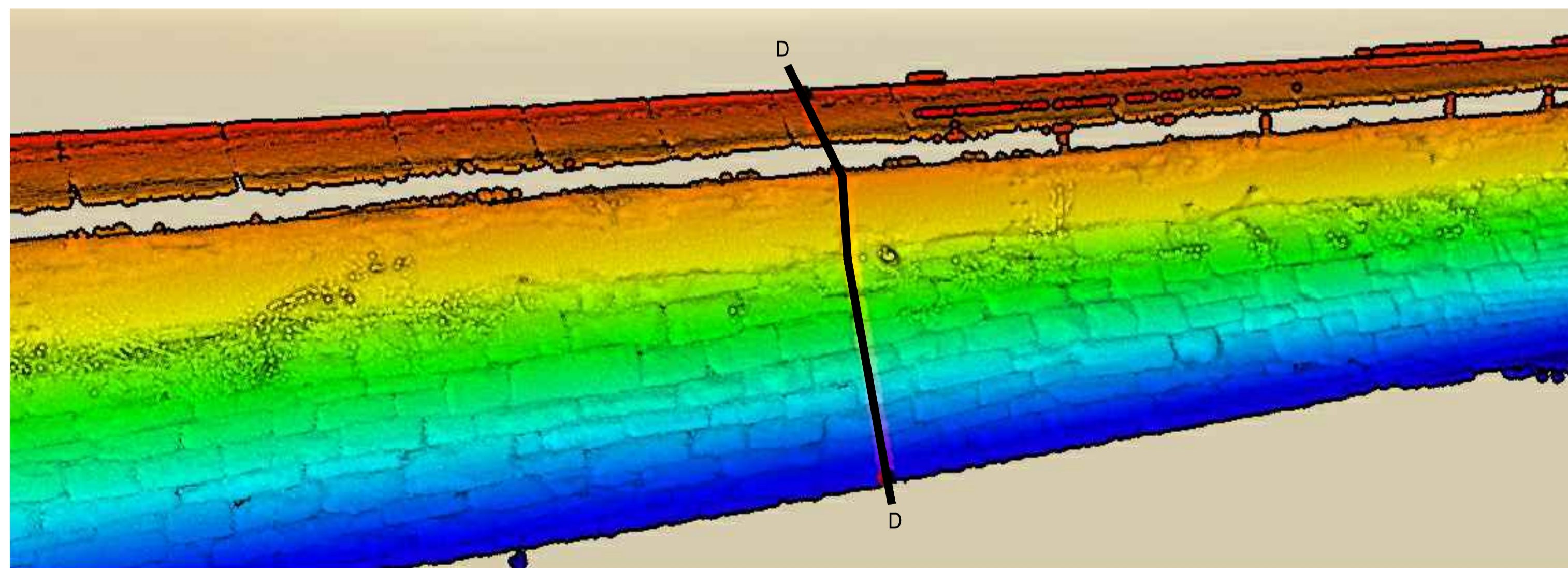


B3-N-15-C

PHOTO / PICTURE

PC
- -

N.A.É / N.T.S



B3-N-16-B

RELEVÉ 3D - ÉLÉVATION ET COUPE
3D SURVEY - ELEVATION AND SECTION

D
06 | 34

N.A.É / N.T.S

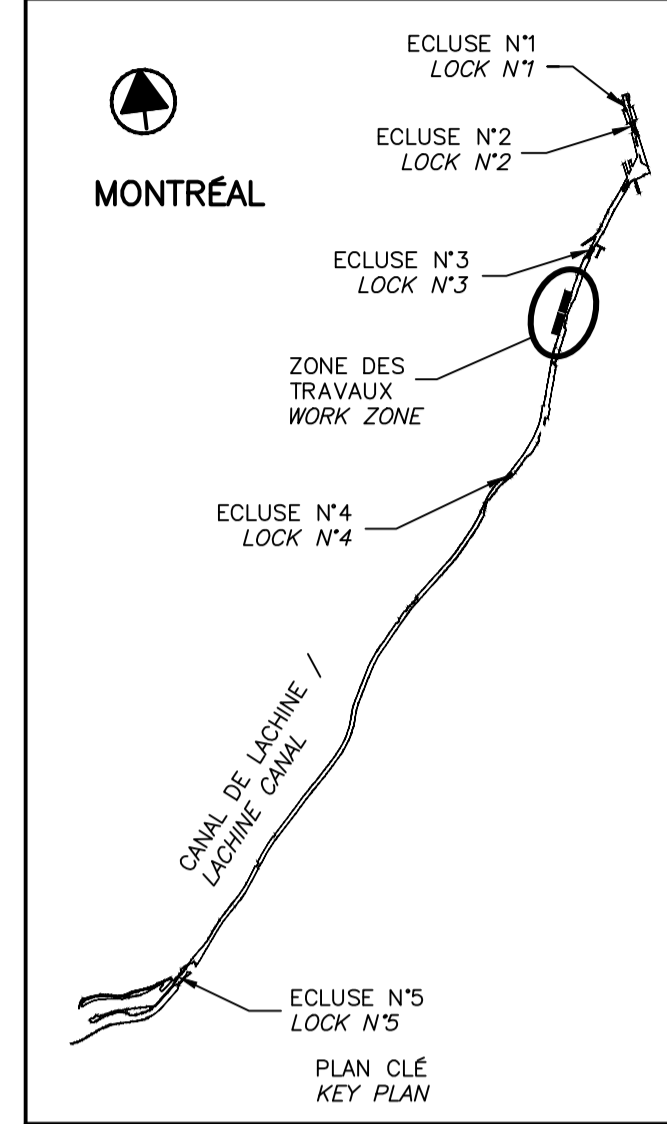


B3-N-16-B

PHOTO / PICTURE

PD
- -

N.A.É / N.T.S



SCEAUX SEALS

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet **PARCS CANADA
PARKS CANADA**

**REPARATION ET REMPLACEMENT
DE MURS DE COURONNEMENT
(SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
REPAIR AND REPLACEMENT
OF THE CROWNING WALLS
(AREAS 6, 7, 8, AND 9)**

Dessin **ANNEXE
ANNEX**

RELEVÉ 3D - 2/3
3D SURVEY - 2/3

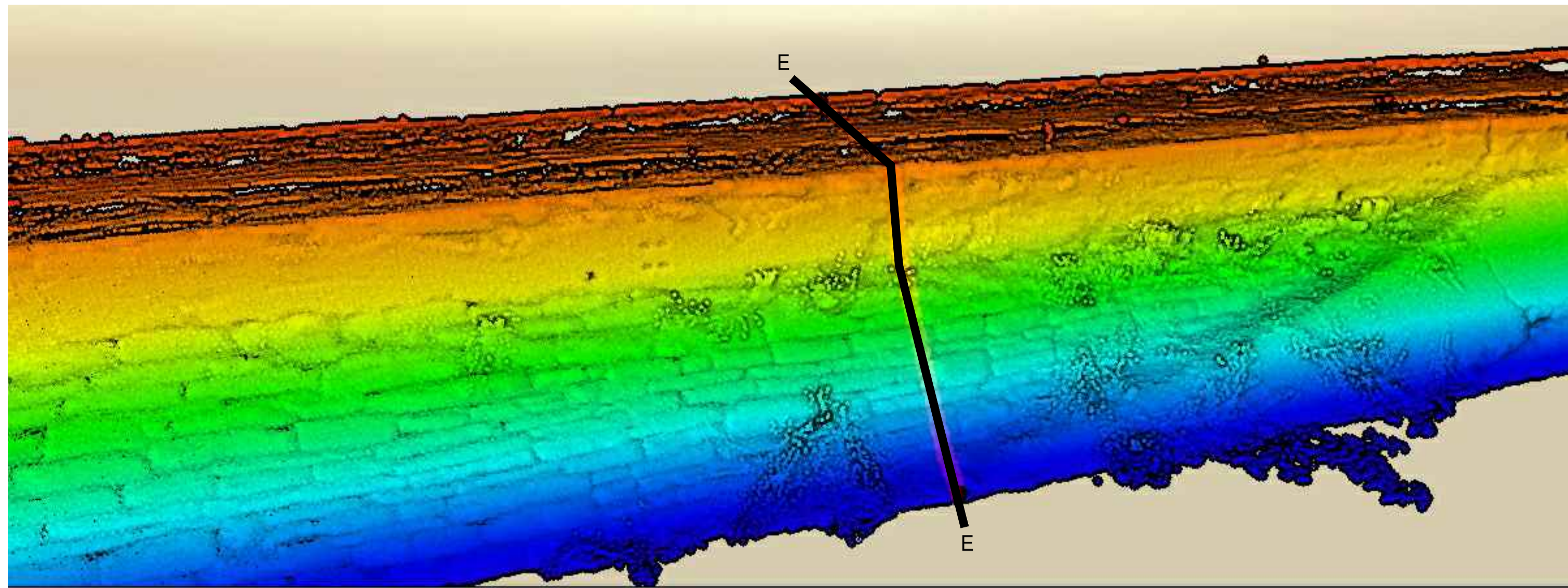
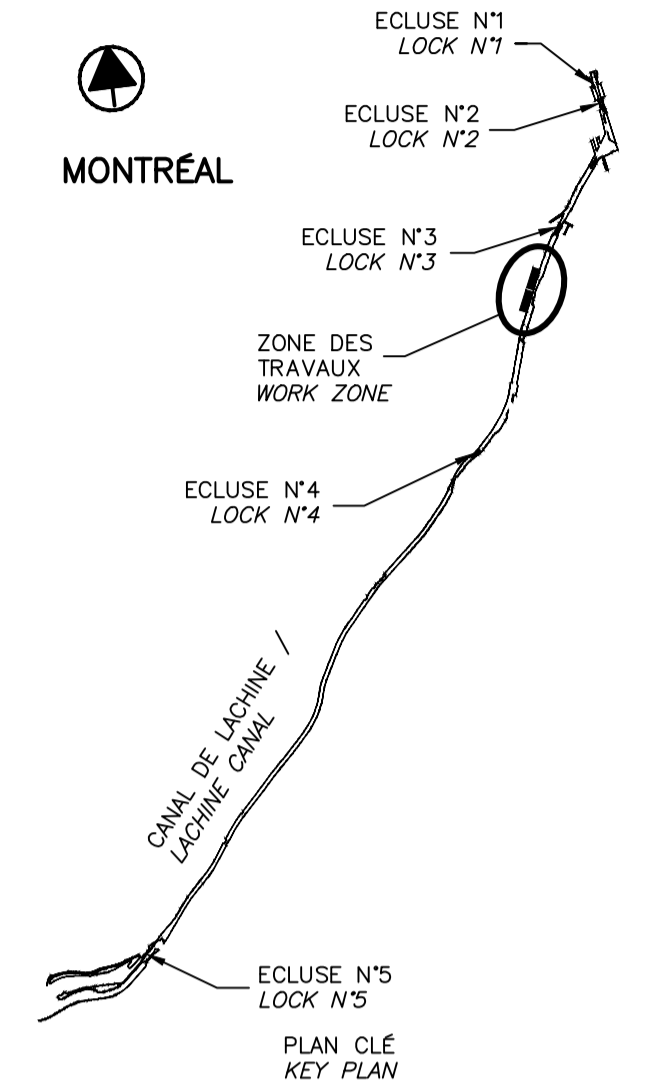
Conçu par _____ Date _____
Dessiné par _____ Date _____
Approuvé par _____ Date _____
Soumission _____ Date _____

Administrateur de projets APC PCA Project Manager	
No de projet 1455-08	No de contrat Contract number
Nom du fichier CL(1455-08)	
No de plan ou dessin CL-32-124.34	No de feuille 34 / 35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS
ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE
CONSTRUCTION

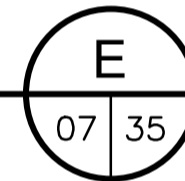
THIS DOCUMENT MUST NOT
BE USED FOR CONSTRUCTION

2015



B3-N-16-D

RELEVÉ 3D - ÉLÉVATION ET COUPE
 3D SURVEY - ELEVATION AND SECTION

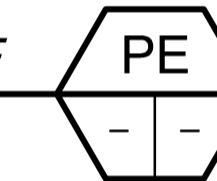


N.A.É / N.T.S

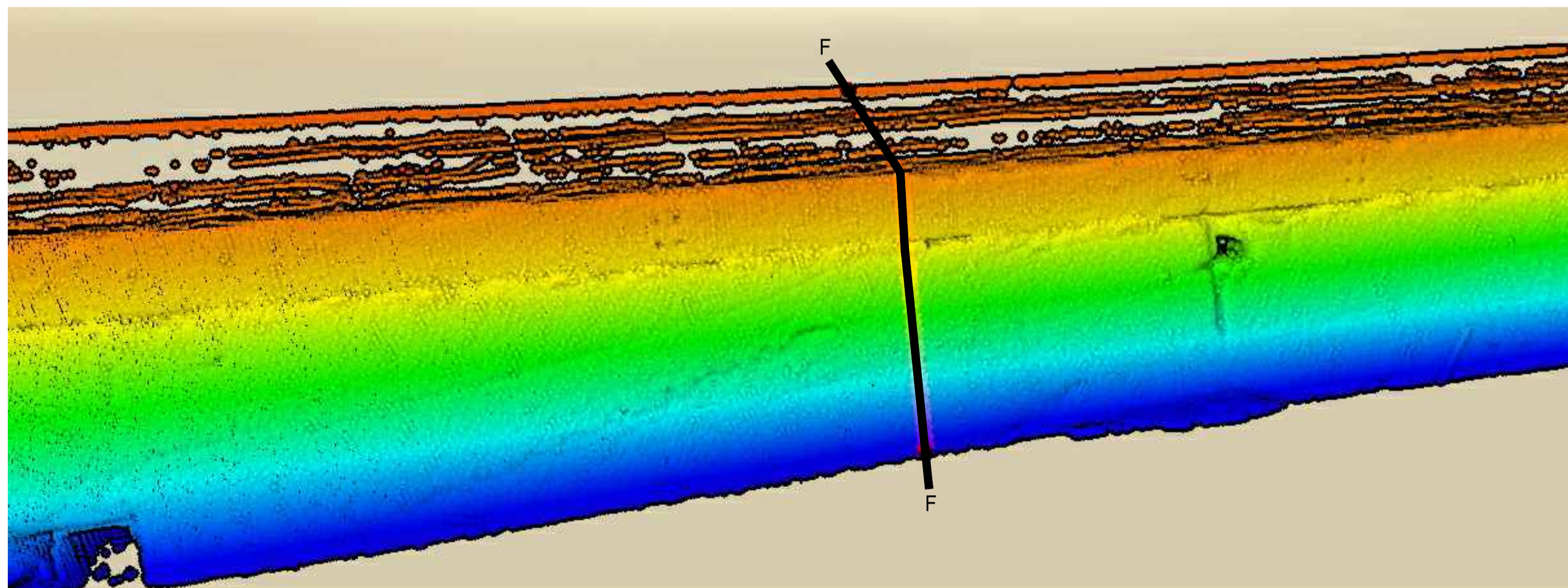


B3-N-16-D

PHOTO / PICTURE

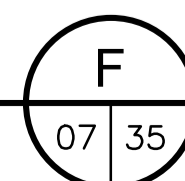


N.A.É / N.T.S



B3-N-17-B

RELEVÉ 3D - ÉLÉVATION ET COUPE
 3D SURVEY - ELEVATION AND SECTION

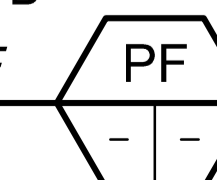


N.A.É / N.T.S



B3-N-17-B

PHOTO / PICTURE



N.A.É / N.T.S

SCEAUX SEALS

00	EMIS POUR SOUMISSION ISSUED FOR SUBMISSION	2018-03-12
révisions revisions		date

Projet PARCS CANADA / PARKS CANADA

REPARATION ET REMPLACEMENT DE MURS DE COURONNEMENT (SECTEURS 6, 7, 8 ET 9)
 REPAIR AND REPLACEMENT OF THE CROWNING WALLS (AREAS 6, 7, 8, AND 9)

Dessin ANNEXE ANNEX

RELEVÉ 3D - 3/3
 3D SURVEY - 3/3

Conçu par	Designed by
Date	Date
Dessiné par	Drawn by
Date	Date
Approuvé par	Approved by
Date	Date
Soumission	Tender

Administrateur de projets APC	PCA Project Manager
No de projet 1455-08	No de contrat Contract number
APC	PCA
Nom du fichier CL(1455-08)	No de classement
File no	File no
No de plan ou dessin CL-32-124.35	No feuillet Drawing no
	35 / 35

CE DOCUMENT NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ À DES FINS DE CONSTRUCTION

THIS DOCUMENT MUST NOT BE USED FOR CONSTRUCTION